TE JAARGANG NO. 71

ZATERDAG 24 MAART 1973

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 - Telefoon: 24360

Abonnementsprijs f. 5 per maand
(met Panorama) f. 7 per maand
Losse nummers dertig cent

Giro: 440000
Klachten bezorging: 16 – 18 uur (tel.: 24361)

Hoop op vrede in Ulster vervlogen

„PROVISIONALS" VECHTEN DOOR

IRA wijst Brits witboek af

BELFAST – De bomaanslagen, beschietingen en moordpartijen in Noord-Ierland gaan door. Aldus heeft de „provisionele" vleugel van het Ierse republikeinse leger beschikt na publikatie van het Britse witboek, dat beoogt een oplossing van de burgeroorlog in Ulster te bevorderen. In zijn eerste verklaring over het dinsdag gepubliceerde witboek spreekt de IRA twijfel uit aan de oprechte bedoelingen van Engeland, nu bekend is geworden dat het zijn militairen niet in noord-Ierland zal terugtrekken. De IRA beschuldigt het Britse leger ervan, dat het voortgaat de rooms-katholieke gemeenschap te kwellen en katholieken zonder vorm van proces gevangen te houden. „Met het oog hierop heeft het Ierse republikeinse leger geen andere keus dan het gewapend verzet voort te zetten", zo heet het in de verklaring van de IRA.

De verklaring slaat de hoop op een spoedig einde van de guerrilla, die in de afgelopen vier jaar meer dan zevenhonderd mensenlevens heeft gekost, de bodem in. De Britse regering hoopte dat de rooms-katholieken aan haar nieuwe plan zouden willen meewerken nu zij daarin de verwijdering van enkele elementen van de oude protestantse overheersing had aangekondigd. Gematigde rooms-katholieke leiders hadden al te kennen gegeven dat zij het Britse plan een kans wilden geven. De „voorlopigen" die voor het merendeel van de gevechten en de bomaanslagen verantwoordelijk zijn, wachtten twee dagen alvorens officieel op het plan te reageren.

„Wij beschouwen het jongste Britse initiatief als een handige zet in Engelands eeuwenoude verdeel- en heerspolitiek. Nu zij er niet in zijn geslaagd de wil van de bevolking van het noorden, vrij te zijn in een vrij land, met militaire middelen te breken, presenteren de Engelsen een serie politieke voorstellen, die bedoeld zijn om de nationalistisch-gezinde gemeenschap in verwarring te brengen en te verdelen en degenen die geloven in de instandhouding van de band met Engeland te beledigen en te provoceren", zo staat in de verklaring van de IRA.

Federaal bestuur

De „voorlopigen" zullen politiek blijven ijveren voor hun eigen plan, dat voorziet in een federaal bestuur in Ierland, waarin Ulster een zekere mate van onafhankelijkheid heeft. Zij veroordeelden in hun verklaring het feit, dat het Britse witboek aan Sinn Fein, de politieke tak van de IRA, geen rol in de Noordierse politiek toebedeelt.

„Geen enkele Ier die zich bewust is van de geweldige offers welke door de eeuwen heen zijn gebracht om de ~~Ierse vrijheid veilig te~~ stellen „kan akkoord gaan met de arrogante Britse aanspraak op het bestuur over enig deel van ons land. Zolang Engeland niet erkent dat uitsluiten en alleen het Ierse volk gerechtigd is Ierland te regeren is er geen basis aanwezig voor een rechtvaardige en duurzame oplossing",saldus de verklaring.

Aanvaarding van het witboek zal de dag waarop er een waarachtige vrede en rechtvaardigheid in ons land heerst alleen maar uitstellen, zegt de IRA, daarbij opmerkend dat Engeland heeft geweigerd te voldoen aan de eis een datum vast te stellen voor de terugtrekking van de Britse strijdkrachten uit Noord-Ierland.

Kritiek op gematigden

De noordelijke gemeenschap heeft gezworen dat zij nooit meer een instelling van mensen wier lijst van plunderingen. martelingen en moordpartijen publiekelijk is vastgesteld als politiemacht zal aanvaarden. Verder zegt de IRA dat een andere belangrijke eis, amnestie voor alle gevangenen, door het witboek niet wordt ingewilligd. „Als de Britse regering werkelijk vrede wilde had zij de deuren van de gevangenissen geopend", zo staat verder in de verklaring.

Daarin wordt voorts een aanval gedaan op gematigde katholieken die hebben aangedrongen op aanvaarding van de Britse voorstellen. In haar witboek wil de Britse regering dat wij een Engelse politicus accepteren als „dictator over het gebied van de zes graafschappen" (Noord-Ierland). „Is het voor Engeland zo moeilijk om in te zien dat we nu leven in de twintigste eeuw, waarin kroonkolonien herinneringen zijn die we maar het beste kunnen vergeten", zo besluit de IRA-bekendmaking.

Besluit betreurd

De leider van de grootste rooms-katholieke partij in Noord-Ierland heeft intussen gezegd dat hij het besluit van de IRA-provisionals, de strijd voort te zetten, ten zeerste betreuren. Gerry Fitt, leider van de sociaal-democratische partij (SDLP) verklaarde dat deze stap de hoop van de overgrote meerderheid van de rooms-katholieke gemeenschap op vrede de bodem inslaat.

S De SDLP, de belangrijkste politieke stem van de rooms-katholieke minderheid, deed donderdag een beroep op de IRA de strijd onmiddellijk te staken. De partij gaf haar steun aan het in het witboek neergelegde plan van de Britse regering voor de toekomst van Noord-Ierland. Een ander bestuurslid van de SDLP zei dat uit het besluit van de provisionals blijkt dat deze de gevangenen van hun eigen krankzinnige en blinde daden zijn.

Rumoer in Italie over Seks in de biechtstoel

ROME – De Vaticaanse congregatie voor de geloofsleer heeft excommunicaties uitgesproken i.v.m. het verschijnen van het boek „seks in de biechtstoel". In een vrijdag uitgegeven verklaring staat: „Een ieder die het Sacrament der biecht met minachting behandelt doordat hij echte of gesimuleerde biechten optekent, alsmede een ieder die aan dergelijke publikaties als auteur of als medewerker deel heeft, stelt zich daardoor automatisch buiten de gemeenschap der kerk en loopt daardoor ipso facto excommunicatie op."

(Het weekblad l'Espresso onthulde onlangs dat een groep journalisten langs r.k. kerken in Italië trok en daar bandopnamen maakte in de biechtstoelen. Het Vaticaan liet daarop onmiddellijk een bitter protest horen want het biechtgeheim is een van de grootste vertrouwenskwesties van de r.k. kerk.)

l'Expresso meldde dat twee journalisten 632 biechten opnamen en van plan waren de tekst van 112 daarvan in het boek „Seks in de biechtstoel" uit te geven.

De interregionale raad van de Italiaanse journalistenvereniging heeft een onderzoek ingesteld naar het pas verschenen boek. De vereniging wil vaststellen of de twee journalisten die het boek schreven en daarvoor gebruik maakten van met een bandrecorder afgeluisterde biechten, tegen de journalistieke erecode hebben gehandeld. Beiden hebben zich in hun boek gespecialiseerd op zonden op het gebied van de seks.

De procureur van de republiek in Padua heeft twee exemplaren van het boek in beslag genomen teneinde te onderzoeken of de bepalingen van het wetboek van strafrecht niet zijn overtreden.



WILLEMSTAD — *Op de Rooseveltweg ter hoogte van Alves supermarket vond gisteravond een frontale aanrijding plaats tussen twee personenautos, waarbij de bestuurder van de auto die men op de foto ziet om het leven kwam. Vijf andere inzittenden van deze auto werden zwaar gewond in het St Elisabeth hospitaal opgenomen (zie ook elders in deze editie).*

Zware straffen in Watergate-affaire

Minimaal zes jaar acht maanden voor hoofdfiguur

WASHINGTON. – In Washington is gisteren Gordon Liddy, die beschouwd wordt als voornaamste figuur in het proces inzake de Republikeinse machinaties tegen de Democratische Partij bij de presidentsverkiezingen van vorig jaar, veroordeeld tot een gevangenisstraf van minimaal zes jaar en acht maanden en maximaal twintig jaar. Ook moet hij een boete betalen van 40.000 dollar.

Kort tevoren had één van de zes andere verdachten in een brief aan de rechter laten weten, dat hij na de uitspraak bereid was in een persoonlijk gesprek te vertellen wie de man achter de schermen was bij het aanbrengen van afluisterapparatuur in het Democratische hoofdkwartier in het Watergate-gebouw in Washington. Deze verdachte, James McCord, is hoofd geweest van de veiligheidsdienst bij de campagne om president Nixon een nieuwe ambtstermijn te bezorgen. In zijn brief aan rechter John Sirica schreef McCord dat hij besloten had te spreken ondanks de vrees van familieleden dat het hem dit wel eens het leven zou kunnen kosten.

Liddy, McCord en de vijf andere verdachten waren in januari al schuldig bevonden aan inbraak in het Watergate-gebouw en het plaatsen van afluisterapparatuur. Vijf van hen hadden zich eerder zelf al schuldig verklaard aan het tenlastegelegde.

Voorlopige straffen

Rechter Sirica noemde het optreden van de verdachten „laag, verachtelijk en ... en ... laakbaar". Advocaten van de Democratische partij hadden betoogd dat de misdrijven waaraan het zevental zich schuldig had gemaakt, veel schadelijker voor de gemeenschap waren dan ernstiger misdrijven zoals moord en verkrachting. Volgens advocaat Earl Silbert had het Watergate-schandaal algemeen de vrees doen postvatten dat een dergelijke illegale activiteit niet alleen op grote schaal voorkomt, maar ook door de autoriteiten wordt vergoelijkt. De gevangenisstraffen zouden lang genoeg moeten zijn om mensen die hetzelfde zouden willen doen af te schrikken.

De openbare aanklager had Liddy gekenschetst als de leider van de Watergate-operatie. Hij zou „de man met het geld" zijn geweest.

Schadelijker dan moord

De vijf verdachten die hadden verklaard schuldig te zijn, werden „voorlopig" tot maximale straffen veroordeeld - de 54-jarige Howard Hunt, een voormalige adviseur van het Witte Huis en medewerker van de contraspionagedienst, kreeg 35 jaar, terwijl de overige vier „tijdelijk" tot 55 jaar werden veroordeeld. Rechter Sirica zei dat deze straffen over drie maanden opnieuw zullen worden bekeken. Hij adviseerde het vijftal intussen alles te vertellen wat zij over de Watergatezaak weten. In de loop van het proces zijn talrijke details onopgehelderd gebleven.

Meineed?

Liddy en McCord hebben altijd volgehouden dat zij niet schuldig waren. Volgens McCord is er in de loop van het proces meineed gepleegd. Ook zou er voor zijn gezorgd dat anderen die bij het gebeurde in het Democratische hoofdkwartier betrokken waren, buiten schot zijn gebleven. McCord zei dat de zaak niet was opgezet door de geheime dienst (CIA),s al zouden wellicht enigen van zijn medeverdachten ertoe zijn gebracht dit te geloven.

In zijn brief aan rechter Sirica schreef McCord dat hij dacht niet vertrouwelijk met leden van de federale recherche (FBI) te kunnen praten. In de loop van het proces is gebleken dat de FBI dossiers over het Watergate-schandaal ter hand heeft gesteld aan functionarissen van het Witte Huis. Dit was ondanks advies van de juridische afdeling van de FBI niet gegaan via de minister van Justitie, Richard Kleindienst.

s Deze kwestie is aan de orde gekomen in de juridische commissie van de senaat die in eerste aanleg de voordracht van de president om Patrick Grey te benoemen tot directeur van de FBI behandelt.

Burger betreurt conclusie Tilanus

DEN HAAG — Formateur Burger betreurt het dat CH-fractievoorzitter drs Tilanus tot de conclusie moest komen het beoogde kabinet-Den Uyl niet te kunnen gedogen.

sMr Burger schrijft dit in een brief aan drs Tilanus, waarin hij overigens zegt begrip te hebben voor diens standpunt. „Deze conclusie lag namelijk goeddeels besloten in de verschillende uitgangsstellingen die ons van de aanvang af onveranderlijk gescheiden hebben gehouden".

„Toch heb ik gemeend, gegeven de politieke situatie, een uiterste poging te moeten doen om U tegemoet te komen en openingen te houden. Ik heb U daarom nogmaals uiteen menen te moeten zetten binnen welk kader ik nu heb te opereren, zoals U dat ook van uw zijde hebt willen doen. Trouwens in de slotalinea van uw brief van 22 dezer lees ik alsnog de wens, een oplossing te bedanken. Ook daarvoor mijn bijzondere dank. Maar ik zie op dit moment geen andere denkbaarheden dan ik reeds genoemd. Mondeling overleg door middel van de door mij geplande bijeenkomst ware, al met al, wellicht nog de beste mogelijkheid om af te tasten of er nog perspectief zou zijn".

S Mochten de KVP en/of ARP-fracties, die zich zozeer hebben beijverd u bij de formatie betrokken te houden, nog hanteerbare ideeën hebben, dan zal ik daar stellig voor open staan, aldus mr Burger.

Zes leden van de CHU hebben intussen de Tweede-Kamerfracties van KVP en ARP telefragisch gevraagd de steun aan de formatiepoging-Burger in 's lands belang voort te zetten. Zij betreuren het besluit van de CHU-fractie en achten de CHU verantwoordelijk voor eventuele negatieve gevolgen voor de christen-democratische samenwerking.

De zes unieleden zijn: J. Baarda, lid van de unieraad, dr E Bleumink, oud-lid van het unie-bestuur, Chr. van Gulyk, voorzitter van de CHJO, J. Huijsen, oud-Kamerlid, mevrouw ir N. C. de Ruiter, eveneens oud-Kamerlid, en drs H. J.svan Viersen, wethouder van Rotterdam.

Koningin als staatshoofd gemenebest?

ORANJESTAD — Tijdens de vrijdag gehouden persconferentie van de koninkrijkscommissie in Holiday Inn Aruba verklaarde voorzitter Juancho Evertsz op vragen van de pers, dat de kwestie van de koningin als staatshoofd tijdens de vergaderingen op de Antillen niet ter sprake is geweest.

De Nederlandse journalist Han Hansen had namelijk opgemerkt dat bij een gemenebest-verhouding de koningin geen blijvend staatshoofd kan zijn en vroeg of men daarover gesproken had.

De heer S. Rigaud gaf daarbij een toelichting dat op alle eilanden van de Antillen de wens bestaat dat de koningin hoofd van het gemenebest wordt en liefst ook staatshoofd.

De heer Evertsz voegde er later aan toe dat deze kwestie in een later stadium door de commissie zal worden besproken. Op een vraag hoe de commissie er over dacht dat van het besprokene resulteten kunnen worden verwacht, deelde voorzitter Evertsz als zijn persoonlijke mening mede dat hij dacht dat in 1975 men gereed is gekomen met de formulering en dat in 1978 een en ander van kracht kan worden. Nogmaals aldus de heer Evertsz: dat is mijn persoonlijke mening.

Schietgrage Brazilianen

SAO PAULO — Bij een verkeersopstopping in het hartje van Sao Paulo reden een taxi en een vrachtauto tegen elkaar. De schade was gering, maar de tweelichtgeraakte chauffeurs begonnen elkaar woedend uit te schelden. De woordenwisseling duurde maar kort. Beide mannen trokken vrijwel gelijktijdig hun revolver en vuurden met een dermate grote nauwkeurigheid dat zij met doorboord hart morsdood neervielen.

Dicht bij de plaats van de schietpartij had de dag daarvoor een automobilist een politie-agent die hem bekeurde, zonder meer doodgeschoten.

In verband met deze twee incidenten verklaarde een befaamd psychiater dat de Braziliaanse automobilisten "de uitgesproken neiging hebben hun autos te beschouwen als verlengstukken van hun eigen lichaam".

Ziekenhuisstaking in Paramaribo gaat door

PARAMARIBO. — Er is op de tweede dag van de staking van het verplegend personeel geen wijziging gekomen in de situatie bij de ziekenhuizen van de overheid in Paramaribo. Zoals bekend werd het academisch ziekenhuis het zwaarst getroffen door de intrekking van de dispensaties door de Fedziepolco. „De toestand is er niet ernstig maar zorgelijk", aldus de directie. De kinderafdeling is er het ergste aan toe. Vooral op deze afdelingsis grote zorg en attentie vereist".

Vrijdag waren politiemannen bij de ingangen van de ziekenhuizen geplaatst om te verhinderen dat stakende verpleegsters en medische studenten de werkwilligen intimideren en hinderen.

Regering-Sedney houdt been stijf tegenover vakbeweging

PARAMARIBO – De Surinaamse regeringsvoorlichtingsdienst heeft vrijdagmiddag een verklaring uitgegeven waarin wordt gezegd dat het overleg tussen de Surinaamse regering en de vakbeweging is vastgelopen op het punt van de uitbetaling van loon over de stakingsdagen. De regering is hiertoe niet bereid en de vakbeweging weigert over andere agendapunten te spreken indien haar eis om de stakers over de stakingsperiode normaal door te betalen niet wordt ingewilligd. De regering heeft tijdens de besprekingen met de vakbeweging te kennen gegeven dat zij haar standpunt reeds voordat de stakingen begonnen uitdrukkelijk onder de aandacht van de toen met staking dreigende vakbonden had gebracht.

Van haar kant heeft de centrale stakingsleiding in Suriname vrijdag haar "grote verbazing en verontwaardiging" uitgesproken over de manier waarop het overleg met de regering donderdag is verlopen. Vanaf de aanvang van het gesprek weigerden de regeringsvertegenwoordigers categorisch te antwoorden op argumenten die naar voren werden gebracht door de vakbeweging.

Volgens een door de vakbeweging uitgegeven communique hebben de regeringsvertegenwoordigers verklaard dat zij niets meer te zeggen hadden, aangezien de afwijzende standpunten van des regering al vaststonden en deze door argumentatie niet zouden kunnen worden gewijzigd. "Hoewel de vakbeweging op het onverantwoordelijke van deze houding bij herhaling heeft gewezen en de gespreksleider de vergadering schorste om zich met de regering hierover te beraden, bleef de regeringsdelegatie weigeren haar standpunten toe te lichten. Eveneens werd geweigerd in te gaan op de argumenten van de vakbeweging en maakte de regering geen gebruik van de spreekbeurten die haar door de voorzitter werden gegeven", aldus het communique. De regering verklaarde nadrukkelijk bij monde van premier Sedney dat alle argumenten die nu en ook bij verdere gesprekken naar voren zouden worden gebracht de door de regering ingenomen standpunten niet zouden kunnen weigeren.

Uiteindelijk achtten de vertegenwoordigers van de arbeiders het nutteloos nog langer tegen de zwijgende regeringsvertegenwoordigers te praten. Besloten werd de voorzitter van de vergadering, mgr A. Zichem, te vragen of hij onder deze omstandigheden een zinvol gesprek nog mogelijk achtte. Na lang aandringen besloot de voorzitter namens de commissie van goede diensten aan de vergadering mee te delen, dat de commissie het niet langer mogelijk achtte de gesprekken tussen de regering en de vakbeweging voort te zetten. De commissie vroeg de partijen desondanks vertrouwen aan haar te blijven schenken aangezien zij ook nu nog wilde trachten nuttig te zijn bij het zoeken naar een oplossing uit de precaire sociale situatie, waarin Suriname verkeert.

"De vakbeweging wenst wederom haar afkeer uit te spreken over deze nieuwe tadtiek van de regering, die duidelijk gericht was op het verbreken van de besprekingen, daar geen zinnige verklaring gevonden kan worden voor de trieste aanblik van drie zwijgende ministers aan zulk een belangrijke onderhandelingstafel. De vakbeweging deelde tenslotte mede de stakers uitgebreid te zullen inlichten omtrent de ontstane ernstige situatie.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Candy Store, naast Botica Coromoto, Breedestraat (O): Van der Dijs, Charlottestraat 6; Discoteca Brion, De Rouvilleweg; Holiday Inn, Arthur Frommer-hotel; April Bar, Piscaderaweg; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Ana, Schottegatweg-west 80; Barberia Kort, Schottegat-noord 395; La Verdad, F.D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; La Buena Fé, Rancho; Tax Free Shop Airport; hotel Curaçao Intercontinental; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; „Mi Ideal", Berg Altena 98; Mensing Strada; Boekhandel Eddine, Schottegatweg-oost 185; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103.

WEEKEINDE-DIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN van 24 maart van 14.00 uur tot en met 26 maart 1973 om 06.00 uur.

STADS- EN TWEEDE DISTRICT OOST: dokter G. H. Lundemo, Fransche Bloemweg 18, tel.: 35319. STADS- EN TWEEDE DISTRICT WEST: dokter H. W. A. Devid, dokterswoning Brievengat, tel.: 49277. IN HET DERDE DISTRICT: dokter I. R. A. Asjes, dokterswoning Soto, tel.: 88090.

WEEKEINDE-DIENST PARTICULIERE HUISARTSEN 24 en 25 maart 1973: UITSLUITEND voor de patiënten van dokter Berends, Boekhout, A. E. Hermans, Herlaar en De Vries: dokter Senden, W. I. Compagniestraat 2, tel.: 25121; UITSLUITEND voor de patiënten van dokter Boomgaart, Gorsira en Axson: dokter Johannes, Advent Ziekenhuis, tel.: 35678.

VERLOF BEGRAFENIS:

24 MAART: dhr E. F. de Camps, Mahumaweg 35; 25 MAART: dhr A. H. de Windt, Erosweg 59A.

BOTICA'S (nachtdienst):

ZAT.: OTRABANDA: Central, tel.: 23281; PUNDA: Del Pueblo, tel.: 12444. ZON.: OTRABANDA: Del Pueblo, tel.: 25444; PUNDA: Popular, tel.: 11269.

POMPSTATIONS

OPENINGSTIJDEN VAN 08.00-15.30: Winkel - Hendrikplein; Isa - Salinja; De Lanoi - Santa Rosa; Maduro - Biesheuvel; Cratsz - Cas Chiquito; Scheidelaar - Mundo Nobo; Coop. Transport - Colon.

ZATERDAG

BIOSCOPEN

ROXY: 20.30 The ten commandments. WEST-END: 19.00 en 21.00 Professional gun; 23.30 The violent city. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 The darkest swords; 24.00 Blood draws blood. DRIVE-IN. 19.00 The mad monster party; 21.00 Butterflies are free; 24.00 Seduction of Inga. CINE-RIO: 20.00 The dirty fingers.

DIVERSEN

ONTVANGST: 20.00-22.00 t.g.v. opening folk. poppententoonstelling „Yuda awe" - Huize Welgelegen.

AA-GROEP: 20.00 bijeenkomst - tweede verdieping C.C.C, Scharlooweg 1-1A.

B'NAI B'RITH: 20.30 optreden singing Rabbi CArlebach - Hilton-hotel.

SPORT

VOLLEYBALL: 20.00 hoofdkl. heren: C.C. Lucky Masters vs Don Bosco; 21.00 Sithoc vs Nivada - Sint Franciscuscollege, Janwé.

BRIDGE: 20.00 marathon - kantine H.T.S.

BASEBALL: 20.15 semi-finale Copa Antilliana 1973.

ZONDAG

BIOSCOPEN

ROXY: 10.00, 17.00 en 21.00 The ten commandments. WEST-END: 10.30 en 20.30 Professional gun; 17.00 Great escape. CINELANDIA: 19.00 Computer wore tennis shoes; 21.00 The darkest swords. DRIVE-IN: 19.00 The mad monsters party; 21.00 Butterflies are free. CINE-RIO: 19.00 Seven times seven; 21.00 The Jerusalem file.

DIVERSEN

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

CURACAOSE ZUURSTOFFABRIEK: 08.00-11.00 open voor het vullen van aqualongen.

VOZ DI C.F.W.: 09.30 via Radio-Hoyer.

COFRADIA NUESTRA SEÑORA DE COROMOTO: 10.30 belangrijke ledenvergadering - internaat Alverna; 12.00 eucharistieviering - kapel Alverne.

P.D.C.-DON BOSCO: 09.00 informatie en discussie-ochtend - school Koraal Specht, mr dr M. F. da Costa Gomezschool.

TENTOONSTELLING: 17.00-22.00 folklorico - t.b.v. Ouden van dagen - Huize Welgelegen.

JEUGDDIENST: 09.00 Fortkerk - m.m.v. Las Chicas Ritmicas. Voorgangers: ds Jonkman en Snow. OND.: Goede contacten leggen valt niet mee!

TOERISTENSCHIP: 08.00-23.00 Queen Elizabeth II - vert. Selma - Caracasbaai.

SPORT

PARACLUB: 09.00 oefeningen - terrein San Pedro.

SCHAAKCURSUS: 14.30-17.30 voor jeugdigen - technisch college Sint Paulus.

JEUGDHOCKEY: 15.00 Kinikinis vs Warawaras - Rust & Burgh.

HOCKEY: 16.30 Asiento vs C.S.C. - Rust & Burgh.

BILJARTDAG: 11.00 Asiento.

VOLLEYBALL: 09.30 voortzetting bliksemtoernooi - gymzaal Peter Stuyvesantcollege.

SOFTBALL: 11.30 play-off: Santa Rosa Nabco vs Rising Trotters - dames; 13.30 Twins vs Caballeros; 15.30 Rising Trotters vs Coca-Cola Wildcats.

VOET: 16.15 Sithoc vs S.U.B.T. - hoofdkl. - SUBT-stadion.

BASKETTBALL: 18.30 Dragons vs Pegasus; 19.30 Aquino vs Lightning; 20.30 hoofdkl.: Huracan vs Lightning - baan Sint Thomascollege. ESTAFETTELOOP: 06.30 M.I.L., M.T.S., Ped. Acad. en Rad.-college - vertrek van politiepost Rif naar Westpunt.

JOHNIE WALKER-TOERNOOI: 15.00 Quick '60 4 vs Willemstad 3 - Mon Repos; 16.15 Omega vs M.S.V. I - M.S.V.; Quick '60 I vs Willemstad I - Mon Repos; Willemstad 2A vs M.S.V. 2 - Willemstad; Sithoc vs Quick '60 3 - Suvek.

MAANDAG

DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING: 09.30 voor New York en Europa - postkantoor; 11.00 voor New York en Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

MOBIELE BANK: 09.30-10.30 te San Willibrordo (vóór gouv.-kantoor); 11.00-12.00 te Santa Cruz/Flip (landhuis Santa Cruz); 14.00-16.00 te Soto (vóór gouv.-kantoor of school).

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): van maandag tot en met vrijdag openingstijden: van 10.00 tot 12.00 en van 13.30 tot 20.00.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): van maandag tot en met vrijdag openingstijden: van 10.00 tot 12.00 en van 13.00 tot 18.00.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag en woensdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 14.00 tot 18.00.

CATECHISATIE

TAMARIJN: 17.30-18.15 (twaalf tot veertien jaar); 18.15-19.00 (vijftien jaar en ouder).

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 15.30-17.30 huiswerkcursus - vanaf tien jaar; 16.30-17.30 bibliotheek - alle leeftijden; 15.30-19.00 tafeltennis - beginners; 20.00-22.00 womans league - besloten.

EBENEZER CHURCH: 17.00-18.00 bijbelklas voor kinderen onder twaalf jaar.

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-17.30 Keukenstraat 20A (boven).

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

TOERISTENSCHEPEN: 07.00-22.00 Carla C - vert. Selma; 07.00-19.00 Cunard Adventurer - vert. Selma; 12.00-22.00 Nieuw Amsterdam - vert. C.T.C. - Caracasbaai.

SPORT

ATLETIEK: 16.00-18.00 training Olympic - Rifstadion.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK — Vrijdag zijn de koersen op de NY-effectenbeurs gedaald door verwarring over de rentetarieven in de V.S. en door ongerustheid over de economische ontwikkeling en de inflatie. De verwarring over de rentetarieven ontstond doordat sommige banken hun premie rate (basisrente) met een kwart procent verlaagden, andere banken daartoe niet bereid bleken en weer andere banken juist tot een verhoging besloten. Volgens sommigen moet worden verwacht dat de stijging van de rentevoet algemeen zal worden, en dat is de factor die voor de beleggers het meest ontmoedigend is. Krap geld is het grootste kwaad voor de effectenhandel omdat een stijging van de rentevoet van oudsher wordt beschouwd als een voorbode van een vermindering van de economische bedrijvigheid, zo werd opgemerkt.

Mertens (NKV) voorziet chaos als Burger faalt

UTRECHT. — „Als Burger niet slaagt komen we in een chaos terecht en de vakbeweging wordt daarin meegezogen. Het land vervalt tot onregeerbaarheid. De behartiging van de werknemersbelangen raakt ook in het slop". Deze „prognose" geeft NKV-voorzitter P.J.J. Mertens deze week in een interview met „Servio", het blad van de katholieke bond van personeel in agrarische, voedings- en genotmiddelenbedrijven AVG.

Als de formatiepoging van de heer Burger mislukt is er volgens hem in feite geen alternatief. Hij ziet de confessionelen nog niet met hangende pootjes terugkomen bij de VVD en van een combinatie confessionelen—VVD heeft de vakbeweging zijns inziens weinig goeds te verwachten. Bovendien zou een dergelijke regering volgens hem niet stabiel zijn omdat ze niet op „brede" steun kan rekenen.

„De polarisatie zal hoogtij vieren. De standpunten verharden zich. De verschillende stromingen komen regelrecht tegenover elkaar te staan, de tegenstellingen zullen onverbiddelijk tot uitbarsting komen. Dat geldt voor de politiek en de maatschappij en ook de vakbeweging zal hiervan niet gespaard blijven. De tegenstellingen zullen ook binnen de beweging doorwerken. En de breuklijn zal niet tussen de verschillende vakcentrales liggen, maar dwars door de centrales en de bonden heen". Aldus de heer Mertens.

Hij ontkent, dat de keus voor een kabinet-Den Uyl een partij-politieke keuze is. „Het standpunt van het NKV, dat wordt gedeeld door de twee andere centrales, is het gevolg van een koel rekensommetje".

Zijn uitlatingen van vorige week, dat hij NKV-ers niet zal ontraden zitting te nemen in een kabinet-Den Uyl ook al zou KVP-fractievoorzitter Andriessen „dwars liggen", moet volgens de heer Mertens worden gezien als „een belangrijk drukmiddel". Hij kan zich niet voorstellen, dat de KVP-fractie een kabinet waarin mensen van het NKV zitten, de eerste de beste dag naar huis zou sturen.

— De Oostenrijkse autoriteiten hebben nieuwe gevallen van mond- en klauwzeer in de oostelijke provincie Burgenland gemeld. De eerste gevallen van deze ziekte deden zich voor eind januari na het uitbreken van een epidemie in Hongarije en Tsjechoslowakije.

Beurs van New York

ACF Industries Inc.	44 1/2	Ling-Temco-Vought	8 3/8
Airco Inc.	13 5/8	Litton Industries Inc.	8 3/4
Allied Chemical Corp.	33 1/8	Lockheed Aircraft	7 5/8
Aluminium Co. of America	48 3/8	Marcor Inc.	21 3/8
American Brands Inc.	40 7/8	Martin Marietta Corp.	17
American Can Co.	30 1/4	May Department Stores Co.	35
American Cyanamid C.	26 7/8	McDonnel Douglas Corp.	35 1/2
American Electric Power	25 7/8	Mobil Oil Corp.	66 1/4
American Metal Climax	31 3/4	Nabisco Inc.	52 7/8
American Motors Corp.	9 1/4	National Cash Register	29 1/4
American Smelting & Ref.	20 1/4	National Distillers & Chem.	14 3/4
American Teleph. & Telegr.	50 3/4	National Gylsum Co.	15 1/4
Ampex Corp.	5 1/2	National Steel Corp.	38 3/8
Anaconda Company	22 1/8	NL (National Lead) Industries	14
Armco Steel Corp.	21	North American Rockwell	
Atlantic Richfield Co.	72 1/8	Olin Corp.	15
Bendix Corp.	38 1/4	Pacific Gas & Electric	26 7/8
Bethlehem Steel	27 7/8	Penn Central Co.	2 1/2
Boeing Corp.	20 1/2	Pepsico Inc.	83 1/8
Burlington Ind.	30 7/8	Phelps Dodge	44 5/8
Burroughs Corp.	226 3/8	Philip Morris Inc.	127 1/2
Canadian Pacific Ltd. Corp.	18 1/8	Phillips Petroleum	41 1/2
Celanese Corp.	30 1/2	Procter and Gamble Co.	105 5/8
Chase Manhattan Corp.	46 3/4	R.C.A. Corp.	28 1/2
Chesapeake & Ohio Railway	46 1/2	Republic Steel Corp.	27 1/2
Chrysler Corp.	32 1/8	Reynolds (R.J.) Industries	45 5/8
Cities Services Co.	46	Royal Dutch Petroleum	42 3/4
Colgate-Palmolive Co.	93 1/2	Santa Fé Industries	25 3/4
Colt Industries Inc.	17	Sears Roebuck and Co.	102 1/4
Commonwealth Edison	31 7/8	Shell Oil Co.	46 1/2
Consolidated Edison of N.Y.	24	Southern Co.	18 3/8
Continental Can Co.	27 1/2	Southern Pacific Co.	33 7/8
Continental Oil	40 5/8	Southern Railway	38 1/2
CPC International	32	Sperry Rand Corp.	42 1/2
Curtiss-Wright Corp.	28 3/4	Standard Oil Co. of California	79 3/8
Curtiss-Wright "A"	35	Standard Oil Co. (Indiana)	82 3/4
Dart Industries	36 1/8	Exxon Corp.	90
Deere and Company	44 7/8	Sterling Drug	34 7/8
Dow Chemical	100 5/8	Studebaker-Worthington Inc.	43
Dupont (E.I.) de Nemour	161 1/4	Sun Oil Company	48 7/8
Eatern Airlines	14 7/8	Texaco Inc. Texas Gulf Sculph.	37
Eastman Kodak Co.	134 3/8	Texas Instruments Inc.	163 3/4
EngelharcMinerals& Chem.	17	Texas Utilities Co.	30
First National City Corp.	73 7/8	Transamerica Corp.	14 1/4
Ford Motor Co.	62	Unilever N.V.	53 3/8
Fruehauf Corp.	29	Union Carbide Corp.	42 1/4
General Development Corp.	9 1/8	Uniroyal Inc.	12 5/8
General Electric Co.	63 1/8	United Aircraft Corp.	36 1/2
General Foods Corp.	25 1/2	United Brands	8 1/8
General Motors	71 1/4	US Steel Corp.	31 3/4
General Public Utilities	21	Western Union Corp.	28
General Tel. & Electronics	27	Westinghouse Electric Corp.	35 5/8
Getty Oil	109	Woolworth (FW)	21 5/8
Gilette Co.	55	AMERICAN STOCKS	
Gimbel Brothers Inc.	23	Arkansas Louisiana Gas	24
Goodrich (B.F.) Co.	24 7/8	Brascan	20 1/4
Goodyear Tire & Rubber	26 3/8		
Gulf Oil Corp.	24 7/8	ADD NEW YORK STOCKS	
Illinois Central Industries	23 1/2	Amerade	34
Insilco Corp.	11 3/8	Gulf Oil Canada	35 3/8
Internat. Business Machines	428	Caterpillar	61
Internat. Harvester	31 5/8	Columbia Gas	28 1/4
Internat. Nickel of Canada	32 5/8	North Am. Phil Corp.	27 5/8
Internat. Paper	34 3/4	Westerban	31 7/8
Internat. Tel. & Tel.	44 1/2	K.L.M.	33 7/8
Johns-Manville Corp.	23 5/8	T.W.A.	35 3/4
Jones and Laughlin Steel	19 7/8	Twent. Century Fox	9
Kennecott Copper Corp.	27 1/2	Dow Jones Index	922.72
Kraftko Corp.	46 1/4		

Heer Bommel en de Krookfilm

7650 — Heer Ollie was nog steeds in gesprek met de grijsaard, maar deze trok plotseling het hoofd tussen de knobbelige schouders en wees krakend in de verte. „Ik hoor baljaren! " siste hij. Daar keek heer Bommel natuurlijk van op. „Kom, kom", sprak hij deelnemend. „U hoeft niet bang te zijn, hoor. Ik voor mij geef niet om het donker. Maar op uw leeftijd ken ik mij voorstellen, dat . . ." „Sssst! " ritselde de oude. „Het komt benader! Kan jij daar niets aan voorkomen, met je grote denkraam? Het moer wordt steeds onstiller! Hoor je het niet? " Heer Ollie stak luisterend het hoofd vooruit, en toen hoorde hij in de verte een stem die zijn naam riep. Het was Tom Poes, die zoekend langs het moeras naderde, en die nu de plek ontdekt had waar de weg naar beneden was gestort. „Niks aan de hand hoor, jonge vriend! " riep heer Bommel, tussen de bomen te voorschijn tredend. „Je hoeft je werkelijk niet ongerust te maken want ik weet me altijd wel te redden, dat weet je toch? " „Liep u hier, toen de weg verzakte? " vroeg Tom Poes geschrokken. „Precies", gaf heer Ollie toe. „Het was wel even een schok, hoor; zo'n val midden in de nacht! Maar je weet . . ." „Hoe bent u dan zo goed terecht gekomen? " hield Tom Poes aan. „De afgrond is aardig diep! " „Dat? " vroeg de heer Bommel bewolkend. „Dat is me in de gauwigheid even ontgaan, als je begrijpt wat ik bedoel. Wat zeur je toch? Je stelt niet genoeg vertrouwen in me — en met je geroep heb je die arme grijsaard bang gemaakt, ook nog". „Grijsaard? ' herhaalde Tom Poes terwijl hij bevreemd in de aangeduide richting keek.

Luister en kijk

CUROM: 16.30 peticiones; 18.10 musica variá; 18.45 taptoe-klanken; 19.00 aanvullende muz.; 19.10 nieuwsberichten; 19.15 aanvullende muz.; 20.00 discovaria; 20.15 embajadores del ritmo (Voice of America); 20.30 aanvullende muz.; 21.00 Curoms disco- en tape-o-theque; 23.55 dagsluiting (ds Boot); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 15.00 kinderuurtje; 15.40 Hector Heathcote; 16.00 Telefiesta; 17.00 Cheyenne; 17.49 U.N. Kingdom pres.; 18.05 sport in action; 18.30 nieuws int.; 18.55 knock-out; 19.00 getting together; 19.30 Mary Tyler-show; 20.00 revista deportivo; 20.15 Modsquad; 21.15 nieuws int.; 21.30 kwiz T.C.; 22.00 teleteatro (FILM: Man on a string).

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 18.00 feria de la alegría; 22.00 el observador Venezolano; 22.30 los invencibles; 24.00 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 16.00 sábado sensacional; 22.00 valores humanos; 22.30 cine para medianoche; 24.30 24 horas; 24.45 mensajes en la noche.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 obsequio musical Winkel-Handelmij; 17.30 tophits; 17.45 All Electric Sales hit parade; 18.00 Autorama hit parade; 18.15 sorpresa Kentucky; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 musica groovy; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 20.30 tophits di dia; 21.00 fiesta Antilliana; 22.15 cortesia Ron Rey de Copas; 22.45 Wimco y su Martini.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 19.15 charla di dept. Soc. en Econ. Zaken; 19.30 progr. Mario Arends; 20.00 turning the table; 20.30 safe drivingclub; 23.00 discoteca; 04.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 Norwegian progr.; 17.15 palabranan di bida; 17.30 melodianan celestial; 18.00 christelijke liederen; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 Israël progr.; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 Tom Skinner crusades; 21.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para Ta cena; 18.50 progr. „majan ta diadomingo"; 19.00 noticia local; 19.15 musica Variá; 19.30 musica europeo; 20.00 noticia local; 20.15 divertissiment musical; 20.45 musica bailable; 22.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 Jackson five; 17.30 hey landlord; 17.45 Challenging seas; 18.30 Alliance Française; 18.45 pap. nieuws; 18.55 knock-out; 17.00 no time for sergeants; 19.15 spotlights; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Hawaii-five-O; 21.30 TV per luchtpost; 23.00 teletheatre.

***

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.49 met de beste wensen, verzoekplaten door Guus Thole; 18.20 radiokrant voor de Ned. Antillen en Suriname; 18.30 exotica, weinig gehoorde muz. door Jan Meyerink: ditmaal dansmuziek uit Afrika; 18.49 hoofdpunten van het nieuws; 18.50 einde uitzending.

*****

ZONDAG

CURACAO

CUROM: 08.00 opening; 08.05 klassieke muz.; 08.30 kerkuitz.; 09.15 vrolijke zondagklanken; 10.00 contact; 11.00 muzikale sportexpress; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 salsa con Tik Tak; 15.00 P.S.H.; 16.30 progr. Faries; 17.00 variaciones dominical; 18.30 musica variá; 19.00 nieuws; 19.10 uit alle windstreken; 19.30 muz. uit de pruikentijd; 20.00 boekenrubriek; 20.15 operaklanken; 21.15 zoeklicht uit Ned. (RNWO); 22.15 nocturne; 23.00 sluiting.

TELECURACAO: 10.00 this is the life; 10.25 survival; 10.50 world war I; 11.15 science report; 11.30 aki kitoki (OND.: onderwijs B.L.O.); 12.00 Telecuraçao special; 12.50 politiekorps; 13.00 sala di concierto; 13.50 el mundo al instante; 14.00 matinee; 16.00 Hubentud na marcha; 16.45 the Jackson five; 17.10 rovers; 17.35 W.M.O. 9100 jr); 18.05 Nanny and the professor; 18.30 noticias int. y local na pap.; 18.53 reiskrant; 19.00 N.O.S.-journaal; 19.15 Joe McDoakes comedy; 19.30 the Odd couple; 20.00 kennelclub; 20.15 mission impossible; 21.15 nieuws (int.); 21.30 F.B.I.; 22.30 estreno.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 08.30 pantalla hípica; 09.00 último minuto hípico; 10.15 krazy kat; 10.30 tiroloco; 11.00 Sheena; 11.30 Skippy; 12.00 el show de Daniel; 13.00 opinión; 14.00 monitor hípico; 16.00 ciclo Tyrone Power; 20.00 ciclo de Cantinflas; 22.00 el monje loco; 22.30 enemigos del crimen.

VENEVISION: 09.00 alegre despertar; 09.30 capitán peligro; 10.00 valores humanos; 10.30 leo el león; 11.00 capitán Ultra; 11.30 el hombre del espacio; 12.00 el batazo de la suerte; 12.30 el juego de la semana; 14.30 el agente de CIPOL; 15.30 hondo; 16.30 Lassie; 17.00 el clan de los pilluelos; 17.30 Disneylandia; 18.30 Pebbles y Bam Bam; 19.00 el festival de la risa; 19.30 dos tipos audaces; 20.00 cine de cines; 23.00 noches Panam; 24.00 mensajes en la noche.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA: 04.30 weekend musical; 09.00 comentarionan; 10.00 musica Antilliana; 11.00 Piet Alkema-show; 13.00 Eman travelbureau hit musical; 13.15 fiesta musical; 15.00 show dominical, Josef Croes; 17.00 fiesta Antilliana.

VOZ DI ARUBA: 06.30 seccion religiosa; 08.00 musica portuguesa; 09.00 promociones Odor; 11.00 variacion; 13.00 cita dominical; 16.00 it's Roy's time; 18.30 happy days-progr.; 19.00 disco-mundial; 21.00 exitos 1325; 23.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

TELEARUBA: 12.00 John Davidson-show; 13.00 Nanny and the professor; 13.30 Phil Silvers-show; 14.00 music hall; 15.00 Chayenne; 15.45 room 222; 16.15 world war I; 16.45 cartoons; 17.30 music Mic Mac; 17.45 Israël pres.; 18.15 Elusive Pimpernel; 18.45 pap. nieuws; 18.55 knock-out; 19.00 Partridge family; 19.30 sportsparade; 20.15 eng. nieuws; 20.30 bewitched; 21.00 the Smith family; 21.35 the name of the game.

***

***

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws en sport; 17.57 Caribische muziek: vandaag uit Curaçao, samenstelling en presentatie Ruud van Hilten; 18.10 sportjournaal; 18.23 notities van Frank Martinus, OND.: nieuw licht op de Afrikaanse geschiedenis; 18.38 katechisatie rubriek; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

*****

MAANDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 met muziek naar school; 06.55 reclame-hoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.32 Mexicaanse muz.; 11.00 Aivinne's popspecial; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 16.30 fiesta en el hogar.

KERKDIENSTEN

ZONDAG

BARBER: 05.30, 08.30. BRIEVENGAT: (zat.: 18.00 en 19.00), 06.00, 08.00, 12.00, 18.00 BUENA VISTA: 08.00, 12.00 en 19.00. COROMOTO: (zat.: 19.00), 06.00, 08.00, 11.00, 17.00 en 19.00. GROOT-KWARTIER: (zat.: 19.30), 07.00, 09.00 (hoogmis: ned.), 18.00. JANDORET: (zat.: 18.00 mis voor bejaarden - school Boca Samí), 06.30, 09.00 en 18.00. JANWE: (zat.: 19.00), 06.30, 08.30, 12.00, 19.00. LAGOEN: 10.00. MONTAGNE: 05.00, 08.30. SEROE GRANDI: (zat.: 17.30). PIETERMAAI: (zat.: 19.00), 06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 19.00. SAN WILLIBRORDO: 05.30, 08.00. SANTA ANA: 07.30, 09.00, 19.00. SANTA FAMIA: (zat.: 19.00), 06.00, 08.30, 11.00 (engels), 19.00. SANTA MARIA: (zat.: 19.00), 07.00, 08.00, 09.00, 19.00; SANTA ROSA: (zat.: 18.30), 07.30, 09.00 (hoogmis), 12.00 (met Ned. preek), 18.30. SOTO: (zat.: 19.00), 05.00, 08.00. STEENRIJK: (zat.: 19.00), 08.00, 11.30, 17.00 en 19.00. SUFFISANT: (zat.: 19.00), 06.00, 09.00, 18.00 (voor Portugezen), 19.00. WESTPUNT: 05.00, 08.30. WISHI: (zat.: 19.00, 08.00, 11.30, 19.00. ZUID-BONAM: 05.00, 08.30, 17.00. KORAAL SPECHT: 11.30 en 18.00 - in de nieuwe school.

MISSEN DOOR DE WEEK

BARBER: 06.30 (vakantietijd: 07.00). BRIEVENGAT: 18.00. BUENA VISTA: 06.30 (vakantietijd: 07.00), woensdag: 07.45. COROMOTO: 06.30, 19.00. GROOT-KWARTIER: 07.00. JANDORET: 07.00. JANWE: 06.30, 19.00 (zat.: geen mis om 06.30). LAGOEN: donderdag 17.00. MONTAGNE: 18.30 (zat.: 08.30). PIETERMAAI: 06.00, 06.30, 07.00 (dinsdag en vrijdag geen mis om 06.30 maar om 19.00). SAN WILLIBRORDO: 06.30 (dinsdag en woensdag), 19.00 (maandag en vrijdag). SANTA ANA: 06.45, woensdag en vrijdag: 19.00. SANTA FAMIA: 06.15, (dinsdag, vrijdag en zaterdag: 19.00). SANTA MARIA: 06.30 en 19.00. SANTA ROSA: 18.30; SOTO: 06.30, (zaterdag: 07.00). STEENRIJK: 06.00 en 19.00. SUFFISANT: 06.00. WESTPUNT: 06.30, (zaterdag: 07.00). WISHI: 06.15 en 19.00. ZUID-BONAM: 18.30.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN

VERENIGDE PROTESTANTSE GEMEENTE VAN CURACAO.

FORTKERK: 09.00 ds Jonkman en ds Snow (jeugddienst); 19.00 ds Snow. EMMAKERK: 09.30 ds Van Heerde; 19.30 ds Van Heerde. EBENEZER CHURCH: 10.15 ds Snow; 19.00 dr Fortin. In de Fortkerk en Emmakerk is er crèche in alle ochtenddiensten.

GEREFORMEERDE KERK TE MUNDO NOBO; 09.30 ds R. v.d. Berg (marine-gezinsdienst); 19.15 ds Kerssies. Tijdens morgendienst crèche.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt), Schout-bij-Nacht Doormanweg 32: 09.30 en 19.00 ds E. R. Postma.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt), Rio Canarioweg 32: 09.30 ds Van Nus; 17.00 ds Vreugdenhill.

ALL SAINTS ANGLICAN PARISH

ALL SAINTS CHURCH, STEENRIJK: 10.00 Eucharist, Thursday Lenten Service 19.15.

RESURRECTION CHAPEL, SUFFISANT: 07.30 Eucharist, 19.30 Evensong, Wednesday Lenten service 19.15.

SAMBUMBU

VARIA

„Als de maïs was afgesneden, moesten alle slaven bijeenkomen op een plaats die Rabu di Juana heet. Daar vervaardigden de slaven hangmatten om een heer in te dragen. Alle slaven staken maïspluimen in hun kleren en moesten dan zingen en dansen voor een heer. Wie niet kwam werd met de karwats onder de voeten geslagen. Wie wel kwam, kreeg wat maïs mee naar huis."

„Er leefde een vrouw die heette Manita Cabisá, dit is kopstoot. Als ze ging vechten met een man of een vrouw, trok ze riem onder haar lenden strak aan en bond een doek om haar hoofd. De man of de vrouw waarmee ze ging vechten, stootte ze met haar hoofd en sloeg ze zo volkomen neer. Lagen ze eenmaal op de grond, dan viel ze er bovenop en bleef ze stoten met haar hoofd. Daarom werd ze ook wel Manita Geit zonder hoorns genoemd."

De noordelijke helling van de Seru Domi was vroeger bewoond, gezien de overvloed van glas- en aardewerk scherven. Maar ook liggen er potscherven van indiaanse makelij, die wijzen op een Indianendorp.

TRAGE AFWIKKELING LANDSBIJDRAGE

Verslag Rekenkamer over Bovenwinden

Personeelstekort bij Financien St. Maarten

(Van onze financiële medewerker)

WILLEMSTAD. — In oktober 1972 is het verslag van de Rekenkamer verschenen van haar werkzaamheden voor het eilandgebied de Bovenwindse eilanden over 1971. De Rekenkamer is daarmee bijna tien maanden te laat omdat 1 maart de wettelijke termijn is voor het uitbrengen van haar verslag. Dit moet aan haar gebrekkige personeelsbezetting worden geweten. In het algemeen gedeelte van haar verslag merkt de Rekenkamer op dat noch de bezetting van de afdeling Financiën te Sint Maarten noch haar huisvesting is verbeterd in 1971. Er is wel een nieuwe ontvanger benoemd, maar als hem geen goed personeel ter beschikking wordt gesteld, zal hij zijn functie niet naar behoren kunnen uitoefenen met alle gevolgen van dien voor de kaspositie van het eilandgebied. Ter uitvoering van de overheidstaken is het goed functioneren van het ontvangerskantoor van groot belang met name voor de kaspositie.

In oktober 1972 blijken de begrotingen van het eilandgebied de Bovenwindse eilanden voot de dienstjaren 1969, 1971 en voor 1972 nog niet definitief te zijn vastgesteld. Bij deze definitieve vaststelling dienen de begrotingen te worden aangepast aan het bedrag dat jaarlijks door het Land voor de financiering van de Bovenwindse Eilanden wordt vastgesteld. Over 1969 kwam beschikbaar 2.050.000 en over 1971 2.600.000 gulden. Alleen 1970 is correct geregeld.

Voor 1972 werd door de Bovenwindse eilanden gevraagd om een bedrag van 5.165.460 gulden, wat praktisch op een verdubbeling neerkomt ten opzichte van 1971. Dit nadelig saldo is door het Land niet goedgekeurd. In zijn begroting heeft het Land evenals voorgaande jaar 2.600.000 opgenomen. Inmiddels is het dienstjaar 1972 wel ongeveer om. Als het financiële beheer plaats vindt op basis van de ontwerpbegroting, dan ligt het voor de hand dat de Bovenwinden 2.565.460 gulden tekort zijn gekomen. Men heeft alleen het geld niet kunnen uitgeven, omdat maandelijks alleen verstrekking plaats vindt van gelden voor de gewone dienst uitgaven. Toch roept de minister van Financiën moeilijkheden op door de trage afwikkeling van de vaststelling van de landsbijdrage, omdat het eilandgebied verplichtingen kan aangaan die moeten worden nagekomen. In de begroting zijn namelijk kapitaalsuitgaven geraamd voor 2.345.405 hoofdzakelijk voor de aanleg van wegen, verbetering brandweermatirieel en veiligheid, aankopen onroerend goed en dergelijke die niet kunnen worden uitgevoerd, of die eventueel via de meerjarenplannen en dus via de centrale overheid worden geregeld. Verbetering in deze situatie is eenvoudig mogelijk door de tijdige vaststelling van de landsbijdrage voor het dienstjaar door de Staten en voor de. Bovenwinden door niet allerlei uitgaven te ramen die toch niet gerealiseerd kunnen worden.

De jaarrekeningen over de dienstjaren tot en met 1965 zijn intussen de Rekenkamer afgedaan. Over de jaren 1966 tot en met 1970 wordt het saldo door de Kamer aan de hand van de administratie benaderd. Het resultaat is een totaal tekort per ultimo 1970 van circa 2,8 miljoen gulden, voornamelijk ontstaan in 1968, 1969 en 1970. Dit betekent dat veel meer is uitgegeven dan jaarlijks door het Land beschikbaar wordt gesteld. De mogelijkheid hiertoe is grotendeels door het Land zelf geschapen door het verstrekken van voorschotten op de landsbijdragen tot een bedrag van 1.631.250 gulden. Geconcludeerd moet dan ook worden, merkt de Kamer op, dat naarmate meer geld beschikbaar wordt gesteld in welke vorm dan ook, meer uitgaven plaats vinden ten laste van de gewone dienst. Het verstrekte voorschot is ook niet verrekend.

De tekorten over 1969 en 1970 worden door de Kamer als volgt aangegeven:

	1969	1970
eil. St Maarten	759.424	706.062
eil. St Eust.	244.412	203.444
eil. Saba	31.830	354.457
totalen	1.035.666	1.263.963

De Kamer maakt melding van de volgende schulden per ultimo 1971:

Aan het Land wegens leveringen en diensten	f. 290.561
Aan het Land wegens opgenomen voorschotten	f. 1.631.250
Aan particulieren Sint Maarten	f. 523.000
Aan particulieren Sint Eustatius	f. 62.700
Aan particulieren Saba	f. 58.300
of in totaal	f. 2.565.811

Alleen aan de schulden aan particulieren schijnt in 1972 iets te zijn gedaan. Van het feit dat intussen het Land noodgedwongen de sanering van de financiële situatie op Bonaire en de Bovenwindse Eilanden op zich heeft genomen, wordt in het Rekenkamer-verslag geen melding gemaakt.

Tot zover het verslag, waarop wij nog nader zullen terugkomen.

Tentoonstelling handenarbeid

WILLEMSTAD. — Zondagmorgen 1 april zal Kitoki — van 10 tot 6 uur 's middags — een ééndaagse handenarbeid-tentoonstelling houden in Buurtcentrum Brievengat. Deze exhibitie is bedoeld om meer interesse te kweken voor werken gemaakt door onze eigen mensen. Zo zal het publiek kunnen zien (kopen) wat men van hout, veren, koko, staal en eierdozen kan maken. Als bijkomstigheid wil de stichting Kitoki door het houden van deze tentoonstelling gelden verkrijgen, zodat zij haar activiteiten kan uitbreiden.

WILLEMSTAD — In het auditorium van het St Elisabeth hospitaal zijn gisteravond door de wnd voorzitter van het Roode Kruis, Boebi Kusters, daarbij geassisteerd door zr Rogelia, Landsteiner-medailles uitgereikt aan een groot aantal donoren van de bloedtransfusiedienst van het Roode Kruis en van de Shell. Op de fotos boven dr Van Ganswijk van de Shell spreekt de aanwezigen toe en beneden zr Rogelia reikt de onderscheiding uit aan de heer Hollander die twintig keer donor is geweest.

Verkeersweekend begint met dode en 7 gewonden

WILLEMSTAD. — Het verkeer op Curacao heeft gisteravond om half elf een dode geeist bij een frontale botsing op de Rooseveltweg ter hoogte van supermarket Alves. Bij een inhaalmanoeuvre in een onoverzichtelijke bocht botste een personenauto frontaal tegen een van de andere kant komende auto met zes inzittenden. De bestuurder van laatstgenoemde auto, de heer Nazer Mohammed oud 33 jaar, afkomstig uit Trinidad en tijdelijk verblijvend in de Pietersteeg 60 kwam daarbij om het leven. De vijf andere inzittenden van deze auto, twee dames en twee heren, werden zwaar gewond en moesten allen in het St.Elisabeth ziekenhuis worden opgenomen. De materiële schade bedroeg vierduizend gulden.

Ook tengevolge van een verkeerde inhaalmanoeuvre ontstond er gisteravond omstreeks half negen op de weg naar Montagne ter hoogte van Weg naar Fuik een aanrijding waarbij drie personenauto's betrokken waren. De bestuurder van één van de auto's ging de voor hem rijdende auto inhalen terwijl hij zelf werd ingehaald. De schade bedroeg f. 1350 en er was één lichtgewonde.

Gistermiddag om omstreeks half één vond op de kruising Gosieweg-Comanchestraat een botsing plaats tussen een personenauto en een autobus doordat de bestuurder van de personenauto geen voorrang verleende. De bestuurder van de bus raakte de macht over het stuur kwijt en botste tegen de afrastering van een perceel op de hoek. De chauffeur van de personenauto moest met twee gebroken ribben en kapwonden in het ziekenhuis worden opgenomen. De materiële schade bedroeg ruim f. 3200. De verkeerspolitie had gisteren overigens een zeer drukke dag. Tussen gistermorgen acht uur en vannacht drie uur waren er niet minder dan 21 aanrijdingen met in totaal zeven gewonden en een dode en een materiële schade van f. 12.000.

Geslaagd voor ziekenverzorgster

WILLEMSTAD. — Voor de opleiding ziekenverzorgster zijn geslaagd de dames I.F. Gijsbertha, I.G. Martina, M.F. Schoop, M.B. Johannes, E.B. Justiana, G.G. Lakker, I.S. Martes, M. Marval en E.G. Wirht.

DJAKARTA — President Soeharto is vrijdagochtend voor het volkscongres beëdigd voor een tweede ambtstermijn van vijf jaar. De 51-jarige generaal was niet in uniform.

De „zingende Rabbijn" vanavond in Hilton

WIL EMSTAD — Onder auspicien van B nai B rith Curacao zal vanavond in Hilton Ballroom optreden Rabbijn Schlomo Carlebach. De zinkende Rabbijn zoals hij bekend staat is vertolker van Chassidische muziek. Rabbijn Carlebach is een eigentijdse vertolker van Joodse muziek, welke zijn oorsprong vindt bij de Ball Shem Tov in het Polen van de 18e eeuw. ontwikkelde de Ball Shem

Zoekende naar een manier om de ongeletterde massa aan te spreken, ontwikkelde de Ball Shem Tov godsdienst oefeningen en gebeden, gebaseerd op zingen en dansen, welke véél meer effect hadden in diestijd dan lezen en/of studeren. Rabbijn arlebach met zijn eenvoudige liederen en zichzelf begeleidend op de gitaar is een der eersten, welke Chassidische wijze van het begeleiden van het Joodse geloof, nieuw leven inblies bij de jongeren van vandaag.

George Curiel manager Maduro's Bank Bonaire

KRALENDIJK — Binnenkort zal de heer George Curiel de leiding van de Maduro & Curiels Bank op Bonaire overnemen van de heer Den Heijer. Laatstgenoemde zal naar het hoofdkantoor op Curacao worden overgeplaatst.

De heer Curiel is eerder bij Maduro's Bank op Bonaire gedetacheerd geweest. Enkele maanden geleden vertrok hij naar Nederland om zich daar verder in het bankwezen te bekwamen. Na gedurende ongeveer acht maanden werkzaam te zijn geweest bij verscheidene kantoren van Bank Mees & Hope n.v., keerde hij naar de Antillen terug. De laatste paar weken heeft hij zich bij verschillende afdelingen van Maduro's Bank op Curacao ingewerkt in de nieuwe systemen, die thans bij het hoofdkantoor worden toegepast.

INGEZONDEN

EHBO

Donderdagnacht knalden twee auto's tegen elkaar op de Schottegatweg waarbij de chauffeur van één van de wagens achter het stuur bekneld raakte. Enkele mensen uit het publiek rukten de chauffeur, die er kennelijk erg aan toe was, uit de auto. M.i. had men even kunnen wachten om na te gaan in hoeverre men hem beter had kunnen laten zitten. De chauffeur had namelijk een slagaderlijke bloeding kunnen hebben en men had kunnen wachten totdat de GGD of een dokter ter plaatse was, ondanks alle goede bedoelingen van het publiek. Tweede fout: men legde de man op zijn rug op het wegdek. Bij een longbloeding, hetgeen veel voorkomt bij aanrijdingen, was de man misschien in zijn eigen bloed gestikt. Derde tekortkoming: bij de aankomst van de politie — die snel ter plaatse was — bleek er geen EHBO'er aanwezig. Men kende de blijkbaar de basisregels bij zwaar gewonden tengevolge van aanrijdingen niet n.l.: patiënt voorzichtig op zijn zij leggen, das en boord los, polshorloge uit, broekband los, hemd openmaken (opletten voor koude wind), schoenen los of uit, kijken naar bloed uit de mond en verwijding van de pupillen (bij schedelbasisfractuur in welk geval de patiënt zo weinig mogelijk moet bewegen). Ik heb helemaal geen kritiek op de politie maar het is een kwestie van een avond basisprincipes EHBO-instructie. Het gaat tenslotte om het leven van een mens.

RICK VAN GOENS.

W.I. Airways op Statius

ORANJESTAD — De statuten van de West Indies Airways n.v., welke voor notaris mr Willem Smit van het kantoor notaris mr E.s Joubert, werden verleden, werden goedgekeurd. De vennootschap, die een maatschappelijk kapitaal van tweehonderdduizend dollars heeft, is gevestigd op Sint Eustatius.

Het doel is het uitoefenen van een vliegbedrijf, waaronder mede begrepen faciliteiten voor onderhoud en reparatie aan vliegtuigen en het geven van vlieglessen.

Voor de eerste keer werden tot directeuren benoemd Edward A. ... koopman in New York, John ... Richardson gepensioneerd ... tenaar op Sint Maarten en Dicy ... Gibbs koopman te Westbury New York. In het geplaatste kapitaal is deelgenomen voor de n.v. ...oub te Curacao voor negen...ertig aandelen.

Rotterdam van HAL ook onder Antilliaanse vlag

ROTTERDAM — Het vlaggeschip van de Holland Amerika-lijn, het s.s. Rotterdam, zal ook onder „vreemde" vlag gaan varen. De directie van de HAL heeft vrijdagmiddag meegedeeld dat de Rotterdam binnenkort in de Nederlandse Antillen zal worden geregistreerd. De andere vijf cruiseschepen van de Rotterdamse maatschappij werden al eerder onder Antilliaanse vlag gebracht. Deze maatregel biedt de maatschappij belangrijke belastingvoordelen.

Prijs van Amstel wordt aangepast

WILLEMSTAD — De Antilliaanse Brouwerij n.v. heeft de prijs van het Amstel-bier en van Malta Amstel aangepast aan de revaluatie van de Nederlandse gulden en aan de gestegen prijs van graanprodukten op de wereldmarkt. Het Amstel-bier kost vanaf maandag 26 maart f. 14,25 per karton inclusief statiegeld en Malta Amstel f. 7.50 per karton.

Politieharmonie geeft concert

WILLEMSTAD — De Politie harmonie —onder leiding van de heer F. A. van Aanholt — zal morgenmiddag (zondag) om half vijf op het schoolterrein van de Avila-school gelegen naast de kerk van Santa Maria een twee uur durende concert geven. Een gevarieerd programma is voor dit optreden samengesteld met o.a. tumba's, walsen en marsen.

WILLEMSTAD — Morgenochtend (zondag) zal Cofradia di Nuestra Señora di Coromoto een bijeenkomst houden in het zustershuis Alverna aan de Gouverneur van Landsbergenweg 20. De bijeenkomst zal om twaalf uur besloten worden met een heilige mis in de Alvernakapel.

Onderling gebondenheid blijft bestaan

Koncom-leden kregen beter inzicht in elkaars problemen

ORANJESTAD — In het Holiday Inn Aruba vond gisteren tegen het middaguur de laatste zitting van de koninkrijkscommissie plaats welke de afgelopen dagen op Aruba werd gehouden. Zowel de voorzitter van de Antilliaanse sectie Juancho Evertsz, als de waarnemend voorzitter van Suriname J. de Miranda en de voorzitter van de Nederlandse sectie prof. mr De Gaay Fortman Sr benadrukten hoe belangrijk deze bijeenkomsten zijn geweest om een beter inzicht te krijgen in elkanders problemen. Prof. De Gaay Fortman vergeleek het geheel met een „micro Verenigde Naties": „We hebben allen onze zelfstandigheid en eigen inzichten en ons niet geschaamd hiervan blijk te geven. Nu deze vergadering uiteen gaat, weten wij van elkaar wat wij wel en wat wij niet willen". Speciale dank werd door de drie voorzitters gebracht aan het vele werk dat het secretariaat heeft verricht. Er is hard gewerkt en men stond te allen tijde klaar om te helpen.

Voorzitter Juancho Evertsz wees er als eerste spreker op dat de drie partners uit vrije wil de rechtsorde hebben aanvaard welke rechtsorde thans door de drie secties critisch bekeken wordt en voor welke alternatieven wij moeten zoeken ter advisering van onze regeringen.

De gebondenheid der landen is in het statuut neergelegd. Ongeacht de wijze waarop wij onze regeringen de door ons voorgelegde alternatieven zullen trachten te verwezenlijken zal de gebondenheid der volkeren de deinigen in de wereld en de tand des tijds weerstaan. Ook is zeker dat de liefde voor het huis van Oranje van de west zal blijven bestaan.

De heer Evertsz wees erop dat het deze keer niet mogelijk is geweest de Bovenwinden te bezoeken doch wij gaan met het vaste voornemen uit elkaar bij een volgende vergadering zulks wel te doen. Evenwel zijn de belangen ook van die eilanden door ons bekeken zijnde onze taak te adviseren ten aanzien van de drie landen, dus ook de hele Nederlandse Antillen. Belangrijk noemde hij dat de bezoekers volk en land hebben leren kennen en kunnen ervaren dat volstrekte eenheid ook hier niet bestaat doch dat daarnaar ernstig wordt gestreefd met erkenning van het recht op zelfbeschikking van elk eilandgebied.

Dank bracht hij aan de eilandgebieden en eenieder, die medewerking verleende, in het bijzonder directie en personeel van Holiday Inn en het algemeen secretariaat, de pers, radio Kelkboom die de opnamen op tape verzorgde.

De heer Evertsz vervolgde: Met behoud van die opdeling der commissie en naar secties in een volkenrechtelijke en staatsrechtelijke werkgroep zullen de vier subcommissies elk op haar deelgebied verdieping en nadere precisering kunnen brengen terwijl het gesprek in kleinere groepen vlotter pleegt te verlopen. De heer Evertsz geloofde dat nog steeds ernstig gestreefd dient te worden dat het advies eind 1973 moet kunnen worden ingediend. Uitermate belangrijk is het voor de Nederlandse Antillen dat bekend wordt gemaakt: a) hoe de interne structuur zal worden of deze een centraal bestuurd land zal zijn of een federatie der eilandgebieden; b) hoe de regering zal worden gevoerd; c) hoe de externe defensie zal zijn geregeld. Zoals u allen weet leeft hier op de eilanden de wens tot behoud van de koninklijke marine totdat de hele wereld in paix en vree leeft en geen krijgsmachten meer hoeven te bestaan.

Op deze vragen wensen de Antillen, de Antilliaanse burger en de Antilliaanse overheden een spoedig antwoord. Het antwoord op deze vragen kan ook de buitenlandse investeerders bewegen tot spoedige actie met daarbij de zo nodige pendant van vergroting van werkgelegenheid. Helaas moet dit nog gezegd worden; ook de binnenlandse investeerder is vaak schuchter zolang er nog onzekerheid heerst. Onze landen leven allemaal in een tijd van onrust. Sociale onrust politieke onduidelijkheid etnische bewogenheid en vrees van insulaire dominatie. Het paradoxale van onze taak is dat de beroerende geest van deze tijd zonder meer wijziging van onze verhoudingen eist doch dat de toekomst van onze landen, wil deze verzekerd zijn, gesmeed moet worden in alle rust.

Met een beroep op de zeven van de allerhoogste op dit werk riep de heer Evertsz de leden van de commissie een vaarwel toe.

De waarnemend voorzitter van de Surinaamse sectie J. de Miranda bracht hierna de heer Evertsz dank voor zijn kundige en sympathieke leiding en de ondervonden gastvrijheid. Hij betreurde het dat de Surinaamse sectie gehandicapt was door moeilijkheden in eigen land die naar hij hoopte spoedig opgelost zouden worden. Hij was dankbaar dat Nederland en de Nederlandse Antillen begrip voor deze situatie hebben getoond. Ook de heer Miranda sprak de hoop uit dat men weer spoedig bijeen zal komen en resultaten boeken. En al behoren wij misschien eens niet meer tot het koninkrijk, moge dan de goede banden en verstandhouding tussen ons blijven bestaan.

Hij stelde het niet eens te zijn met een Nederlands journalist (de heer Hansen van De Volkskrant die aanwezig was, redactie) die geseind had naar Nederland dat de bijeenkomst betrekkelijk zinloos was geweest. Ik ben het hiermede volkomen oneens aldus spreker. Hij benadrukte dat er juist goede contacten waren gelegd en ieder van elkaar nu weet wel en wat men niet wil. Hij besloot met de groet „te aworó".

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij Refresquería van Sepp Wever; La Fama en La Popular; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00, 14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMERS
1233 – abonnementen, advertenties, klachten en incasso;
2872 – uitsluitend redactie en directie.
NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639–2950–3855.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: 2116 of 1604.

AGENDA ARUBA

BIOSCOPEN

ORANJESTAD: De Veer: 20.30 One is a lonely number (14 jr); 24.00 Trial of broken blade (18 jr); Rialto: 20.00 Sitting target (14 jr). BALASHI: Drive-In: 20.30 en 24.00 Chato's land (14 jr). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Furious slaughter (14 jr); 24.00 Liefdeskunst voor gevorderden (18 jr).

WACHTREGELING DOKTOREN: 24 en 25 MAART: ORANJESTAD, NOORD, PARADERA EN SANTA CRUZ: dokter H. J. A. Paalman, tel.: 8017; SAN NICOLAS EN SAVANETA: dokter S. de Boer, tel.: 7290.

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: zr Francina; Noord en Oranjestad: zr Felicitas; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic; Savaneta en Brazil: zr Michaela; San Nicolas: zr Perpetua; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.

BOTICA'S: Oranjestad: Aruba, tel.: 1081; San Nicolas; San Lucas, tel.: 5119.

WIJKGEBOUWEN: Oranjestad, tel.: 3168; San Nicolas, tel.: 5906; Santa Cruz, tel.: 8288.

DIVERSEN

CONEY ISLAND CITY PARK: 17.00-24.00 open voor publiek - Vondellaan, Oranjestad.

Y.M.C.A.: 19.00-21.00 tieneravond.

CAS DI CULTURA: 20.30 opvoering Vlinders zijn vrij.

ZONDAG

BIOSCOPEN

ORANJESTAD: De Veer: 18.00 Black beauty (AL); 20.30 One is a lonely number (14 jr). Rilato: 18.00 Alibaba and the 40 thieves (AL); 20.00 Sitting target (14 jr). BALASHI: Drive-In: 18.30 Monterey pop (AL); 21.00 Chato's land (14 jr). SAN NICOLAS: Principal: 18.00 Shatterhand (AL); 20.30 Furious slaughter (14 jr).

DIVERSEN

JAYCEES: studie- en beroepsvoorlichtingsdag - Bonaireclub, San Nicolas.

BC NOORD: eerste steenlegging door voorzitter Felix Flanegin.

CONEY ISLAND CITY PARK: 10.00-24.00 open voor publiek - Vondellaan, Oranjestad.

VER. SURINAME: 10.00 jaarlijkse algemene ledenvergadering - clubgebouw San Nicolas.

TOERISTENSCHIP: 08.00-14.00 Angelina Lauro - vert. Selma; i.v.m. komst Angelina Lauro - winkels open van 09.00 tot 14.00.

SPORT

ARUBA KARTINGCLUB: 13.0y lokale wedstrijden: Loco Loco vs Road Runners - Go-kart banen, Wayacá.

LITTLE LEAGUE: 10.00 opening competitie - defilé en eedsaflegging - daarna vriendschappelijke wedstrijd Sapolin vs Oso Grape en softballwedstrijd managers/caoches vs Umpires/scorers - little league ballpark.

VOETBAL

TOERNOOI VER. SIKKENS: 15.00-16.15 V.A.D. vs Algemene Bank Nederland; 16.30-17.45 Sikkens vs Mercurius - veld S.C.A., Paradera.

MAANDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 08.00-09.30 te Pos Chiquito; 10.00-11.30 te Macuarima; 11.30-13.30 te Kadushi Largu.

LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa en New York - postkantoor; 15.30 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

ANTIL. ONDERWIJSINSTELLING: spreekuur: maandag tot en met vrijdag van 16.00 tot 19.00; zaterdag van 10.00 tot 12.00 t.h.v. dhr Raymann, Torricellistraat 10, Oranjestad.

ALGEMENE HUISWERKCURSUS, Oranjestad: 16.00-18.00 voor leerlingen MAVO-scholen, eerste drie klassen HAVO of Atheneum - Mon Plaisircollege.

ROTARY: 18.30 bijeenkomst - Trocadero.

KIWANIS: 19.30 bijeenkomst - Sheraton-hotel.

CURSUS: n.m. tekenen en schilderen - kinderen van zes tot twaalf jaar - C.C.A.

Nader commissieberaad binnenkort in Den Haag

Koncom-leden zien terug op „zinvolle" beraadslagingen

ORANJESTAD. – In de Chessroom van Holiday Inn werd gistermiddag tot slot van de vergadering van de koninkrijkscommissie op de Antillen onder leiding van voorzitter Juancho Evertsz een persconferentie gegeven. Uit een gezamenlijke verklaring bleek dat er de afgelopen dagen dank zij het instellen van de vier subcommissies veel gepraat is en dat binnen korte tijd de besprekingen zullen worden voortgezet. Eensgezind was men het erover eens dat het een zinvolle bijeenkomst is geweest. Ten aanzien van de vragen over de aparte status voor Aruba stelde voorzitter Juancho Evertsz dat niet alleen de wensen van een gedeelte van Aruba, maar dat voor elk eiland eventuele alternatieven door de commissie bekeken zullen worden. In dit verband merkte hij op dat destijds „separacion" betekende Aruba meer zelfstandigheid te geven. Dit kan Aruba doen door goede stellingname, het beleid in de regering steviger te voeren en nog beter, aldus de heer Evertsz, om een Antilliaanse federatie te maken.

Het Nederlandse Tweede Kamerlid mr Van Lier herhaalde nog eens wat de leden van de Nederlandse sectie in Suriname reeds duidelijk hebben gesteld, dat een aparte status politiek niet haalbaar is. De kwestie van de autonomie noemde de heer Van Lier een andere zaak en het is bekend dat op dat gebied wensen bestaan. Mr Van Lier zag geen enkele aanleiding dat de Nederlandse delegatie van dit in Suriname reeds duidelijk gestelde standpunt zal afstappen.

In een perscommuniqué van de commissie werd gesteld dat besloten werd dat vier subcommissies werden ingesteld. Ten aanzien van de werkzaamheden van deze commissies kon als volgt worden meegedeeld:

Commissie A: onder voorzitterschap van de heer Ciro Kroon en als leden: Antillen: drs Servage, dr Römer, drs Wawoe, Oscar Henriquez, Statenlid Janga, Statenlid Claude Wathey, Statenlid C. Yarzagaray en Suriel. Nederland: Elzerman, M. Bos, De Goede, Verwoert en Van Lier; en Suriname: Essed, Lachmon, Hindori en De Miranda. Deze commissie was belast met de sociaal-economische ontwikkelingssamenwerking en culturele ontwikkeling. In deze commissie werd besloten op korte termijn een kleine werkgroep van twee tot drie man per land aan te wijzen, teneinde in Nederland verdere besprekingen te voeren. Gesproken zal worden over de hoofdlijnen van de toekomstige ontwikkelingssamenwerking, waarbij onder meer twee vraagstukken centraal zullen worden, namelijk: a) het terrein dat de ontwikkelingssamenwerking zal omvatten; en b) de wijze waarop deze samenwerking zal worden geïnstitutionaliseerd.

Verder is overeengekomen dat voor deze besprekingen memoranda zullen worden overgelegd door de Antilliaanse en Surinaamse subcommissies waarin zouden moeten worden vermeld een aantal algemene beleidslijnen ter bevordering van de economische en sociaal-culturele zelfstandigheid. De Antilliaanse en Surinaamse subcommissies zullen hierbij in de gelegenheid zijn aan te duiden en te motiveren welke elementen van de economische sociale en culturele ontwikkeling huns inziens gerealiseerd behoren te zijn alvorens beide landen soevereine staten worden.

In commissie B „defensie" hebben zitting: Antillen: Juancho Evertsz voorzitter, Papa Godett en Oscar Henriquez; Suriname: Ramdat, Misier, Nurmohamed en Saridjo en voor Nederland: Verstegen, Adam, Van der Hoeven, De Gaay Fortman, Merckelbach en Van Oel. Deze commissie zal binnenkort een interim-rapport uitbrengen aan de drie regeringen met betrekking tot de regeling van de interne orde en veiligheid in Suriname en de Antillen en zal zich verder bezighouden met het vraagstuk van de externa defensie van deze landen.

Commissie C houdt zich bezig met nationaliteit, alsmede menselijke rechten en vrijheden en staat onder voorzitterschap van dr Monte met als leden Statenleden S. Rigaud en Papa Godett van de Antillen, Lachmon, Jubithana, Fransman en Van Ritter van Suriname en van Nederland: Duk, Geurtsen, Gritter, Riphagen, Van Schik en mej. Jansenam.

Deze commissie heeft de volgende punten besproken en zal de bespreking hierover op korte termijn in Den Haag voortzetten: 1) landsburgerschap; 2) nationaliteitsregeling bij soevereiniteit der drie rijksdelen; 3) inventarisatie van de te beschermen rechten en vrijheden van de mens; 4) waarborgen van de onder 3) genoemde rechten en vrijheden, waarbij in elk geval ter sprake zullen komen: a) hof voor rechten van de mens; b) Europees verdrag ter bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden met het individuele klachtrecht; c) V.N.-verdragen 1966 inzake burgerlijke en politieke rechten en sociale economische en culturele rechten.

De commissie D hield zich bezig met „buitenlandse betrekkingen en territoriale aangelegenheden" en staat onder voorzitterschap van Armando Muyale met als Antilliaanse leden Dip, Pieternella, Betico Croes en Osbaldo Croes; van Suriname: De Miranda, Ramdat Misier, Sariman, Hindorie en Currie en van Nederland: Riphagen, Jeukens, Cohen Stuart, C. A. Bos en Van Lier. Deze commissie besprak de navolgende punten en zal eveneens binnenkort in Den Haag weer bijeenkomen: 1) inhoud van de buitenlandse betrekkingen ingevolge de huidige statuut; 2) behoefte der drie landen terzake waarvan het huidige statuut geen ruimte biedt; 3) a. formele procedure van overgang naar soevereiniteit; en b. materiële voorzieningen in verband met overgang naar soevereiniteit; 4) buitenlandse betrekkingen na soevereiniteitsoverdracht; 5) geldigheid van verdragen na soevereiniteitsoverdracht; 6) gemenebest; 7) territoir.

De koninkrijkscommissie heeft de vorenstaande werkschema's van de verschillende subcommissies goedgekeurd. Naar het zich thans laat aanzien zullen de vier subcommissies hun arbeid aan het einde van 1973 hebben voltooid. Tot slot werd vermeld in het perscommuniqué dat de voorlichting door de bestuurscolleges van Aruba, Curaçao en Bonaire een nuttig effect heeft gehad en de leden van de commissie in staat heeft gesteld zich een goed beeld te vormen van de problemen waarvoor de Nederlandse Antillen zich geplaatst zien.

Hoewel de Surinaamse sectie door omstandigheden niet voltallig kon zijn, hebben de in de Antillen aanwezige leden dezer sectie niettemin aan het werk in alle vier subcommissies deelgenomen. De op Curaçao en Aruba gehouden besprekingen verliepen steeds in een goede sfeer, hetgeen door de drie secties tijdens de persconferentie nog eens werd benadrukt.

Bij de vragen die over de „aparte status van Aruba" werden gesteld, betoogde voorzitter Evertsz onder meer dat de aparte status een wens is van een deel van Aruba en niet geheel Aruba. Op vragen van een Nederlandse journalist, die het Nederlandse voorstel voor een licht statuut een „uitgekleed statuut" noemde, stelde de heer Evertsz dat dit voorstel van Nederland nog maar een inbreng is en dat de staatsrechtelijke en volkenrechtelijke commissie zich hierover moeten uitspreken. Hij wilde het echter geen „uitgekleed statuut" noemen, maar verklaarde wel, dat zowel de Antillen als Suriname tegen bepaalde artikelen zwaar stelling hebben genomen.

Het rapport van Boelie van Leeuwen noemde de voorzitte geen werkstuk van de koninkrijkscommissie doch van de parlementaire commissie van de Staten.

De kwestie van een referendum is niet ter tafel gebracht. Voorzitter Evertsz vond dat ook niet nodig, omdat de regeringen in hun protocol zich hierover reeds hebben uitgesproken, zodat de commissie geen aanbevelingen hierover meer behoeft te doen.

De mogelijkheid van een referendum is er in elk geval. Sprekende over de emigratie naar Nederland antwoordde de voorzitter van de betrokken commissie, de heer C. D. Kroon, dat er mogelijkheden voor gerichte emigratie moet blijven zolang niet voldoende werkgelegenheid op de Antillen bestaat, en dat hebben we keihard gesteld, zo voegde hij eraan toe. Op de vraag van een der persmensen wat er nu sedert de eerste besprekingen in Den Haag tot op vandaag voor positiefs uit de bus is gekomen, antwoordde de heer Juancho Evertsz, dat Nederland het zo goed heeft gedaan dat gebleken is dat we betere banden hebben dan wij dachten. Wij willen niet van elkaar af, aldus vervolgde de heer Evertsz, doch Nederland moet een betere positie in Europa en de Antillen en Suriname in hun regio kunnen innemen.

Ook de kabinetsformatie in Nederland werd door de heer H. Hansen van De Volkskrant ter sprake gebracht. Hij vroeg of het waar was dat men op de Antillen argwanend staat tegenover een kabinet-Den Uyl. De heer Evertsz stelde dat het niet om een kabinet-Den Uyl gaat, maar dat Nederland zo vlug mogelijk een regering moet krijgen, hetgeen goed voor Nederland en de rijksdelen is. Hij voegde eraan: „Beter duidelijkheid dan onduidelijkheid", en besloot deze vraag: „Wij vertrouwen dat Suriname en Nederland ook elk Antilliaans kabinet zullen accepteren."

Op de vraag wat bedoeld werd met korte tijd weer in Den Haag bijeen te komen van de verschillende commissies, werd geantwoord, dat gedacht wordt aan de tweede helft April/begin mei. Tot slot bracht de heer Evertsz dank aan de pers, in het bijzonder aan de Amigoe, die elke dag had gezorgd dat de leden van de commissie het nieuws konden lezen.

ORANJESTAD – In Holiday Inn Aruba vond gisteren tegen het middaguur de plenaire zitting plaats van de vergadering van de Koninkrijkscommissie. Op de bovenste foto de hoofdtafel, waar achter o.m. de worzitters van de drie secties waren gezeten. Op de twee andere fotos de delegatieleden en adviseurs van Nederland, Suriname en de Antillen.

SANTIAGO – De 15 Chileense ministers hebben hun ontslag aangeboden om de marxistische president Salvador Allende in de gelegenheid te stellen zijn kabinet te reorganiseren.

Juancho en sigaren

ORANJESTAD – Tijdens de sluitingsvergadering van de koninkrijkscommissie in de Chessroom van het Holiday Inn Aruba merkte de voorzitter van de Nederlandse sectie, prof. De Gaay Fortman, dat hij een voortreffelijke overeenstemming had geconstateerd tussen de voorzitter Juancho Evertsz en de sigaren die hij rijkelijk rookt en uitdeelt, beiden „mild en strong". Daarnaast, aldus de Nederlandse voorzitter tot zijn Antilliaanse collega, bent u een voortreffelijk gastheer geweest.

Nito Martis geslaagd voor betontechnoloog

SAN NICOLAS. – Uit Nederland ontving de familie Guillermo Martis van de Van Walbeeckstraat bericht dat hun zoon Mito Martis geslaagd is voor betontechnoloog. Hij is tevens de eerste Antilliaan die dit diploma behaald heeft. Nu zal hij nog een examen afleggen om asfalttechnoloog te worden.

De heer Martis is een oud-leerling van het La Salle-college en was reeds in het bezit van het diploma MTS-bouwkunde en water- en wegenbouwkunde. Met een studieopdracht van het eilandgebied vertoeft de heer Martis in Nederland. Over drie maanden wordt hij op Aruba terugverwacht, waarna hij wederom zijn werkzaamheden zal hervatten bij de dienst Openbare Werken.

Kamer sprak met Lago-directie

ORANJESTAD – Het voltallige bestuur van de Arubaanse Kamer van Koophandel heeft tijdens een lunch in Talk of the Town een gesprek gehad met de Lago-directie. Dit geschiedde op uitnodiging van de Kamer. Gesproken werd over problemen en plannen. De Kamer zal in de toekomst met meer bedrijven dergelijke gesprekken houden.

Bestuursverkiezing Aruba Gavelclub

ORANJESTAD – Op dinsdag 27 maart wordt er in Trocadero een vergadering van de jeugdsprekersclub, de Aruba Gavelclub gehouden. Er wordt begonnen om zeven uur, waarbij het bestuur verzoekt alle leden aanwezig te willen zijn aangezien een nieuwe bestuur moet worden gekozen. Geinteresserden kunnen rustig komen kijken en zich aan het eind van de vergadering eventueel als lid aanmelden.

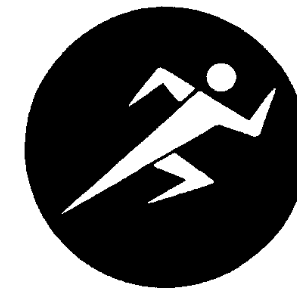
Wegomlegging

ORANJESTAD – Van maandag 26 tot en met vrijdag 30 maart wordt het verkeer over de weg Oranjestad/Noord in de richting Oranjestad omgeleid over de parallelweg te Ponton.

De bewoners aan de parallelweg (ten westen van de hoofdweg) worden erop gewezen dat daardoor de verkeersintensiteit op deze weg toeneemt.

ROME – De voormalige Argentijnse president, Juan Peron, is voor een ontmoeting met de tot staatshoofd gekozen Hector Cámpora, uit Madrid in Rome aangekomen. Het is niet precies bekend wanneer Cámpora uit Argentinië in de Italiaanse hoofdstad zal aankomen. Maar aangenomen wordt dat dit begin volgende week zal zijn.

* Japanse staalfabrieken beginnen binnenkort onderhandelingen over staalverkopen aan China. Nog deze maand zullen besprekingen beginnen over leveranties in de tweede helft van 1973 en over een driejarige verkoopovereenkomst. China heeft voor de eerste helft van dit jaar één miljoen ton staal gekocht in Japan.



Raadsman: „beklaagde niet normaal"

Eis vijf jaar voor moordzaak in Village

ORANJESTAD — Beklaagde F. C. J. 24 jaar, in het verleden drie keer veroordeeld wegens mishandeling, stond vrijdagmorgen voor de rechter wegens doodslag. Tegen hem eiste de officier van Justitie een gevangenisstraf van 5 jaar met aftrek sedert 4 februari 1972, op welke datum, ruim een jaar geleden, in de Village te San Nicolas de in 1933, op Curacao geboren, Alfred (Fè) Sylvania, met een groot mes een dodelijke steek in de buikstreek toebracht.

Beklaagde, die sedert hij op Aruba was komen werken bekend stond als een harde werker die geregeld geld naar Curacao zond voor onderhoud van zijn moeder en andere familieleden, verklaarde dat hij op de bewuste moment dat hij geen controle meer over zich had. Hij kreeg toen een soort „black-out" en wist tot de dag van vandaag niet of hij gestoken had en wist evenmin waar het mes gebleven was. Hij voelde zich bedreigd door het slachtoffer die, als bestuurder optredend, met een truck op hem was ingereden en tegen hem (beklaagde) had gezegd dat hij hem wel zou krijgen. Zover beklaagde wist had hij nooit moeilijkheden met het slachtoffer. Een dag voor het gebeuren had hij nog aangifte over de bedreiging bij de rechreche gedaan. „En dit alles is gebeurd omdat je na de aangifte een groot mes ging kopen", zo merkte de rechter gistermorgen op. De volgende dag zag beklaagde het slachtoffer met een paar andere mannen in een auto in de Village rijden.

Hij was er zeker van dat het slachtoffer hem aan het zoeken was om te doden. Daarna kon beklaagde zich niet meer herinneren wat er gebeurde. Pas nadat enige mensen aan het sroepen waren om een dokter te halen, kwam hij weer bij zijn positieven. Wel kon beklaagde zich herinneren, dat hij hierna naar huis ging om andere kleren aan te trekken, omdat zijn overhemd vol bloed zat.

In zijn requisitoir bracht de officier naar voren dat tot nu toe niet helemaal duidelijk is wat er zich op de bewuste dag in de Village had afgespeeld. Hij haalde o.a. een passage ui het psychiater rapport aan, waarin staat, dat beklaagde een te sterke woede uitbarsting heeft. Tevens vond hij dat het eerste initiatief van beklaagde uitging. Het merkwaardige was dat, nadat beklaagde naar de recherche was gegaan, hij een grote mes ging kopen. Toen shij het slachtoffer in de auto zag en in de gedachte verkeerde dat men hem wilde doden, ging de beklaagde niet weg, integendeel hij ging op het slachtoffer af. De Officier was van mening dat wanneer iemand met zoveel kracht steekt (de lever en de maag werden o.a. geraakt, waardoor inwendige bloeding ontstond - red.), dat dan niets anders is aan te nemen dat hij de opzet had te doden. De officier achtte doodslag bewezen.

Niets herinneren

Beklaagde's raadsman H. Lopez, die hiermede zijn eerste strafzaak pleitte, bracht naar voren dat zijn client niet ontkent dat hij de dader is. Hij kon echter, vanwege de oncontroleerbare toestand waarin hij verkeerde, niet herinneren hoe een en ander gebeurt was. Ook de raadsman haalde het psychiatrisch rapport aan, waaruit bleek dat de beklaagde in de periode waarin het ongeval plaats vond, niet helemaal normaal was geweest. Beklaagde kon zich makkelijk boos maken en geraakt hierna in een driftexplosie.. Hij leefde met de gedachte dat iedereen tegen hem was. Beklaagde was, aldus de raadsman, bang van het slachtoffer gezien diens robuuste figuur. Een normaal mens zou niet met het slachtoffer hebben gevochten, maar beklaagde was niet normaal geweest en daarom had hij [illegible]. De raadsman achtte doodslag niet bewezen.

Volgens hem wilde beklaagde niet doden. Iemand die in zo'n toestand verkeerde kan niet weten waar en met wat voor kracht hij stak. Pas nadat hij met het lijk werd geconfronteerd kwam hij weer bij. Voorts bracht raadsman Lopez naar voren dat een gapende kapwond aan beklaagde's pols, vermoedelijk opgelopen toen hij de steek wilde afslaan, even goed de oorzaak van de dood kon zijn geweest. Deze wonde bloedde hevig en het heeft even geduurd voordat het slachoffer vervoerd kon worden. De raadsman vroeg de rechter rekening te houden met de mogelijkheid dat het slachtoffer zelf heeft bijgedragen tot zijn dood door het mes met zijn hand tegen te houden. En daardoor doodgebloed kan zijn voordat medische hulp ter plaatse was. Volgens raadsman verdient beklaagde geen gevangenisstraf doch begeleiding zou beter op zijn plaats zijn.

Ops 6 april zal de rechter in deze zaak vonnis wijzen.

Jonge dief was koopman te vlug af...

ORANJESTAD — Donderdag [illegible] uit zijn woning te Seroe Colorado. Getuigen hadden een 36-jarige vrouw de woning binnen zien gaan kort nadat de vrouwe des huizes deze had verlaten. De 36-jarige vrouw, een dienstbode die daar in de buurt werkt, werd aangehouden en in verzekering gesteld.

Een koopman op San Nicolas deelde omstreeks vier uur in de middag mee dat even tevoren in zijn winkel in de Sint Maartenstraat een jongen over de toonbank was gesprongen, een greep in de kassa had gedaan en daarna de benen had genomen.

De jongen bleek een 12-jarige scholier te zijn. Hij bekende een bedrag van twintig gulden te hebben weggenomen en hiervan tien gulden aan een vriend te hebben gegeven. Een gedeelte van de tien gulden die aan de vriend werd gegeven werd later gevonden onder de trap van een bar. De scholier zelf had de andere tien gulden nog in zijn bezit. De jeugdige dief werd aan zijn ouders afgegeven en de KZP stelt een nader onderzoek in.

Op het terrein van een in aanbouw zijnde woning aan de Engelandstraat te Oranjestad, werd in totaal vijftig gulden aan vloertegels gestolen.

In de morgenuren werd een geval van waterdiefstal te Santa Cruz geconstateerd. Er werd zodanig met de watermeter gemanipuleerd dat men een flinke hoeveelheid water kon nemen zonder daarvoor te betalen.

's Avonds deed een vrouw aangifte van het feit dat zij in de omgeving van de Quick Studio aan de Windstraat haar portemonnee, inhoudende een bedrag van f. 250,— had verloren.

Vier gewonden bij botsing te Savaneta

ORANJESTAD — Op de hoofdverkeersweg, ter hoogte van de kliniek van dokter Posse te Savaneta, raakte op donderdagochtend half zeven vier personen licht gewond, nadat twee personenauto's in botsing waren gekomen.

Een der bestuurders gaf in dit geval geen voorrang aan de andere. De bestuurders van een der auto's, haar twee zoons en een inzittende van de andere auto liepen lichte verwondingen en werden per dienstauto voor medische behandeling naar dokter Zeandam gereden. Bij deze botsing werd een blikschade van f. 4000,— aangericht.

Dronken man trekt telefoon kapot

ORANJESTAD — Een man die een stevige borrel op had ging op donderdagmiddag zes uur opbellen bij de publieke telefoon te Ponton. Toen de telefoon tot zijn ergenis niet mee wilde werken en hij geen verbinding kreeg, rukte hij de hoorn met kabel en al van het toestel af. Hij werd echter gezien door iemand die de politie waarschuwde. De man kon daarna worden aangehouden en ingesloten.

Een vernieling van andere aard vond dezelfde dag plaats in de Boerhaavestraat. Een vrouw die in deze straat in haar auto reed kreeg op een gegeven moment een steen tegen de voorruit van haar auto, waardoor deze in stukken vloog. Juist op dat moment was er een jongen in de buurt die een steen naar een groep duiven gooide. Vermoedelijk was dit de steen die de voorruit had vernield.......

1500ste Holiday Inn

ORANJESTAD — Het Holiday Inn-systeem heeft een mijlpaal bereikt met de opening van de 1500ste Inn in Europa, aldus Thomas Zeisel, general-manager van Holiday Inn Aruba, Dit hotel wordt officieel op twaalf april in Avignon, Frankrijk geopend. Begrijpelijk dat wij zeer trots zijn op deze snelle en voorspoedige groei, aldus de Arubaanse Innkeeper, de internationale Holiday Inn organisatie is de grootste ter wereld met hotel-accommodatie.

In alle vijftig staten van de Verenigde Staten, Canada, Mexico Caribbean, European en Afrika.

Volgende maand begint Holiday Inn Aruba met de constructie van een uitbreiding van 180 kamers terwijl Holiday Inn in Caracas bij de 35 nieuwe hotels onder constructie ook van de partij is met een hotel van 175 kamers. Dit hotel zal eind van dit jaar worden geopend, aldus de heer Zeisel.

Berlijns voetbalteam in april naar Aruba?

ORANJESTAD — Het moet niet uitgesloten worden geacht dat het voetbalelftal van de vrije universiteit van West-Berlijn begin april een wedstrijd op Aruba zal komen spelen. RCA-voorzitter Eddy Lacle heeft hiervoor de nodige contacten gelegd met het team dat door Zuid-Amerika reist en op 6 april in Venezuela verblijft.

Amigoe's Sportweekend

ORANJESTAD. — Vandaag weer de „Amigoe Sportweek-einde nu de sport op Aruba — na het carnavalsseizoen — weer op volle toeren is gaan draaien.

LITTLE LEAGUE: Op zondagmorgen om half tien vindt de grootse opening plaats van de Little League competitie in het Ballpark te Dakota.. Naast het gebruikelijke defilé en toespraken zal ook een vriendschappelijke wedstrijd worden gespeeld tussen de twee kampioenen Sapelin en Oso Grape. Hierna volgt nog een softball-wedstrijd tussen de Little League-managers en -coachers enerzijds en de Little League-umpires en -scorers anderzijds.

SOFTBALL: De softballcompetitie wordt vanavond voortgezet in het Wilhelminastadion met de wedstrijden Rita — Super Stars (om half acht) en Plymouth — U.P.A. (kwart over negen). Op zondag in het A.C.I.-ballpark met de wedstrijden Swift — Toshiba (tien uur, dames); West Berlin — U.P.A. II (twaalf uur) en Spiders — Chuchubi (twee uur).

BASKETBALL: De volgende competitiewedstrijden worden vanavond op de Aruba Juniorsbaan gespeeld: om zeven uur: Y.M.C.A./S.N. — Colegio Arubano (junioren); om acht uur: Connie Francis — Don Bosco (dames); om negen uur: R.C.A. — winnaar groep X (heren-B)

SOFTBALL/DOMINO: Op het Caribe-veld begint morgenochtend om half tien het zes weken durende softball- en domino-toernooi, georganiseerd door sportvereniging D.O.W.-A. De twee domino-wedstrijden voor morgen beginnen om half tien en één uur 's middags onder de kwihi-bomen. De drie softballwedstrijden voor morgen zijn: Bestuurskantoor — W.E.B. (om half tien); D.O.W.-A. — Hulppostkantoor San Nicolas)om elf uur) en Landskantoor — Telefoondienst (om half één).

DRIEKAMP: Morgenmiddag om half vier vindt in het Wilhelminastadion de opening plaats van de jaarlijkse driekamp tussen de politie, douane en onderwijzers. Na de opening door de sportkoningin vindt de eerste voetbalwedstrijd plaats tusse DOSVA en Teachers United.

VOETBAL: In het Lago Sportpark wordt morgenmiddag om half vijf de finale van het interscholair voetbaltoernooi (voortgezet onderwijs). Colegio Arubano en dr Martin Luther Kingschool zullen tegen elkaar in het veld treden. Op het S.C.A.-terrein te Paradera vindt om half vier 's middags de opening plaats van het Sikkens-voetbaltoernooi tussen commerciële teams. Morgen zullen de volgende wedstrijden worden gespeeld: Teachers United — D.O.W.-A. (half vier) en Bestuurskantoor — Bouwmij Aruba (Vijf uur)); op zondag: V.A.D. — Algemene Bank Nederland (drie uur) en Sikkens — Mercurius (half vijf).

KARTING: Op zondagmiddag één uur organiseert de Aruba Kartingclub kartingwedstrijden tussen de lokale teams Loco Loco Racing Team en de Road Runners. Er zullen zowel junioren-, dames- als seniorenwedstrijden te zien zijn.

Obstinate man gaf politie werk

SAN NICOLAS — Veel moeite had de politie op San Nicolas in de nacht van woensdag op donderdag om een obstinate man uiteindelijk in de cel te krijgen.

Het begon even voor middernacht toen de man een politieman bij diens woning bedreigde en beledigde. Tevens trachtte de man met zijn vuist de voorruit van de auto van de politieman stuk te slaan. De man liep even later weg. Toen de politieman in de buurt van De Dam (op San Nicolas, red.) naar de man aan het zoeken was, kwam dezelfde man naar hem toe met een groot voorwerp in zijn handen. Hij hief het voorwerp boven zijn hoofd en kwam af op politieman, die op dat moment zijn pistool trok. Daarop liet de man het voorwerp vallen en liep hard weg.

Omstreeks half één werd de man bij zijn woning aan de Bernhardstraat aangehouden door een politiepatrouille. Toen men hem wilde aanhouden ontstond er een hevige worsteling, waarbij de overhemden van de twee agenten werden vernield. Het gelukte de man op een gegeven moment los te komen en de woning binnen te vluchten.

Pas om drie uur in de ochtend kon de man onder hevig verzet en nadat de politie in het bezit was van een last tot binnentrede van de hulpofficier van Justitie, worden aangehouden en overgebracht.

[T]ricoloren nu op eerste plaats

[V]eendam buigt hoofd

[(]0-1) voor J. Holland

[WI]LLEMSTAD. — De tricoloren van Jong-Holland, die in geen jaren [ka]mpioeningsreeksen hebben gekend, gooien dit jaar hoge ogen naar het [kampi]oenschap van Curacao. Gisteravond moest Veendam ook zijn [meest]ere erkennen in de tricoloren. Weliswaar duurde het tot elf minuten [voor] tijd eer de ingevallen linksbuiten Isebia de enige treffer van de [wedst]rijd scoorde, maar daar had Jong-Holland genoeg aan om Jong-[Colo]mbia van de eerste plaats te verdringen. Voor de jongens van trainer [Orla]ndo Confesor was dit de laatste wedstrijds van de eerste ronde. De [tricol]oren hebben nu elf punten uit zeven gespeelde wedstrijden. [Scher]penheuvel is de enige club die tegen het sterke Jong-Holland de volle [winst] binnen haalde. (Sithoc speelde gelijk). Voor Winie Jansen en zijn [pup]etjes is het een stimulans om met goede moed de tweede ronde in te [gaa]n.

[Voe]tbal van klasse heeft het grote [publie]k gisteravond niet te zien [gekre]gen. Om beurten waren de [zw]aartsen in de aanval, maar [de] schoten op doel vielen er [...]. Opvallend was de leiding van [scheids]rechter Fulan Zimmerman; [hij f]loot een uitstekende wedstrijd. [In te]genstelling tot vele spelers was [Zimm]erman erg beweeglijk. Hij [p]aatste zich goed met het spel [e]n stond vaak met zijn neus bij [de o]vertredingen.

[In] de beginfase waren de [tricol]oren veel meer in de aanval, [maa]r zonder gevaarlijk te worden. [Het] was de eerste hoekschop voor [Veen]dam. Deze werd op links [gen]omen door Humphrey Seferina, [die] naast schoot. Enkele [ogenb]likken later kreeg Veendam na [...] enkele vrije trappen te nemen [op ko]rte afstand van het doel van [Vi]s. Een keer schoot Seferina [op] de lat, terwijl hij de andere [keere]n hoog over of naast schoot. Op [de] hoogte van het spel ging de [strijd] min of meer gelijk op. Tegen [de ru]st namen de Veendammers het [initiat]ief in handen en belaagden het [doel] van de tricoloren met enkele [hard]e schoten. Jubi Martis kreeg [nog] een geheide kans om te [score]n, hij schoot echter naast. [Toen] scheidsrechter Fulan [Zimm]erman voor de rust floot, [stond]en de twee nullen nog steeds [op he]t scorebord.

Ook in de eerste helft na de hervatting zat er geen vaart in het spel. Er werd wel gevoetbald, maar naar onze mening niet direct op het doel af. Dit bleek onder andere uit de vele overtredingen die men onnodig beging en ook uit de vele malen dat de bal al of niet opzettelijk over de zijlijn werd gespeeld. Na ongeveer een kwartier spelen in de tweede helft werd Remo Jansen ingestuurd voor linksbuiten Girigorie. In deze periode betrok Veendam zijn rechtsbuiten heel veel in het spel; Sambo had het dan ook erg druk en het was voor hem vaak onbegonnen werk om Seferina te stuiten. Het binnentrio was er echter nooit bij om de aanvallen af te ronden. Sambo kreeg de gele kaart te zien na een unfaire tackle tegen Seferina.

In de vijfentwintigste minuut werd Echi Toppenberg van de tricoloren vervangen door Isebia. Al gauw liet deze linksbuiten die het vorig seizoen nog bij Veendam speelde, zien dat hij ernstige plannen had. Vanuit links lanceerde hij enkele hoge ballen voor het doel van Vis. Gedurende het laatste kwartier werd er iets feller gestredn. De aanvallen wisselden elkaar af en het was wel aan te zien dat er een doelpunt zou vallen. In de zesentwintigste minuut was het bijna zover. Franklin Brazil schoot echter precies op de doelman. Deze stak een hand uit naar de bal, doch kon het niet onder controle krijgen. Pa de Windt sneide toe om alsnog te scoren, maar de bal kwam tegen het lichaam van Kiki Vis en rolde uit het doel, waardoor een unieke kans verloren ging voor de tricoloren.

Raak schot

Kort daarop kreeg Jong-Holland een vrije trap te nemeneven buiten de lijnen. Isebia nam deze voor zijn rekening en schoot laag naast. Na deze freekick viel Randolf King in voor Jubi Martis; Jubi die gewoonlijk opvalt door zijn goed spel, was deze avond nergens. Bij één van de talrijke aanvallen van Jong-Holland in deze periode kreeg Isebia binnen de lijnen de bal toegespeeld. De linksbuiten van de tricoloren legde het leer klaar, terwijl Vis uit zijn doel kwam gelopen. Op het juiste moment schoot hij hard in en deed het net achter de goalie van Veendam bollen: 1-0 voor Jong-Holland.

In de resterende elf minuten gelukte het de tricoloren de eenmaal genomen voorsprong te blijven behouden en wonnen daardoor met minimum verschil van Veendam. Met deze overwinning heeft Jong-Holland nu een totaal van elf punten uit zeven wedstrijden. Jong-Colombia heeft tien punten en Scherpenheuvel negen. De roodgroenen hebben nog een wedstrijd te spelen in de eerste ronde en kunnen dus gelijk komen te staan met Jong-Holland.

In de voorwedstrijd die ging tussen Riverside en Juventud Westpunt hebben de jongens van Angelentina met 3-0 weten te winnen van de jongens van Westpunt. Bij de rust was deze stand reeds bereikt. De goalgetters van Riverside waren: Ciro Jansen, Poli Zimmerman en Rignald Rodrigues. Voor zondag aanstaande staat de ontmoeting tussen Subt en Sithoc op het programma. Zondagmorgen traint het Antilliaanse team in het stadion te Suffisant onder leiding vvan trainer Wilhelm Canword. Ook de spelers van Aruba en Bonaire zullen van de partij zijn. Deze training is bedoeld als voorbereiding op de ontmoetingen tegen Haiti eind volgende week.

[Ee]rste ronde van [voe]tbalcompetitie [zon]dag beeindigd

(Van onze correspondente)

[SAV]ALENDIJK — Na de eerste [ron]de van de voetbalcompetitie ge[orga]niseerd door de B.V.B. ziet de [stan]denlijst er als volgt uit:

[Re]al Rincon	5	4	1	0	15- 4	9
[Es]trellas	5	3	1	1	12- 8	7
[Vi]tesse	5	3	0	2	16- 5	6
[Su]nt	5	1	2	2	7- 9	4
[V]espo	5	1	2	2	7-11	4
[T]each United	5	0	0	5	1-21	0

[Top]scoorer is Errol Sintjago van [Vitess]e die acht keren scoorde. Siso [...]hony van Estrella staat als tweede [op] de scorerslijst met vier doel[punt]en, en wordt gevolgd door Ruby [...]ntien en Eulogio Koeks van Real [Rinc]on die beide drie doelpunten op [hun] naam hebben staan. Verder zijn [er] 12 spelers die 2 maal en 11 die 1 [maa]l scoorden. Vermeld moet wor[den] dat in de 15 wedstrijden die [gespe]eld zijn in de eerste ronde het 6 [maal] gebeurde dat een speler in [eigen] doel schoot. De competitie [word]t in het weekeinde voortgezet [met] op zaterdag de wedstrijd tussen [Sun]t en Estrellas, terwijl op zondag [Vespo] en Teach United tegen elkaar [uitk]omen.

[Ev]ens begint in het weekeinde de [competitie] voor de junioren en de [reser]ve-hoofdklasse. De wedstrijden [der] junioren worden op zondag[morgen] gespeeld en die van de [reser]ve-hoofdklasse als voorwedstrijd [der] hoofdklassewedstrijden. [Zon]dagmorgen om half tien spelen [de j]unioren van Estrellas en Vitesse [tegen] elkaar. In de reserve-[hoofd]klasse speelt Vitesse tegen Real [Rinc]on op zaterdag om kwart voor [...] en op zondag gaat de strijd [tussen] Estrellas en Sunt.

Copa Libertadores

BUENOS AIRES — Voor de voorronden van het toernooi om de Copa Libertadores, de Zuidamerikaanse voetbalbeker, zijn donderdag twee wedstrijden gespeeld.

In Buenos Aires won de Argentijnse kampioen San Lorenzo de Almabro met 3-0 van de kampioen van Bolivia Jorge Wilstermann.

In Santiago versloeg Union Española (Chili) Nacional (Equador) met 2-1.

WILLEMSTAD — In de çantine van de HTS op Brievengat is gisteravond de traditionele bridge-marathon van de bridgeclub Corsow van start gegaan. Tot vanmorgen werd er verwoed gebridged door de enthousiaste bridgeliefhebbers die er hun hand niet voor omdraaiden om hun nachtrust op te offeren terwille van de kleine en de grote slems.....



FC Twente durft Borussia wel aan

ENSCHEDE — De eerste —foutieve — radiomededeling dat FC Twente in de halve finales van het toernooi om de UEFA-cup zou moeten uitkomen tegen Liverpool, heeft in het Enschedese kamp wel degelijk even een schrikreactie teweeg gebracht.... „En nog eerst thuis ook. Gelukkig bleek al meteen dat het een vergissing was", aldus trainer Spitz Kohn, „want Liverpool stond nu niet direct bovenaan ons verlanglijstje, al moet ik er bij zeggen, dat we toch met alle drie rekening hadden gehouden". FC Twente's oefenmeester kreeg dus zijn zin. Woensdag, na afloop van de succesvol afgesloten ontmoeting met OFK Belgrado, had hij al laten weten Borussia Moenchen Gladbach te prefereren. „En als ik de trainer van de Duitsers, Hennes Weissweiler mag geloven, was die voorkeur wederzijds. Toch dienen we niet uit het oog te verliezen, dat Borussia een bijzonder sterke tegenstander is, die, afgezien van de wedstrijd tegen Bayern Muenchen, de laatste weken verschrikkelijk productief is".

Kohn acht het een groot voordeel, dat FC Twente, zoals op een enkele uitzondering na (Las Palmas) steeds het geval is geweest zolang men in een Europees toernooi uitkomt, weer eerst uit mag spelen. „Ook fijn voor onze supporters, dat Moenchen Gladbach zo dicht bij ligt. Je bent er vlugger dan in Rotterdam. Van die uitwedstrijd hangt natuurlijk veel af, dan zullen we op de been moeten blijven."

Springfield College wint eerste wedstrijd

Goede weerstand van kampioen Marlboro

SAN NICOLAS — Het Amerikaanse baseballteam van het Sprinfield College behaalde donderdagavond in het Lago sportpark zijn eerste overwinning. Subkampioen Marlboro die goede weerstand bood werd met 6-4 bedwongen door de jongens van manager Richie Allen.

De meest interessante inning was wel de tweede waarin vijf van de tien runs werden gemaakt. Sprinfield maakte in deze inning drie runs. De Curaçaoënaar Lipo Elhage die als vanger werd opgesteld opende de inning met een soloslag naar het rechterveld. Op een tweehonkslag van Tony Herdiman verhuisde hij naar het derde honk. Een grondbal naar kortestop Richard Simon veroorzaakte een veldfout, waardoor Elhage met de eerste run binnenkwam.

Als Marlboro's tweede honkman Fio Wester op onverklaarbare wijze besloot de bal naar het eerste honk te gooien en deze op de koop toe ook nog slecht deed, kon ook Herdiman binnenlopen. Het was Ed Jalbert die even later met de derde run binnenkwam. Marlboro bleek door deze 0-3 achterstand niet in het minst te zijn aangeslagen. In hun slagbeurt in dezelfde inning verkleinden de jongens van manager Nilo Swaen de stand tot 2-3. Raul Werleman (Santa Cruz) begon de inning met een infieldhit en verhuisde naar het tweede honk op een grondbal van Ceferino Bislip. Hierna volgde een tweehonkslag van Richard Simon naar het midden buitenveld, goed genoeg om Werleman met de eerste run naar binnen te brengen. Chu Halabi volgde het voorbeeld van Simon en kanjerde de bal in het linkerveld voor een tweehonkslag waardoor Simon zonder moeite met de tweede run de thuisplaat bereikte.

Werper Barker van Sprinfield maakte hierna een einde aan het offensief van Marlboro door zowel Mario Koolman als Eli Kock op drieslag te krijgen.

Marlboro nam in de vierde inning voor de eerste maal de leiding met 4-3 doch moest toezien hoe in de zesde, achtste en negende inning de Amerikanen nog een run maakte waardoor de einduitslag 6-4 werd.

Zoals aangekondigd maakte manager Richie Allen in deze wedstrijd gebruik van drie werpers. Barker begon werd in de vierde inning vervangen door Schaap die op zijn beurt plaats moest maken voor de linkshandige Foli. Deze laatste werper liet een uitstekende indruk achter. Hij wist in vier innings liefst negen man op drieslag uit te krijgen en stond geen enkele hit toe. Hij eindigde als winnende werper.

Eli Kock die in de achtste vervangen werd door Angel Werleman verloor voor Marlboro.

Haiti organiseert eliminatie-ronde voor w. k. voetbal

WILLEMSTAD — Op een buitengewone vergadering van de Midden-, Noordamerikaanse en Caribische voetbalorganisatie, CONCACAF, werd vorige week besloten dat Haiti het gastland zal zijn voor de eliminatie-ronde in deze zône voor het wereldkampioenschap voetbal. Bij de stemming onthielden Mexico, Guatemala en Hônduras zich hiervan zodat Haiti met drie stemmen gekozen werd: die van de Nederlandse Antillen, van Trinidad en uiteraard zijn eigen stem.

Zoals bekend had de NAVU reeds vantevoren, bij monde van de heer Doe Willems in een gesprek met de Amigoe, verklaard dat spelen in Haiti gunstiger is voor het Antilliaanse elftal (het klimaat en het eten zijn beter terwijl de Antillianen er bovendien veel steun kunnen verwachten van het publiek) en dat de Antillen de morele verplichting hebben steun te bieden aan een Caribisch eiland.

Om dezelfde reden koos ook Trinidad de zijde van Haiti.

De heer Walter van Rosberg, voorzitter van de NAVU, die vergezeld van de heer Doe Willems de vergadering in Costa Rica bijwoonde, zei verder dat hij van mening is dat een ander land ook een kans moet krijgen. Mexico, dat ook kandidaat was voor de zetel van het toernooi, beschikt inderdaad over meer know-how en veel betere faciliteiten dan Haiti maar het heeft verschillende grote internationale evenementen achter de rug (o.a. Olympische Spelen en w.k. voetbal) terwijl ook Honduras en Guatemala reeds in het verleden als gastland zijn opgetreden voor CONCACAF-toernooien.

De vrees van de andere landen om de organisatie over te laten aan een Caribisch eiland is overigens begrijpelijk omdat Trinidad dat de vorige keer een CONCACAF-toernooi organiseerde, volkomen faalde. Mexico wilde zich bovendien, door thuis te spelen, volledig verzekeren van een plaats in de volgende ronde. Zowel Mexico, Honduras als Guatemala stemden echter blanco toen zij begrepen dat de Antillen en Trinidad niet te cverreden waren. Geen van deze drie landen kon namelijk steun van elkaar verwachten. Overigens werd ook via de FIFA geprobeerd om stemmen te winnen voor Mexico.

Tijdens de vergadering werd een brief behandeld van de internationale voetbalfederatie waarin min of meer de aanbeveling werd gedaan om het toernooi in Mexico te houden. De Antillen, Trinidad en Haiti trokken zich echter niet veel aan van deze brief. De afgevaardigden van Haiti verklaarden overigens dat hun regering 200.000 dollar beschikbaar heeft gesteld om het succes van het toernooi te garanderen.

Zoals bekend speelt Haiti de volgende week (29 en 31 maart) tegen het Antilliaanse elftal twee vriendschappelijke wedstrijden. Voor beide teams is dit een goede voorbereiding op het eliminatie-toernooi.

ZUERICH — De wedstrijden voor de halve finales zullen alle plaatsvinden op 11 en 25 april. De finale van de Europacup 1 is op 30 mei in Belgrado, die van Europacup 2 op 16 mei in Saloniki. De data voor de finales van het UEFA Cuptoernooi zijn 9 en 23 mei.

AMERICA LATINA

LA PAZ — De Bolivaanse regering heeft donderdag de bijna vier maanden geleden afgekondigde staat van beleg opgeheven. Dit werd namens haar meegedeeld door Guillermo Fotun, minister van Voorlichting.

De staat van beleg was in november 1972 afgekondigd, zodat de regering zich niets hoefde aan te trekken van vakbondsprotesten tegen haar economische herstelmaatregelen.

Op 22 februari besloot de regering van Bolivia de staat van beleg te verlengen „omdat de binnenlandse vrede nog niet geheel hersteld is." Dat is volgens Fortun nu wel zo.

QUITO. — Met 11,8 procent heeft Ecuador de grootste economische groei van Latijns-Amerika gehaald in 1972. Brazilië is een goede tweede met 10,4 procent, zo blijkt uit gegevens van de CEPAL, de economische commissie voor Latijns-Amerika. Volgens het CEPAL-rapport bedroeg de gemiddelde toeneming van het bruto nationaal produkt voor de tien landen van Zuid-Amerika 6,7 procent in 1972 tegen 6,1 procent in 1971. De lijst ziet er als volgt uit: *Argentinië 4,1; Bolivia 6; Brazilië 10,4; Colombia 6,5; Costa Rica 5; Chili 3,4; Ecuador 11,8; El Salvador 4,5; Guatemala 6; Haiti 5,1; Mexico 6,3; Nicaragua 5; Honduras 2,2; Panama 6,9; Paraguay 4,8; Peru 5,9; Dominicaanse Republiek 8 en Venezuela 4,5.

PAPIA UN, PAPIA DOS

„Panorama Poetiko"

Un biaha ku nan kier a entrebisté pa televishon na Ulanda, Stanley Cras a proponé nan pa laga e entrebista tuma lugá ku ne sintá riba un kaha será ku tin na kwarto piso di e Tropeninstituut. E kier a hasi esei pa via ku den e kaha ei, klabá y sin destino, tin un di e biblioteka partikularnan di más mihó ku tin, ku ta esun di e yu di Korsow Jossy Maduro.

Stanley Cras kier a hasi tal forma di entrebista pa el a protestá kontra e hecho ku material importante asina, ta ser kitá for di alkanse popular. Stanley Cras — ku tin 33 anja di edat — ta preokupá tambe pa e manera ku e divulgashon di obranan literatio y kultural di yunan di Korsow, ta tumando lugar te awor. Pesei el a disidi na hasi algu e mes y a funda „Editoryal Antiyano", ku a [illegible] presentashon di un LP di poesia riba kwal tin 27 poema di antiyanonan. E LP aki, titulá: „Panorama Poétiko", ya ta obtenible aki na Antiyas. Na luna di agosto proximo, „Editoryal Antiyano" lo presentá un LP di e guitarista yu di Korsow Julian Coco, y na janiwari di otro oanja, un kolekshon di poemanan di e arubano Federico Oduber, titulá' „Poetesía".

Stanley Cras ku sá pa eksperiencia ku artistanan antiyano te awor ta haya mashá poko pagá pa nan obranan, tin intenshon di trese un kambio den esei, y e mes lo bai pagando más di akwerdo ku e balor di e obranan di antiyanonan ku su empresa publiká. Den un introdukshon ku el a hasi na un di su presentashonnan na Ulanda, Stanley Cras a bisa lo siguiente enkwanto pago na artistanan antiyano: „Notable ta ku mashá bon artistanan antiyano, sigiendo tradishon, ta akseptá honorario (pago) ku por hecho ta en pugna ku e respet ku nan ta meresé..."

Stanley Cras a studia spanyó y literatura na Ulanda na unda e ta bibando pa dyes anja kaba. El a studia deklamashon y a haya lesnan privá serka Henk van Ulsen y Elisé Hoomans. Den su „Panorama Poétiko" e tin obranan di hombernan di ayera di letra na Papyamentu manera J. S. Corsen ("ATARDI" y "PALABRA KLA") y Shon Wein Hoyer ("BALOR DI UN SEN"). E tin varios di Luis Daal, e.o. "SOMBRA DI UN BARBULETE" („Djingueli, dártl, sin destinu...")

Frank Martinus tambe ta entre e owtornan ku nan obra ta ser deklamá pa Stanley Cras riba su „Panorama Poétiko", y den nan tin Martinus su poemanan di namoramentu di muhé blanku manera „Ma Kai den Sneeuw" y „Kuné den Trein". Pierre Pauffer tei ku su semper bon interpretashon di folklore di Korsow, manera „Balia Bari", of ora ku e ta kanta naturalesa di nos isla manera den „Laman di Nort" of rekordá figuranan di su hubentut manera „Maga Di mi".

No tin más tipiko Pierre Lauffer (of Korsow) ku esaki:

Kanga bo saya
Dui, mi korona,
Kokobiá túmba
Te mardugá.

Tin di e arubanonan Hubert Booi y Henry Habibe, y ultimo aki su "LANTA PARA, WATAPANA" por ser usá talbes pa un „Cri de combat" den e lucha arubano, espesialmente e di dos kopla:

„Lanta para, watapana,
pinta un indjan den bo kara
y klaba bo flechanan
den e shelu di plata.
Ranka vigor fo'i bo brasa
y graba viktoria
den bo palu di bandera."

Stanley Cras su deklamashon no ta perde muchu pa e enorme variashon di e obranan riba su „Panorama Poétiko" ku nos ta haya mester ta den tur kas antiyano, y nos ta spera ku despues di dje, Stanley Cras lo no drumi ketu, sino keda inkietu, preokupá pa, atrabes di nos obranan literario y musikal, nos haya más konosementu y apresio di nos mes.

Te otro siman,

AMILCAR

Toneelgroep Thalia brengt Sartre in Centro Pro Arte

WILLEMSTAD — Binnenkort wordt op Curacao een stuk van de Franse schrijver Jean Paul Sartre in de schouwburg opgevoerd. De anderhalf uur durende eenakter „Huis clos" is door May Henriquez in het Papiaments vertaald. De Papiamentse titel is Porta sera. May zag jaren geleden het stuk twee keer in Parijs en raakte er zo van onder de indruk dat ze het voornemen maakte het ooit eens te vertalen zodat het ook op de Antillen zou kunnen worden opgevoerd. Het was voor haar bijzonder moeilijk om de filosofie van Satre in een andere taal precies weer tegeven. Ze heeft het geprobeerd en de toneelgroep Thalia brengt het stuk op 30 maart onder regie van Bunchi Römer in première. De hoofdrollen in Porta sera worden vertolkt door drie auteurs met name Jenny Fraai, Rina Penso en Gilberto Doran. Eric van Ommeren speelt de kleine maar toch belangrijke rol van kelner. Zijn kille persoonlijkheid brengt een bepaalde sfeer in het stuk waar drie tot de hel veroordeelde personen bijeen in een vertrek zitten. Ze zijn gedwongen daar tot in de eeuwigheid samen te blijven.

De hel wordt door de schrijver heel anders uitgebeeld dan de bijbelse voorstellingen van vuur en prikvorken. Sartre gaat uit van het standpunt: De hel dat zijn de anderen. Het zijn de mensen zelf die elkaar vaak onbewust het leven tot voortdurende kwelling maken. Een geestelijke kwelling die veel erger is dan lichamelijke kwelling. Degenen die naar Porta sera gaan zullen anderhalf uur lang in de sfeer van de hel blijven. Er is geen pauze ingelast om het stuk niet te breken. De opvoering is in de foyer van Centro Pro Arte omdat de ruimte daar kleiner is en bevorderlijker voor het contact tussen spelers en publiek.

Tenslotte nu in het kort iets over iedere auteur in verband met zijn of haar rol in het stuk. Jenny Fraai moet de rol vertolken van Estelle, een jonge vrouw wiens eigen ik in haar leven op aarde altijd de grootste rol heeft gespeeld. Toen ze nog leefde was ze altijd en overal het middelpunt. Haar vrouw zijn buit ze zelfs in de hel uit in pogingen om leden van het andere geslacht te verleiden. Ze is pas helemaal gelukkig wanneer ze haar spiegelbeeld kan zien. Groot is dan ook haar ontsteltenis wanneer ze in de hel ontdekt dat haar beeld niet meer in de spiegel wordt weerkaatst. Haar dood zijn heeft ook nog tot gevolg dat ze geen enkele macht meer uit kan oefenen om haar bezittingen op aarde. Jenny: „het hele stuk heeft een vrij ingewikkelde structuur en inhoud. Elke rol op zich is dan ook zeer moeilijk te vertolken. Ik hoop dat ik de rol van Estelle zo zal kunnen brengen dat ze het publiek zal kunnen overtuigen van waarachtig zijn in de hel".


MILA RAPHAELA

Eric van Ommeren heeft een kleine rol, zoals eerder gezegd van een kille, ongeïnteresseerde kelner. Hij leidt de veroordeelden de hel binnen. „Ik ben ervan overtuigd zegt Eric, dat er na dit leven niets meer komt. Omdat je hier al de ergste dingen meemaakt. Ook in het dagelijkse leven wordt je geconfronteerd met koude onpersoonlijke mensen die nergens belangstelling voor hebben".

Rina penso heeft in Porta sera de moeilijke rol van Ines een lesbienne. „Zeker een rol waar ik me tot het uiterste voor moet inzetten" zegt Rina zelf. Ines is een vrouw die nergens spijt van heeft. Zelfs wanneer ze in de hel is probeert ze de andere vrouw ertoe te brengen met haar een verhouding te beginnen. Iedere zin,


BUNCHI RÖMER

ieder woord in dit stuk is even belangrijk, zodat je moeilijk een gedeelte kunt vertellen met weglating van de andere helft, aldus Rina.

De rol die ik deze keer moet spelen is totaal anders dan die welke ik ooit, eerder in welk stuk dan ook heb gehad'. Dit zegt Gilberto Doran die een man moet laten zien die het maar niet kan verwerken dat hij gestorven is zonder aan de wereld uit te kunnen leggen dat hij eigenlijk geen lafaard is. Toen hij nog leefde hield hij van vrouwen. Nu in de hel kan hij geen enkel plezier beleven aan de aantrekkelijke Estelle omdat hij in zijn geest nog steeds op aarde is, waar men nog aan hem denkt als een lafaard.

Regisseuse Bunchi Römer overpeinst: „Er is voor mij niets moeilijkers dan in het kort iets te zeggen over dit stuk. Moet ik zeggen dat het totaal verschilt van de stukken waarmee ik tot nu toe in contact ben geweest? Dat het een stuk is waarmee je steeds bezig blijft nadat je het voor het eerst hebt gelezen? Dat het een stuk is waarin je hoe langer hoe meer aspecten ontdekt? Een ding is zeker het was voor de spelers en mij een zeer zwaar stuk. Toneel is immiteren. Soms is dat makkelijk, soms wat moeilijker. We hebben er ongeveer zes maanden intensief aan gewerkt, zelfs op de zondagen. Toch was het een fijne tijd en ik weet zeker dat we dit alles zullen missen als de opvoeringen achter de rug zijn. De filosofie van Sartre is moeilijk. Het stuk zit vol met stellingen die zeer veel inhoud en waarde hebben. Wanneer het ons lukt dit aan het publiek door te geven zijn onze inspanningen niet tevergeefs geweest.

De souffleuse in dit stuk heeft een zeer moeilijke inspannende taak. Net omdat het stuk vaak los van elkaar staande gedachten en uitspraken bestaat zodat de spelers eigenlijk voor wat betreft hun tekst weinig steun aan elkaar hebben. Souffleuse Mila Raphaela: hoe vaker ik dit stuk zie hoe meer ik de filosofie van Satre begrijp. Het is een filosofie waar iedereen iets aan heeft die iedereen op zichzelf kan toepassen. Dit stuk verruimt de denkwereld van de mens. Iets waar je heel lang over kunt nadenken is de uitspraak: de hel dat zijn de anderen....


BETTY DORAN


ERIC VAN OMMEREN — JENNY FRAAI


RINA PENSO

Veel vervalst Chinees porselein op de markt

LONDEN — Het laboratorium voor archeologie en kunstgeschiedenis van de universiteit te Oxford heeft vastgesteld dat vele "waardevolle" stukken Chinees porcelein in openbare verzamelingen over de hele wereld vervalsingen zijn uit de 20ste eeuw.

In een officieel rapport van het laboratorium wordt verklaard dat veel van de stukken die nu als vals zijn bevonden ongeveer 50.000 pond waard zijn en nu nog steeds op de internationale kunstmarkt wordt aangeboden.

Het laboratorium heeft een nieuwe, onfeilbare methode ontwikkeld voor de datering van Chinees porcelein. Aangenomen wordt dat de meeste vervalsingen kort na 1910 zijn vervaardigd.

In die tijd werden bij de aanleg van spoorwegen in China veel oude gietvormen uit de Tang-dynastie (ongeveer 800 na Chr.) gevonden, die door Chinese porceleinmakers direct voor vervalsingen werden gebruikt.

Verschil dames en heren parfums

NAARDEN — De jongste parfumscheppingen tonen aan, dat de eens zo markante scheidingslijn tussen heren- en damesparfums sterk aan het vervagen is. Het is interessant te zien, hoe de internationale parfumerie direct reageert op de gewijzigde houding van de mannen tegenover parfumgebruik door het op de markt brengen van nieuwe creaties met geurelementen, die niet alleen tot voor kort typisch vrouwelijk werden genoemd, maar bovendien een duurzaam karakter bezitten, zo zegt Naarden International nv (reuk- en smaakstoffenfabriek) in haar blad Naarden Nieuws.

Voor deze ontwikkeling zijn mede de nieuwe reukstoffen verantwoordelijk, die de laatste jaren dank zij intensieve research aan het geurpalet zijn toegevoegd. Het heeft er alle schijn van, dat de tijd waarin er voor herenparfums met een vluchtig, weinig duurzaam en niet al te opvallend karakter een goede marktpositie was weggelegd, langzaam tot het verleden gaat behoren. Een nevenontwikkeling is, dat bij de damesparfums nuances, die op het mannelijke af kunnen worden genoemd, geleidelijk meer worden toegepast.

Een beperkende factor is nog wel, dat, onder invloed van levensstijl en cultuurpatroon, de waarderingsgraad voor herengeuren in diverse delen van de wereld sterk uiteenlopen. Dit betekent, dat herenparfums, die een mondiaal succes zijn geworden, schaars zijn. Zo houdt de Amerikaan van markante geuren, de West-Europeaan van verfijning, de Latijns-Amerikaan van zware muskusgeuren, terwijl de Aziaat de nadruk legt op sandel en zoete bloemen. Een uitzondering vormt Japan, waar men ondanks de vergaande Amerikanisering van na de oorlog, duidelijk heeft gekozen voor de Franse verfijning.

Afrikaans congres onder suspicien VN

NEW YORK — Negen Afrikaanse bevrijdingsbewegingen zullen in april voor het eerst als volwaardig deelnemer vertegenwoordigd zijn op een internationale conferentie buiten Afrika. Onder auspiciën van de Verenigde Naties en de organisatie van Afrikaanse eenheid wordt van 9 tot 14 april een „internationale conferentie van deskundigen voor hulp aan de slachtoffers van apartheid en kolonialisme" gehouden in Oslo.

De negen bewegingen zijn het Afrikaans National Congres (ANC) en het Panafrikaans Nationaal Congres (PAC) uit Zuid-Afrika, het Frelimo uit Mozambique, de MPLA (volksbeweging voor de bevrijding van Angola) en het FLNA (front voor de nationale bevrijding van Swapo uit Zuidwest-Afrika (Namibië), de ZANU (Afrikaanse nationale unie van Zimbabwe) en de ZAPU (Afrikaanse volksunie van Zimbabwe). Verscheidene bevrijdingsbewegingen uit de Portugese kolonies hebben het afgelopen jaar al de status van waarnemer bij enkele VN-commissies gekregen.

De deelnemende deskundigen inzake apartheid en kolonialisme uit de VN-landen bezoeken de conferentie a titre personel, en niet als officiele vertegenwoordigers van hun regeringen. De opzet is het opstellen van een programma van vreedzame actie om het dekolonisatieproces in zuidelijk Afrika te bespoedigen en de apartheid uit te roeien. De conferentie zal hierover een rapport voorleggen aan VN-secretaris-generaal Waldheim voor de volgende zitting van de algemene vergadering in september.

Noorwegen treedt op als gastland van de conferentie op verzoek van een delegatie van de organisatie van Afrikaanse eenheid. Noorwegen heeft voor de bijeenkomst 31.000 dollar beschikbaar gesteld. Ook Zweden, Finland, Denemarken, IJsland, de VN en de OAE hebben geld toegezegd.

Blootiek...

MUENCHEN. — De eigenaar van een boetiek in de Beierse hoofdstad Muenchen zal voortaan wel wat voorzichtiger in zijn reclamestunts worden.

Maandagmorgen werd zijn zaak door achtendertig blote mannen bestormd naar aanleiding van een verleidelijke advertentie dat de eerste vijf klanten die zich aan zijn zaak zouden vervoegen, gratis van top tot teen in het nieuw gestoken zouden worden, op voorwaarde dat ze zich zonder wat aan zouden melden.

De boetiekeigenaar bleek een man van zijn woord, want hoewel hij niemand had verwacht, kleedde hij zijn eerste vijf klanten aan en voorzag de resterende 33 van pantalons en sokken.

De laatkomers kregen ook nog iets van de politie: een bekeuring wegens het blokkeren van de trambaan met hun auto's.

Gehuwde paren langer

LONDEN — Getrouwde mensen leven langer, zegt een onderzoek van het New Yorkse levensverzekeringsinstituut: dat in het medisch blad "Pulse" is gepubliceerd.

Aangetoond is dat ongehuwde vrouwen en mannen een bijna tweemaal zo hoog sterftecijfer als gehuwden vertonen.

Getrouwde mensen zijn sterker. Zij hebben meer kans op een betere gezondheidsverzorging thuis. Bovendien betekent getrouwd zijn dikwijls ook meer materiele welstand", aldus het rapport.

KOOKPUNT

Spareribs

ong.: 15 stuks Oven: 350 Tijd: 1 1/4 uur

BENODIGD:
3 pond spareribs (niet te mager)
1/3 cup water
2/3 cup soya saus
1/2 cup tomato catsup
1 theelepel suiker
1 theelepel fijngesneden knoflook
1 eetlepel olie
1/4 theelepel oreganoblaadjes of
mespuntje oregano poeder
1 à 2 lamunchis aan dunne schijfjes gesneden

Snij de spareribs in niet al te grote brokken en leg ze voor ongeveer 1 1/2 uur in een marinade, gemaakt van de overige ingredienten, behalve de lamunchi. Na verloop van de marineertijd de ribbetjes even laten uitlekken en in een bakblik in de voorverwarmde oven gaar laten worden. Tussen de ribbetjes worden de schijfjes lamunchi gestoken. Tijdens de baktijd dikwijls bedruipen met de marinade en op de helft van de baktijd de spareribs keren. Als borrelhapje smaken de spareribs heerlijk met bijgaande

Abi Abrikozensaus

2 cups

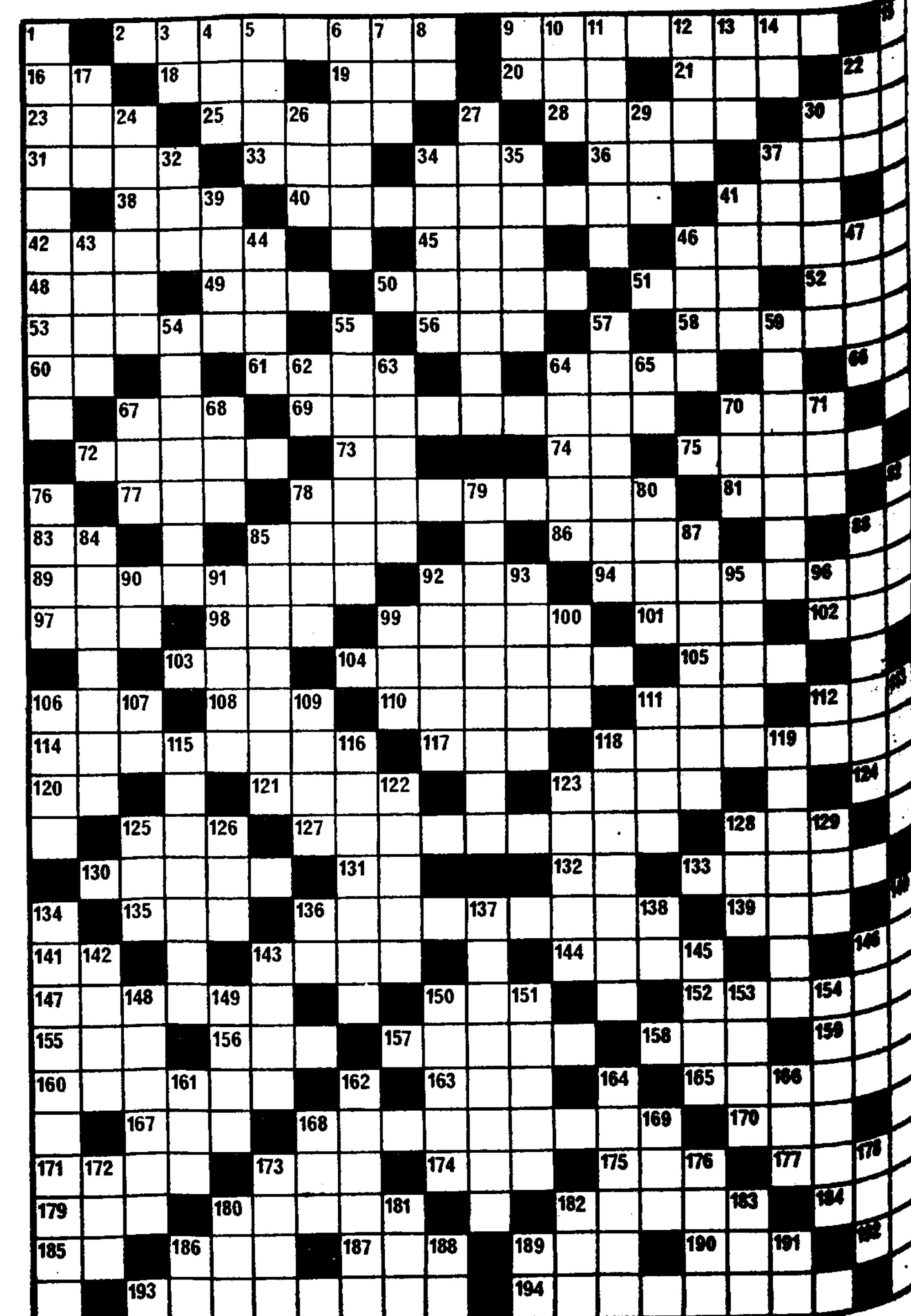
BENODIGD:
1/4 pond gedroogde abrikozen
1/2 cup water
mespunt zout
ong. 1/3 cup appel azijn
1 eetlepel suiker
1/2 eetlepel honing
paar druppels lamunchisap

BEREIDINGSWIJZE

De abrikozen worden met het water op een zacht vuurtje voor ongeveer een half uur gekookt totdat bijna al het water is opgedroogd. In de blender worden de abrikozen met de overige ingredienten tot moes geslagen. De saus laten afkoelen en in de ijskast bewaren. In de ijskast kan deze saus heel lang worden bewaard.

Recept van BUNCHI RÖMER

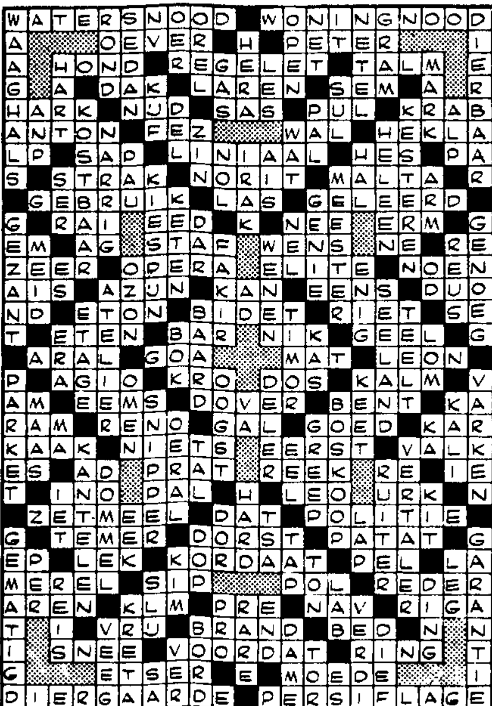
Amigoekruiswoordpuzzel



HORIZONTAAL: 2. pl. in Limburg; 9. Pl. in Gelderland; 16 voorzetsel; 18. spoedig; 19. soort; 20. voorzetsel; 21 vordering; 22. autokenteken; 23. lichaamsdeel; 25. Frans revolutionair; 28. dagblad; 30. vogeleigenschap; 31. roofvogel; 33. zwarte, kleverige stof; 34. verlaagde toon; 36. lokspijs; 37. gevierd persoon; 38. vernis; 40. Europees land; 41. soort; 42. klein, gering; 45. ontkenning; 46. epiloog; 48. herkauwer; 49. deel v.d. hals; 50. Europees hoofdstad; 51. raamscherm; 52. kledingstuk; 53. plechtgewaad; 56. metaal; 58. gezicht; 60. rund; 61. vlijt; 64. jaartelling; 66. noot; 67. lidwoord; 69. plaid; 70. pl.in Gelderland; 72. Europees land; 73. noot; 74. telegraaf restant; 75. pl. in Groningen; 77. klamp; 78. muziekinstrument; 81. graafwerktuig; 83. voormiddag; 85. voegwoord; 86. Ierland; 88. familielid; 89. beknopte handleiding; 92. groente; 94. kledingstuk; 97. bijb. figuur; 98. deel v.e. wet; 99. pl. in N-Holland; 101. baardje; 102. sportartikel; 103. berg op Kreta; 104. keukengerei; 105. kraan; 106. ongeluksgodin; 108. deel v.e. fuik; 110. adellijke titel; 111. pl. in Noord-Brabant; 112. snijwerktuig; 114. niet toegestaan; 117. wandversiering; 118. soort soep; 120. regeringsreglement; 121. reus; 123. zangstuk; 124. benedenwindse zijde; 125. bergweide; 127. idioom; 128. eerste vrouw; 130. kunstenaar; 131. lengtemaat; 132. spil; 133. kostbare schaal; 135. wandversiering; 136. tijdens zijn leven te boven komen; 139. nieuwsagentschap; 141. eerwaarde zuster; 143. oude boomtronk; 144. reus; 146. titel; 147. Zuid-Holl. eiland; 150. vr. munt; 152. aantekenboekje; 155. slot; 156. ongebonden; 157. toegehaalde lus; 158. pl. in Overijsel; 159. een weinig; 160. pl. in Zuid-Holland: 163. bergweide; 165. waterzuchtige zwelling; 167. voorzetsel; 168. Ned. dichter en schrijver (1808-1875); 170. knaagdier; 171. groet; 173. vis; 174. pl. in de N.O.-polder; 175. honingdrank; 177. pl. in de Betuwe; 179. gesloten; 180. Ind. gewicht; 182. breedvoerig; 184. soort onderwijs; 185. pers. vnw.; 186. afgemat; 187. Europeaan; 189. voorkeur; 190. boom; 192. bijvoorbeeld; 193. kwijt geraakt; 194. militair.

VERTICAAL: 1. zonsopgang; 3. of dergelijke; 4. pl. in Drente; 5. veldvrucht; 6. godsspraak; 7. vochtig; 8. titel; 9. lengtemaat; 10. eikeschors; 11. kust; 12. bijwoord; 13. rijtoer; 14. bouwland; 15. hoofddeksel v.e. visser; 17. voorgevel; 22. zandachtig; 24. pl. in Limburg; 26. snelle loop; 27. samengevoegd; 29. plat, ovalen schotel; 30. plant; 32. knaagdier; 34. Spaans rijpaard; 35. pl. in Drente; 37. scharnier; 39. geneesmiddel; 41. zonderling; 43. Europese taal; 44. eb en vloed; 46. lekkernij; 47. op die plaats; 54. Ned. eiland; 55. Ned. provincie; 57. medelijden; 59. willoos werktuig; 62. vrouw (afk.); 63. vrolijk en bekoorlijk; 64. beweging; 65. Royal Navy; 67. plant; 68. ogenblik; 70. pl. in Drente; 71. ex-koningin; 76. lichaamsdeel; 78. metgezel; 79. waardepapier 80. delfstof; 82. Ind. rijst; 84. leerkracht; 85. wandelpark; 87. deel v. Afrika; 88. vis; 90. ter herinnering; 91. communicatiemiddel; 92. broeikas; 93. anders gezegd; 95. giraffeachtig dier; 96. titel; 99. afscheiding; 100. uitroep; 106. omroepvereniging; 107. bijwoord; 109. Eng. graafschap; 111. Ierland; 112. soort onderwijs; 113. berouw; 115. schil; 116. elk v.d. verschillende vormen waaronder een naamwoord, voornaamwoord of lidwoord voorkomt; 118. aanwezig; 119. grasvlakte met verspreide boomgroepen; 122. vertrek; 123. plant; 125. godin; 126. snijwerktuig; 128. jaartelling; 129. vierh. zoogdier; 134. geregeld; 136 niet deelbaar door twee; 137. iemand die onderwijs ontvangt; 138. achter; 140. kalebas; 142. aardgordel; 143. pit; 145. vaartuig; 146. denkbeeld; 148. uitgave; 149. ogenblik; 150. proeftijd; 151. pl. in Frankrijk; 153. schuine strook; 154. klein; 161. riv. in Engeland; 162. klaarblijkelijk; 164. pl. in Friesland; 166. aanw. vnw.; 168 puistje; 169. opschudding; 172. herstelplaats v. schepen; 173. dwarsligger v.e. spoorrail; 176. pl. in Zeeuwss-Vlaanderen; 178. kostbare stof; 180. stoot; 181. watering; 182. vlaktemaat; 183. bijb. figuur; 186. pers. vnw.; 188. Royal Navy; 189. naschrift; 191. de onbekende.

Oplossing vorige week



De prijswinnaars van de Amigoe Kruiswoordpuzzel van 17 maart 1973:

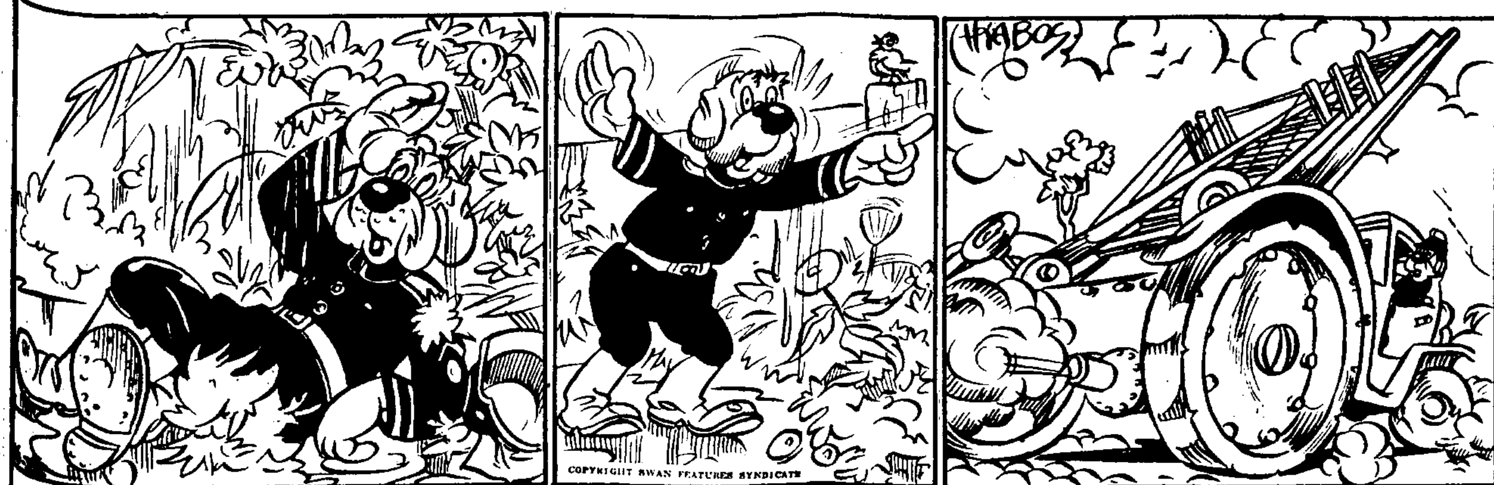
EERSTE PRIJS: M. Flips, Breedestraat 193 (O), Curacao (fl. 10.–); TWEEDE PRIJS: M.J. Bethencourt, Divdiviweg 5, Curacao (fl. 7,50); DERDE PRIJS: Denis Henriquez, Kunuku Abao 18, Aruba (f. 5.–).

De winnaars kunnen hun prijs afhalen bij het kantoor van de Amigoe. Oplossingen van deze week dienen vóór donderdag in het bezit te zijn van de redactie. Deelnemers aan de kruiswoordpuzzel op Aruba dienen hun oplossing elke woensdag, vóór VIER uur 's middags in te leveren en duidelijk op de enveloppe vermelden: KRUISWOORDPUZZEL.

Vleesverbruik Italie

— Het vleesverbruik in Italië neemt gestadig toe. In 1971 kwam het uit op 3,05 miljard kilo, hetgeen een toeneming was van 287 procent in vergelijking met 1951. Het verbruik per hoofd van de bevolking was in 1971 met 55 kilo echter lager dan het gemiddelde van 69 kilo in de EEG.

TEKKO TAKS EN DE WONDERPITTEN



16 — Dat de mensen op de grond niets verstonden van wat Tekko allemaal aan hen toeschreeuwde spreekt vanzelf. Iedereen had het veel te druk met zichzelf en trachtte in allerijl de slingerende waterstraal te ontlopen. Velen gelukte dit, maar wie dit niet gelukte, was de brandweercommandant. Deze was namelijk als eerste door de in wilde weg spuitende waterstraal onderste boven gespoten. En toen hij overeind wilde krabbelen, gleed hij bovendien nog uit ook in de glibberige moddermassa in Tekko's tuin. Doomat spartelde de hoge brandweeroom in het modderwater rond tot zijn blik zich toevallig wat omhoogrichtte en hij Tekko in het vizier kreeg. Met veel moeite en onder hevig gesteun en gehijg slaagde de Commandant er eindelijk toch in om op te staan en op de been te blijven. Een ogenblik keek hij om zich heen om te zien waar zijn mannen gebleven waren en toen donderde zijn stentorstem: „Ophouden met wateren! Kraan dicht. Snijd af die spuitslang! Afgelopen met dat gewaterstraal. Kraan dicht! Magirusladder voor! " En terwijl de een de kraan afsloot reed een andere brandweerman een enorme ladderwagen voor.



17 — Op aanwijzing van de commandant werd de ladderwagen op de juiste manier opgesteld. Maar aangezien er geen brand was, kom geen van de brandwachts gedwongen worden de lange zwiepende ladder te bestijgen. De commandant, die natuurlijk ook wel wist en zag dat geen van zijn mannen aanstalten maakte naar boven te klimmen, deed een beroep op de moed en de ridderlijkheid van de brandweermannen en riep vrijwilligers op. „Een beroemde en gevierd stadgenoot verkeert daarboven in levensgevaar! " riep hij. „alleen de stedelijke brandweer is in staat om deze man nog de helpende hand te bieden. Ik bied jullie, koene brandblussers de gelegenheid om jullie onversaagdheid te tonen en de heer van ons corps hoog te houden! " Na deze gloedvole woorden van de commandant traden twee brandweerlieden belust op eer en promotie naar voren. En na, door hun chef, als voorbeeld voor hun kameraden te zijn gesteld, begonnen de beide mannen de ladders te beklimmen die snel omhoog gedraaid werd.



— Tekko, die vanuit de hoogte de samenscholing van de brandweerlieden in zijn tuin gezien had, zag even later hoe de lange ladder met de brandwachts snel in zijn richting omhoog geschoven werd. En hoewel de zonnebloem nog steeds snel doorgroeide, kwam de reddingbrengende ladder toch steeds dichter bij hem. „Hierheen! " riep Tekko die dacht dat de verlossing nabij was. „We komen! riepen de brandwachts. „Nog een klein endje dan dragen wij je veilig en wel naar beneden! " Hoger en hoger kwam de ladder. Maar juist toen zij Tekko bijna bereikt hadden, stokte de gang waarmede de twee brandweermannen op onze vriend afdwamen. Een ogenblik keken beide koene klimmers elkaar verbaasd aan, maar toen schreeuwden zij naar hun kameraden beneden om door te gaan met het opdraaien van de ladders. „Hebben hoogste stand bereikt! " schreeuwde de commandant tot hun grote ontsteltenis terug. „Laat Meneer Taks proberen om jullie te bereiken! " En de brandwachts gaven aan Tekko door „We kunnen niet verder, probeer of je naar ons toe kan komen! "

Pinkie weer terecht

NU HADDEN BOEL en de kaboutertjes wel de auto gevonden, die Pinkie mee genomen had. Waar Pinkie was nog steeds spoorloos verdwenen. „Wat moeten we nu doen? " zuchtte Poetsje verdrietig. „Ik weet het ook niet", zei kabouter Brr. Maar Boel snuffelde ijverig in het rond. „Laat me nog eens aan Pinkies zakdoek ruiken", zei hij. „Ik geloof, dat ik hem weer op het spoor ben". En als een pijl uit de boog schoot hij de tuin bij de garage in. „Hé wacht even! schreeuwde kabouter Brr. „Zo snel kunnen we niet lopen, hoor". „Oh ja, dat was ik vergeten", lachte Boel. „Gaan jullie maar op mijn rug zitten". Met zijn neus over de grond liep hij voor de tweede keer de tuin in. Regelrecht naar het varkenshok. „Zou Pinkie bij de varkens op bezoek zijn gegaan? " vroeg Poetsje verbaasd. „Laten we het maar eens aan hen vragen", zei kabouter Brr.

In het hok lagen twee zwarte varkens. „Wel wel wel", knorde de een. „Alweer een paar kaboutertjes. Willen jullie ook zo graag opgegeten worden? " „Opgegeten worden? " schrok Poetsje. „Jullie hebben Pinkie toch niet opgegeten? " „Nee nee", stelden de varkens haar gerust. „We maakten maar een grapje". „Is Pinkie hier dan niet geweest? " vroeg kabouter Brr. „Ja zeker", knikten de varkens. En toen vertelden ze, dat Pinkie uit een zak met brood gevallen was. Hun baas had het brood in hun trog geschud. En bijna had een van de varkens Pinkie opgeslokt. „Nu is hij op weg naar huis", besloten de varkens hun verhaal. „We hebben hem naar de ezel gestuurd, die hier vlak bij woont, besloten de varkens hun verhaal. „We hebben hem naar de ezel, die hier vlak bij woont, gestuurd. Die weet overal de weg". Ze wezen Boel en de kaboutertjes, waar de ezel woonde. En even later waren ze bij de ezel.

„WEL WEL"' zei de ezel verbaasd. „Nog meer kaboutertjes! Het lijkt wel kabouterdag vandaag. Willen jullie ook de weg weten? " Kabouter Brr zei hem waarom ze gekomen waren. En de vriendelijke ezel vertelde hun dadelijk, waar Pinkie heen was gegaan. „Ik heb hem naar de ezel van de buurman gestuurd", balkte hij. „Die gaat straks met zijn baas naar de knoek. Ik dacht, dat Pinkie wel met hem mee kon rijden. Loop maar hard, misschien is hij er nog".

Dat deed Boel natuurlijk direct. Met de kaboutertjes op zijn rug rende hij naar de tuin van de buren. Maar ze waren al te laat. Het ezeltje en zijn baas waren al vertrokken. „Hoe weten we nu, of Pinkie met hem mee is gereden? " zuchtte kabouter Brr. „Laten we het aan de kippen vragen", stelde Poetsje voor. En gelukkig, de kippen konden de kaboutertjes verder helpen. „We hebben zelf gezien, dat Pinkie in het oor van de ezel is gekropen", kabelden ze. „Die kant gingen ze uit". „Ja ja, ik ruik het al", zei Boel. „Dank je wel, hoor". En haastig ging hij weer op weg. Achter het spoor van het ezeltje en Pinkie aan.

BOEL LIEP EN LIEP, met zijn neus vlak boven de grond. „Ja, ik ruik het, hier hebben ze gelopen", zei hij telkens. Elke keer, als ze een hoek omgingen, keken de kaboutertjes of ze het ezeltje al zagen. En elke keer was er weer niemand te zien. „We vinden Pinkie nooit", zuchtte Poetsje. Maar net, toen ze dat gezegd had, bleef Boel plotseling staan en keek naar de kant van de weg. „Daar staat de ezel! " blafte hij opgewonden.

Hij had gelijk. De baas van de ezel was even een huis binnen gegaan en had het ezeltje aan het hek vast gebonden. „Pinkie, ben je daar eindelijk! " riep Poetsje blij. Maar Pinkie gaf geen antwoord en kwam ook niet te voorschijn. „Pinkie is hier niet meer", balkte het ezeltje. Verslagen keken de kaboutertjes elkaar aan. „Wanneer vinden we Pinkie dan eindelijk terug? " snikte Poetsje verdrietig. „Stil maar, stil maar", troostte kabouter Brr. „Laten we hem eerst vragen, waar Pinkie dan gebleven is". „Er kwamen een paar parkietjes langs", vertelde het ezeltje. „En zij hebben Pinkie mee genomen. Ze zeiden, dat ze hem naar huis zouden brengen". „Naar huis! " riep Poetsje. „Dan moeten we ook dadelijk naar huis. Wie weet, zit hij al voor de deur".

Boel rende zo hard, als hij nog nooit gerend had. Regelrecht naar het kabouterhuisje. De kaboutertjes zaten op zijn rug en hielden zich goed vast. De rok van Poetsje en de baard van kabouter Brr wapperden in de wind.

En wie zat er op het bankje voor het huis, temidden van alle dieren uit de mondi? Pinkie!

Wat waren de kaboutertjes blij! Ze gaven Pinkie een klinkende zoen op iedere wang. En toen ging Poetsje gauw lamoentjeslimonade in schenken en een lekker stukje dadeltaart voor Pinkie halen. „Kijk voortaan maar heel goed uit", zei kabouter Brr. „Kaboutertjes horen in de mondi en niet in een mensenauto of een varkenstrog".

NEL BASILIO

Hitachi gaat concurrentie aan met IBM

Japan zoekt vaste voet op Europese computermarkt

DEN HAAG. — Japan heeft zijn assortiment hoogwaardige exportgoederen voor Europa uitgebreid met computers. Eind januari is de grootste Japanse computerproducent, Hitachi begonnen met haar Europese verkoopcampagne en er zijn inmiddels in Nederland drie middelgrote computers aan de man gebracht.

Hitachi heeft voor haar Europese computeractiviteiten Nederland als basis gekozen. Het Japanse bedrijf wordt voor de Europese markt vertegenwoordigd door het „Informatie- en documentatiecentrum 1970" (afgekort ID 70) in Den Haag, een dochter van de NEFIB (Nederlandse Financierings-, Beheer- en Beleggingsmaatschappij). Vier Nederlandse ingenieurs hebben bij Hitachi in Japan een opleiding gekregen en deze hebben op hun beurt in Nederland 26 andere specialisten opgeleid.

Aan het besluit om tot verkoop van computers in Europa over te gaan is een studie van de Europese markt voorafgegaan, die van 1969 tot 1971 heeft geduurd. Deze studie heeft geleid tot de verwachting, dat de computermarkt in Europa jaarlijks met 25 procent zal groeien. Ook in Nederland, waar nu 2.000 computers in gebruik zijn, wordt een dergelijke groei verwacht. De echte grote groei van de computermarkt wordt over enige jaren tegemoet gezien. De ontwikkeling in de computerindustrie gaat naar steeds kleinere apparaten. Deze miniaturisering zal ertoe leiden, dat apparatuur die nu een halve kamer in beslag neemt, tenslotte niet groter zal zijn dan een radiotoestel, zo verwacht men bij Hitachi.

Goedkoper

De soft ware zal steeds onbelangrijker worden als kostenaspect en ook de apparatuur zal goedkoper worden. Dit zal leiden tot popularisering van het computergebruik, doordat de computer binnen het bereik komt van een veel grotere laag ondernemers. De telefoon in het bedrijfsleven bijv. zal het eindstation worden van databanken, vanwaar de bedrijven o.a. hun externe marketing gegevens zullen betrekken. De nieuwe telefoontoestellen van de PTT anticiperen al op deze ontwikkeling. Hitachi wil zich een plaats en een naam hebben verworven op de Europese computermarkt om deel te kunnen hebben aan deze te verwachten zeer grote toenening van het computergebruik in Europa. In de eerste jaren van haar aanwezigheid in Europa zal het Japanse concern daarom bereid zijn met een zeer langzame groei genoegen te nemen.

Hitachi verwacht echter in 1980 toch reeds vijf procent van de computermarkt in de EEG te hebben veroverd. Dit marktaandeel zal daarna verder groeien.

Concurrentie met IBM

Het Japanse bedrijf neemt met deze Europese verkoopcampagne de handschoen op tegen de Amerikaanse computerindustrie, met name met de reus IBM. Hitachi treedt niet in concurrentie met Europese computerproducenten als Philips, aldus een woordvoerder van ID 70.

Haar computerlijn is een andere dan die van Philips. Het Japanse concern ziet ook voor de toekomst geen serieuze concurrenten in de Europese computerindustrie, die het als zwak beoordeelt. Aan de Amerikaanse producenten wil Hitachi ook de klandizie betwisten van de vele Japanse bedrijven die in Europa gevestigd zijn of zich nog gaan vestigen. Deze bedrijven zijn in Japan meestal klant van Hitachi, maar in Europa vielen zij tot nog toe voornamelijk ten deel aan de Amerikanen. Een belangrijk doel van de activiteiten van Hitachi in Europa is het bieden van service aan de Japanse bedrijven, die ook in Japan afnemer van Hitachi-computers zijn.

In Japan neemt Hitachi een belangrijke plaats in de computermarkt. Ruim tweederde van de Japanse computermarkt is in handen van Hitachi in combinatie met een andere Japanse producent.

IBM heeft in Japan slechts iets meer dan dertig procent van de markt, in tegenstelling tot de rest van de wereld, waar het Amerikaanse concern 65 pct. van de markt beheerst (ook in Nederland). Dit overwicht op de Japanse markt heeft Hitachi niet aan de protectie van de onvrije computerinvoer te danken, want IBM heeft zelf fabrieken in Japan en geniet dus dezelfde voordelen van de protectie, als Hitachi.

Volgens Hitachi is Japan na Amerika de grootste computerproducent in de wereld. Hitachi heeft zijn computers zelf ontwikkeld. Het is naast IBM het enige computerconcern met een volledige lijn computers.

„Nobelprijs" voor humor...

LONDEN — Een groep Amerikaanse zakenlieden is van plan een „genootschap ter aanmoediging van de humor in internationale zaken" op te richten die jaarlijks een soort „Nobelprijs voor de humor" wil verlenen.

Volgens een der organisatoren, de in Parijs woonachtige jurist Alf Davidson, heeft men voor dit jaar al drie kandidaten op het oog: het Franse satirische blad Le canard enchainé, de Hongaarse schrijver George Mikes en de Amerikaanse kroniekschrijver Art Buchwald.

Volgende week dinsdag zal het genootschap officieel worden opgericht op een bijeenkomst in Londen onder voorzitterschap van de acteur en toneelschrijver Peter Ustinov.

Russen stropen visgronden van Pakistan af

ISLAMABAD — Pakistan overweegt de verlegging van zijn huidige, twaalfmijls-visserijgrens om de Russen uit de rijke garnaal-visgronden van de Arabische Zee te houden, zo verklaarde een regeringswoordvoerder in Islamabad.

Hij zei dat zijn regering de zaak rechtstreeks met de Sovjet-Unie had opgenomen, na een betoging van duizenden Pakistaanse vissers in Karatsji.

Door de aanwezigheid van Russische schepen met hypermodern vismateriaal, zijn 20.000 Pakistaanse vissers werkeloos en zijn 800 treilers opgelegd.

Amsterdam en Rotterdam belangrijke doorvoerhavens

Lat. Amerika en Nederland verdovende middelen uit Azie naar V.S. smokkelcentra

WASHINGTON. — Opnieuw hebben twee Amerikaanse politici Rotterdam en Amsterdam genoemd als doorvoerhavens van zwaar verdovende middelen naar de Verenigde Staten. De congresleden Morgan Murphy (Democraat uit Illinois) en Robert Steele (Republikein uit Connecticut) zeggen na een onderzoek van een jaar naar „de Latijnsamerikaanse schakels, dat 50 procent van de heroine en vrijwel alle cocaine die de VS wordt binnengesmokkeld, via Mexico door de lucht en over land komt. Slechts vijftien procent van de heroine wordt in Latijns-Amerika geproduceerd de rest is afkomstig uit Azie en Europa en vindt zijn weg via Latijns-Amerika naar de Verenigde Staten.

Doordat de Amerikaanse strijdkrachten vrijwel uit Vietnam zijn verdwenen is in Indochina een enorme voorraad ontstaan. „Dit wordt nu door China geleid via Latijns-Amerika en ook via de Nederlandse havens Amsterdam en Rotterdam", aldus Steele op een persconferentie.

Steele en Murphy, die twee jaar geleden aan het licht brachten dat de Amerikaanse strijdkrachten in Vietnam op uitgebreide schaal heroine gebruikten, schatten dat alleen al via Latijns-Amerika voor miljarden dollars aan zwaar verdovende middelen de Verenigde Staten wordt binnengesmokkeld.

De senatoren stellen voor dat de president de wet van 1961 op de buitenlandse hulp toepast en hulp staakt aan landen die weigeren met de Verenigde Staten samen te werken bij de bestrijding van de handel in verdovende middelen.

De Amerikaanse federale commissie voor de strijd tegen de verdovende middelen heeft donderdag in een 482 paginas omvattend rapport aan het congres en het Witte Huis ernstige kritiek geuit op de politiek van de president op dit terrein.

De 13 leden van de commissie-negen benoemd door de president, twee door Huis van afgevaardigden en twee door de senaat- noemen alcoholisme de grootste bedreiging voor het Amerikaanse volk, op de tweede plaats gevolgd door heroine.

Zij herhalen hun vorig jaar gedane aanbeveling het gebruik van marihuana niet langer als misdrijf te beschouwen omdat het betrekkelijk onschuldig is.

Volgens het rapport kosten de verschillende federale programmas voor de strijd tegen de „drugs" jaarlijks bijna een miljard dollar, maar neemt het gebruik toe in plaats van te verminderen. De commissie beveelt aan een nieuw federaal bureau in het leven te roepen waarin alle huidige instellingen worden ondergebracht.

Het rapport wijst voorts op het „verborgen vraagstuk van Amerika" op het gebied van verdovende middelen, namelijk het steeds toenemend gebruik van kalmerende middelen door het publiek in het algemeen en door de huisvrouw in het bijzonder.

De commissie meent dat een hardere aanpak noch een verbetering van de behandelingsmethoden ertoe kan bijdragen het probleem van de verdovende middelen op te lossen. daartoe zou de regering zich meer dan in het verleden moeten bezig houden met de diepe sociale, economische en culturele oorzaken en zou het publiek zich bewust moeten worden van de ware aard van het vraagstuk.

De samenstelling van het rapport heeft twee jaar geduurd in welke tijd de leden van de commissie 36 landen bezochten. De kosten bedroegen een miljoen dollar.

Israel schendt mensenrechten

GENEVE — De commissie voor de rechten van de mens van de Verenigde Naties die in Genève zetelt heeft Israel veroordeeld voor de acties in de bezette gebieden. Hetsbesluit viel na een debat van twee dagen.

In een resolutie die met 18 stemmen voor, 2 tegen en 10 onthoudingen werd aangenomen "veroordeelt de commissie de ernstige schendingen van de 4de conventie van Genève (over de burgerbevolking) die Israel blijft begaan in de bezette Arabische gebieden en die de commissie beschouwt als oorlogsmisdaden en een vergrijp tegen de mensheid". De commissie vraagt Israel "onmiddellijk op te houden met het vestigen van pachters in de bezette gebieden en alle maatregelen op te heffen die de natuurlijke kenmerken en de demografische samenstelling van deze gebieden aantasten".

De westelijke landen onthielden zich in het algemeen van stemming maar de Verenigde Staten stemden tegen. De ontwikkelingslanden en de socialistische staten stemden voor.

Nederlandse uitvoer naar Japan loopt terug

DEN HAAG. — Ondanks de liberalisatie van de Japanse invoer en de pogingen, die Japan doet om de belangstelling van de Nederlandse exporteurs te wekken, is de Nederlandse uitvoer naar Japan in het afgelopen jaar achteruitgegaan in plaats van vooruit. Zo blijkt uit de cijfers van het CBS. De export beliep in 1972 ruim 254 miljoen gulden tegen 264 miljoen gulden in 1971. In het laatste kwartaal van 1972 bedroeg de uitvoer naar Japan nog maar 54 miljoen gulden tegen 78 miljoen gulden in 1971 (alles in Ned. crt.)

Volgens de Kamer voor Japan van de centrale Kamer van handelsbevordering ligt deze ook voor Japan teleurstellende ontwikkeling aan een gebrek aan interesse van de kant van het Nederlandse bedrijfsleven. De Japanse interesse voor een grotere invoer uit Nederland is veel groter dan de Nederlandse belangstelling voor vergroting van de uitvoer naar dat land, aldus secretaris Wagner van deze Kamer.

Ook bij de Jetro, de Japanse centrale Kamer van handelsbevordering, is men zeer teleurgesteld over de geringe belangstelling van het Nederlandse bedrijfsleven voor de export naar Japan. De Jetro bevordert tegenwoordig niet alleen de Japanse export, maar heeft van de Japanse regering opdracht gekregen de invoer in dat land te stimuleren. Daar komt in Nederland niets van terecht in tegenstelling tot de andere landen van de EEG. Frankrijk, België, Duitsland en Italië hebben in het afgelopen jaar kans gezien hun uitvoer naar Japan met in doorsnee twintig procent te vergroten en zowel bij de Jetro als bij de CKH vreest men, dat Nederland bezig is een grote achterstand op te lopen op de Japanse markt. Tekenend voor de geringe belangstelling voor de Japanse markt vindt men bij de Jetro de geringe omvang van de Nederlandse exportdelegatie, die zondag 25 maart naar Japan vertrekt. Men heeft niet meer dan elf bedrijven voor deze reis kunnen werven. Dat hadden er veel meer moeten zijn, aldus een woordvoerder van het Amsterdamse kantoor van de Jetro.

De Japanners zien graag dat de uitvoer naar hun land wordt vergroot, omdat hun uitvoer naar Europa voortdurend toeneemt. De uitvoer naar Nederland beliep het vorig jaar 808 miljoen gulden tegen 742 miljoen in 1971. In het laatste kwartaal van 1972 werd voor 225 miljoen uit Japan ingevoerd tegen voor 158 miljoen in het laatste kwartaal van 1971. Overigens bewoog de Japanse uitvoer naar Nederland zich in de laatste maanden van 1972 in dalende lijn, t.w. 83 miljoen in oktober, 75 miljoen in november en 67 miljoen in december.

Rode Kruis weerspreekt bewering Zuid-Vietnam

GENEVE. — Het internationale Rode Kruis in Geneve heeft verklaard dat Zuid-Vietnam zich vergist waar het zegt dat het inspecties van kampen van gedetineerden, waaronder de Con Son-gevangenis, toestaat.

„De laatste keer dat Rode Kruisgedelegeerden de Con Songevangenis bezochten, was op 11 januari 1969", stond in een verklaring.

„Daarna zijn de bezoeken aan Con Son verscheidene keren herhaald, maar men mocht alleen maar enkele tientallen krijgsgevangenen spreken en niet de burgerlijke gedetineerden die de overgrote meerderheid der gevangenen vormen", werd er aan toegevoegd.

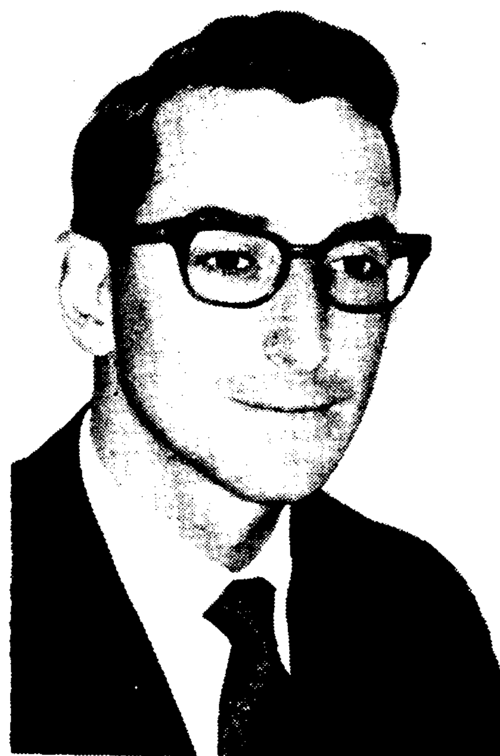
In maart 1972 werden de Rode-Kruisbezoeken stopgezet, juist omdat gesprekken onder vier ogen met gedetineerden niet werden toegestaan, aldus het Rode Kruis.

Zuid-Vietnam had op 14 maart in Parijs verklaard dat bezoeken aan kampen van gedetineerden toegestaan werden, aldus het Rode Kruis.

* De Franse schrijver Roland Dorgeles, Nestor van de Académie Goncourt, is zondagavond in zijn woning in Parijs overleden na een langdurige ziekte.

— De Japanse betalingsbalans over februari sluit — voornamelijk als gevolg van de dollarcrisis — met een overschot van 890 miljoen dollar. Over januari was er een tekort van 607 miljoen dollar en over februari 1972 een overschot van 661 miljoen dollar.

* * * * *



ORANJESTAD. — Richard H. Bauer, momenteel fabrieksvoorman in de afdeling Brandstoffen van Lago's Raffinaderij, wordt met ingang van 1 april overgeplaatst naar de raffinaderij van Baton Rouge in de staat Louisiana (V.S.), eigendom van Exxon. De heer Bauer begon zijn dienstverband bij de Lago als leidinggevend ingenieur in de werktuigkundige afdeling op 1 augustus 1969. Hij bleef in deze functie tot 15 februari 1971 toen hij Divisie Superintendent werd in de Werktuigkundige Afdeling. Op 15 januari 1973 volgde zijn overplaatsing naar de afdeling raffinaderij.

Gebr. Karamazov voor TeleAruba

ORANJESTAD. — Op zondag 25 maart begint een nieuwe televisieserie op Tele-Aruba. Het betreft hier zes afleveringen van vijftig minuten elk over de gebroeders Karamazov. Itya, een leger-officier, Ivan, de intellectueel en Alyosha, die religieus is ingesteld.

De films zijn gebaseerd op het boek de Gebroeders Karamazov van Fyodor Dostojevsky, die in 1880 is overleden. De serie zal eenmaal per week worden uitgezonden, van kwart voor vijf tot half zes zondagmiddag.

* Egyptische kranten hebben het Amerikaanse besluit tot levering van meer gevechtsvliegtuigen aan Israël „buitengewoon ernstig" genoemd.



Dat het Golden Star Restaurant grote bekendheid geniet, blijkt wel uit de drukte die er heerste toen een groep Amerikaanse toeristen onlangs de zo gepropageerde Antilliaanse gerechten er ging nuttigen. In een bijzonder gezellige omgeving kan men de meest exquise drankjes bestellen, terwijl men zijn hart kan ophalen aan heerlijke Antilliaanse schotels zoals "colo stobá" en "soppi mondongo" die er geboden worden. Gaat U dit weekend even langs het Golden Star Restaurant aan de Socratesstraat 2 tegenover het Lands Laboratorium en overtuigt Uzelf.

(i.m.)

ALTERNATIEF

N.V.P. even freaky als D.P.?

Wordt jiu Corsow stemvee?

TEST CASE:

STANLEY ROSALIA:
"HURENAL"

IK STEL DE N.V.P. VOOR "HUBENTUD PROGRESSISTA" IN HAAR POLITIEKE ZENDTIJD OP DE T.V. OOK EEN GELEGENHEID TOT HET GEVEN VAN INFORMATIE TE BIEDEN. ZEGGEN ZE.... JA.... DAN IS DE N.V.P. GEEN OPPORTUNISTIESE PARTIJ EN ZAL ZIJ WORDEN GESTEUND DOOR "HUBENTUD PROGRESSISTA"

TEST CASE:

JEFFEREY CORION
"HUBENTUD PROGRESSISTA

ZEGT DE N.V.P...... NEE.... DAN IS ZIJ EEN OPPORTUNISTIESE PARTIJ DIE DE JEUGD EENZIJDIG VOORLICHT EN SLECHTS ALS STEMVEE GEBRUIKT. DAN IS LOGIES "HURENAL" OOK OPPORTUNISTIES ALS ZIJ VERDER BLIJFT WERKEN MET DE N.V.P. WIJ ZULLEN ZEKER KRITIEK LEVEREN OP "HET SYSTEEM".



willemstad. – afgelopen woensdag-avond-nacht, vond er op initiatief van „alternatief" een open gesprek plaats tussen de voorzitter van „hurenal", stanly rosalia, de woordvoerder van „hubentud progressista", jefferey corion en „alternatief".

„HURENAL" is de jongeren organisatie van de N.V.P., indertijd door minister McWilliam himself aan het publiek voorgesteld. THINK MAN. THINK.

„HURENAL" (rosalia verkiest voor zich zelf te spreken): ook wij willen direkt verandering van al de onrechtvaardigheden van het kapitalisties systeem. wij zijn verbonden met de N.V.P., een partij die eigenlijk nooit een eerlijke kans heeft gehad om te bewijzen dat zij een beter curacao kan maken voor ons volk. bij de komende verkiezingen zullen wij de N.V.P. steunen omdat wij geloven dat de mensen van de N.V.P. integer zijn. wij moeten van de N.V.P, een verkiesbare plaats krijgen op hun lijst, waarna wij van binnenuit zullen proberen een rechtvaardiger beleid te forceren. de kern van onze organisatie bestaat uit een voorzitter, een sekretaris, een penningmeester en 2 kommissarissen –misschien lijkt het wel een beetje traditioneel of ouderwets, maar wij vinden deze organisatievorm het beste, voor wat wij willen bereiken,

De harde hand van „het systeem".

De grootste vrees van „het systeem'

„HUBENTUD PROGRESSISTA" is een onafhankelijke jongeren organisatie, meer een „beweging" die door politieke manipulators met de politieke partij MAN graag wordt geidentifiseerd, en niet zo lang geleden op haar aanvraag voor politieke zendtijd voor de t.v. (zij willen de jeugd voorlichten) een grote nul op het rekest kreeg van het systeem.

„HUBENTUD PROGRESSISTA": wat wij presies willen is ten eerste het korrupte kapitalistiese systeem waarin onze arbeiders en zijn kinderen worden dom gehouden en uitgebuit, op de lange duur te vervangen. denk maar aan ons ONAANGEPAST „HOLLANDS" ONDERWIJS en de ONREDELIJKE INKOMENSVERDELING. wij zijn aan geen politieke partij gebonden en hebben dus ook geen verplichtingen tegen over niemand. niet ISA, niet JUANCHO EVERTSZ maar ook niet tegenover MARTINA. wij bestaan uit een kerngroep van 7 man met een woordvoerder. wij werken en vertrouwen elkaar op basis van een individueel verantwoordelijkheids gevoel en daarom hebben wij geen traditioneel bestuur met sekretarissen etc. nodig wij zullen de jeugd van curacao mobiliseren en voorlichten zodat ze precies zullen weten wie de eerlijke en wie de korrupte en onkundige figuren in de politiek zijn, niemand van ons heeft de direkte behoefte om minister of statenlid te worden en zeker niet binnen dit korrupt kapitalisties systeem.

21.834 „A-POLITIEKE" JONGE CURACAOENAARS VAN 18-25 JAAR LOPEN GEVAAR ALS STEMVEE TE WORDEN GEBRUIKT.

"ALTERNATIEF": ik heb de ...uk dat die 2 1 . 8 3 4 jongeren op ...açao in de leeftijd van 18 t/m 25 ... ten eerste; a-politiek zijn en in ...er geval buiten het maatschappij...euren staan of worden gehouden. ... zijn jullie en nog wat anderen ...zig te proberen de jeugd voor te ...hten: o.k. wat ik dan niet begrijp ... dat jullie je laten versplinteren in ...schillende hubentuds.

"PROGRESSISTA": nou ja het ...ment dat ik zie dat STANLY zich aansluit of laat ...sluiten bij de N.V.P. dan denk ik, ...ij is eens met die partij en mensen ...als JUANCHO EVERTSZ en zijn ...ortgenoten", begrijp je? dus is hij ...s met het systeem en wij zijn juist ...en het systeem. Op dat moment ... ik nooit gaan samenwerken met "HURENAL".

"ALTERNATIEF": met andere woorden, die volgens mij noodzakelijke samenwerking tussen twee jon...en-organisaties wordt in de weg ...staan, door die band van "HURENAL" met de N.V.P.? STANLY ...nd jij die band met de N.V.P. nuttiger dan een samenwerking met PROGRESSISTA?

STANLY ik vind samenwerking met "PROGRESSISTA" heel belangrijk, omdat wij beiden de rotte plekken in het systeem wegwerken. mijn samenwerking met de N.V.P. wil niet zeggen dat ik het hoofd moet buigen voor alles wat de N.V.P. zegt en doet. ik geloof dat JEFFEREY een denkfout maakt als hij zegt dat wij niet kunnen samenwerken. we zullen eerst moeten praten, vind ik.

"ALTERNATIEF": maar waarom hebben jullie tot nu toe nogsniet op ideologiese besis van gedachten gewisseld?

"PROGRESSISTA": ik weet het niet.... die band met de NVP*staat kommunikatie in de weg.

STANLY : kijk, ik weet dat een solidaire jeugd meer kan bereiken, trouwens ik ken JEFFEREY reeds heel lang, maar het is er nooit van gekomen....

"ALTERNATIEF": je hebt geen plannen los van de N.V.P. te gaan opereren?

STANLY .: nee ik geloof het niet, op dit moment niet.....

"PROGRESSISTA": waarom kan je niet los van de N.V.P. werken.... wat is die band van "HURENAL" en de N.V.P.?

STANLY ik wil dat er een verandering komt op korte termijn. een samenwerking van "HURENAL" en "HUBENTUD PROGRESSISTA" kan ondanks onze band met de N.V.P. toch plaats vinden op ideologiese basis?

"PROGRESSISTA": dat geloof ik niet, want wij zijn tegen de mentaliteit van de N.V.P.

STANLY wij werken samen met de N.V.P. omdat de ideologie van de N.V.P. is dat "de mens.. de mens moet in staat gesteld worden al zijn srechten te kunnen gebruiken.... de mens moet zo opgevoed worden dat hij binnen de gemeenschap en de spelregels zich helemaal kan ontplooien. "dat is de basis van de N.V.P. en achter zo een idee staat "HURENAL".

"PROGRESSISTA": maar als je geen plannen hebt om de N.V.P. los te laten, hoe kunnen we in godsnaam ooit samenwerken? als wij met jullie gaan samenwerken dan wil dat zeggen dat wij het beleid of het gebrek aan beleid gaan steunen, en dat zullen we nooit doen. hoe kan je de jeugd eerlijk gaan informeren dus tegen de N.V.P., hoe kan je dan samenwerken met de N.V.P.?

STANLY iedereen denkt dat we geen kritiek op de N.V.P. kunnen leveren, maar dat is niet waar. de N.V.P. is een zeer flexibele partij.

"PROGRESSISTA": weet je hoe flexibel die partij is? als jullie de jeugd tegen de N.V.P. gaat informeren, dan gaat het einde zijn, dat jullie, jij en die paar anderen die eerlijk zijn, door JUANCHO EVERTSZ eruit getrapt of weggewerkt worden. let op mijn woorden.

STANLY : ik heb veel kritiek geleverd op de N.V.P. ook in publiek en tot nog toe ben ik er niet uitgetrapt. ik denk dat de mense in de N.V.P. aan het beseffen zijn dat wat in het verleden is gebeurd, niet langer kan en er grote veranderingen moeten komen.

"ALTERNATIEF": Sof beseffen zij dat door de verlaging van de stemgerechtigde leeftijd, de jeugd nu een rol kan gaan spelen in de machtsverhoudingen?

STANLY : iedereen weet dat de jeugd een rol kan gaan spelen. ik ben eens met je dat een solidaire jeugd meer kan bereiken. ik heb zelf een fout gemaakt door geen kontakt met "HUBENTUD DEMOCRATICO" te zoeken. we zouden eigenlijk samen moeten werken, al de jongerenorganisaties. maar bij "DEMOCRATICO" is het wel zo dat zij gedikteerd worden door de top van de D.P. de kritiek die zij binnenskamers leveren zouden ze in publiek moeten doen, dan zou een samenwerking makkelijker kunnen zijn.

"ALTERNATIEF": waarom werkt "HUBENTUD PROGRESSISTA" niet samen met een politieke partij?

"PROGRESSISTA": volgens mij en "PROGRESSISTA" moeten er drastiese veranderingen komen. en wij geloven dat alleen de jeugd, die nu minder gefrustreerd is dan de ouderen voor deze veranderingen kan zorgen. maar jammer genoeg is de jeugd niet geinformeerd, wij willen proberen om onze jeugd op de long run te informeren. wij zullen zeker de jeugd informeren te infiltreren in die partij die het dichtst sbij onze ideeën staat. er is weinig keus. mocht later blijken dat die partij ook aan wanbeleid gaat doen dan zullen we niet ophouden de jeugd hierop te wijzen, zodat we op tijd die partij weer kunnen laten vallen. een politieke partij kan ons niets schelen, het gaat om het partijprogram dat ten gunste van de jeugd dus voor ons volk moet zijn.

"ALTERNATIEF": men zegt.... dat "PROGRESSISTA" een jongeren-organisatie van MAN is.

"PROGRESSISTA": dat kan ik mij indenken.... wij willen een ander systeem, en ik geloof dat MARTINA van M.A.N. ook een heel ander systeem, dan momenteel, voorstaat. de reden waarom wij de jeugd zullen adviseren, na een zo objektief mogelijke informatie, te stemmen voor het enige alternatief op dit eiland en dat is M.A.N.... neem de N.V.P. en de D.P..... en pot nat..... M.A.S.A...... en pot nat...... FRENTE heeft indertijd samengewerkt met de D.P...... wat blijft er dan over... M.A.N.

ideeën en de veranderingen die hij voor ons volk wil realiseren.... ik moet zeggen dat de visie van M.A.N. veel lijkt op wat wij willen, maar dat wil nog niet zeggen dat wij een band hebben zoals "HURENAL" met de N.V.P. en "DEMÒCRATICO" met de D.P.

"ALTERNATIEF": hoeveel kans geef je M.A.N. bij de komende verkiezingen?

"PROGRESSISTA": Sik denk dat M.A.N. zeker 2 tot 3 zetels gaat halen.... dat gun ik ze wel ja.

"ALTERNATIEF": wat is de prognose van "HURENAL"?

"STANLY ": ik denk dat de regering gaat bestaan uit de D.P. en de N.V.P., ze staan nog steeds heel sterk...... ik zal proberen om te helpen de N.V.P. de sterkste partij te maken.



STANLY : ik geloof dat men de politiek van de D.P. en de N.V.P. over een kam scheert.

"PROGRESSISTA": o.k. denk even aan die wet die onlangs is gelanceerd en die "PROGRESSISTA" verbiedt om voor de T.V. de jeugd voor te lichten.

STANLY :Sdat is een wet van de D.P. en niet van de N.V.P., wij zijn er helemaal niet mee eens, dat jongeren organisaties geen politieke zendtijd mogen krijgen op de t.v.

"PROGRESSISTA": dan is de N.V.P. een opportunistiese partij bij uitstek. want zij zorgen er voor dat HURENAL wel op de t.v. in hun zendtijd mag komen, nietwaar?

"ALTERNATIEF": wat kan jij er tegen doen, b.v. uit een soort solidariteit met jouw generatiegenoten?

"PROGRESSISTA": in feite ben jij dus ook opportunisties, anders hadden jullie aan de N.V.P. kunnen voorstellen om "PROGRESSISTA" ook in de zendtijd van "HURENAL" een kans te geven om aan voorlichting van de jeugd te doen. zegt de N.V.P. ja, dan zijn wij bereid met de N.V.P. samen te werken, zeggen ze neen, dan zijn ze opportunisties en "HURENAL" ook als ze dan langer met de N.V.P. blijven zamenwerken.

"ALTERNATIEF": "HURENAL" wil over 15 jaar wel zamenwerken, maar er is nu al geen solidariteit.

STANLY : o.k. het is geen kwestie van geen solidariteit maar een gebrek aan kommunikatie. Ik zal de N.V.P. voorstellen, een deel van onze zendtijd aan "PROGRESSISTA" af te staan.

"HURENAL": Sdan zal blijken of N.V.P. opportunisties is of niet en als ze de jeugd niet alleen willen gebruiken als stemvee.

"ALTERNATIEF": een test case dus.

"PROGRESSISTA": de N.V.P. weet zeker dat wij ook tegen hun wanbeleid zullen ageren op de t.v.....

STANLEY : we zullen er inderdaad een test case van maken.

STANLY je zegt dat de N.V.P. de zelfde basis heeft als de D.P. en dat daarom de N.V.P. een belemmering is voor onze samenwerking.

"PROGRESIISTA": ik kijk niet naar de basis, maar naar de praktijk, de resultaten van de samenwerking van de D.P. en de N.V.P. misschien heeft JUANCHO EVERTSZ een ander partij programma dan de D.P., maar de praktijk heeft uitgewezen dat het een pot nat is, die N.V.P. en de D.P.

STANLY : kan je in konkreto zeggen wat zo rot is in de samenwerking van de N.V.P. en de D.P.?

"PROGRESSISTA": elk zich zelf respekterend land zal op de lange duur zelfstandig willen zijn, elk volk.... dat is ons standpunt... wel, sinds de N.V.P. en de D.P. samenwerken, zowel op landelijk alswel eilandelijk niveau hebben ze niets aanwijsbaar gedaan aan het rijp maken van het volk voor de onafhankelijkheid.... niets wezenlijks.... niets. het is een schande.... ik denke gewoon dat deze mensen gewoonwegste kwader trouw zijn, trouwens ze zijn en dat kan iedere curacaoënaar bewijzen, niets anders dan vertegenwoordigers van de handel en dus het uitbuitings kapitalisme... je kan niet en de belangen van de handel en tegelijkertijd die van ons volk dienen.... dat gaat niet.... misschien de N.V.P. in mindere mate dan de D.P., maar ze doen er net zo hard aan mee door met de D.P. samen te werken.

een ander punt: wat heeft de N.V.P. voor de jeugd gedaan al die jaren? ? ? in haar partijprogramma van 10 jaar geleden staat dat ze het onderwijs zouden gaan aanpassen.... ze hebben geen bal er aan gedaan.... ik denk alleen al aan het idee van de leerplichtwet, wat is er van geworden?

STANLY . De N.V.P. heeft niet de kans gehad om wetten op dit gebied door te drukken, hoewel de goede ideeën wel bestaan in de partij.

"PROGRESSISTA": dat is het juist, de samenwerking van de D.P. en de N.V.P. is niet gebasseerd op een gelijkluidend partijprogramma, maar op een gevecht voor een aantal ministerszetels, iets opportunistieser kan je je nauweliiks voorstellen.

STANLY : toch vind ik dat wij die de jeugd objektief willen voorlichten zonder vooroordelen moeten werken. we moeten elke partij benaderen en kommunikatie op gang brengen. we moeten eerlijk te werk gaan...

"PROGRESSISTA": deze mensen hebben nooit iets voor ons volk gedaan, ze regeren maar in het wilde weg, zonder een totale beleidslijn over een langere periode, moeten wij dan onze tijd sgaan verspillen met politiek gepraat? kijk wat een financiele chaos er momenteel is.... moeten wij deze mensen benaderen?

STANLY : de N.V.P. heeft nooit eerder die kansen gekregen die b.v. de DEMOKRATIESE PARTIJ heeft gehad. Toch heeft de N.V.P. een hele stel sociale wetten er door gekregen en die waren ten gunste van het volk.

"PROGRESSISTA": welke sociale wetten heeft de N.V.P. voor het volk gelanceerd?

STANLY ik denk aan de verhoging van de ouderdoms voorzieningen etc. dit is een idee van de N.V.P. en niet van de D.P. dit is voor ons de reden om te geloven in de mensen van de N.V.P., vandaar dat wij met ze samenwerken. wat ik wil proberen te doen is bij de volgende verkiezingen er voor te zorgen dat de N.V.P. de regering gaat uitmaken.

"ALTERNATIEF": door de jeugd te informeren op de N.V.P. te gaan stemmen?

STANLY : ja zeker. wij zullen de N.V.P. vragen een of meer van onze jongeren op verkiesbare plaatsen te zetten, zodat wij van binnenuit pressie kunnen uitoefenen. Dus een verandering op korte termijn, dat is wat "HURENAL" wil.

"PROGRESSISTA": ik geloof helemaal niet in een verandering op korte termijn, dat is erg onrealisties en zeker niet binnen of van binnen uit de N.V.P. als wij de jeugd nu al beginnen te informeren en wijzen op het rotte van het systeem, dan geloof ik dat er over een 15 jaar ongeveer iets wezenlijks zal kunnen veranderen op curacao.

STANLY : maar tegen die tijd zijn zij zelf de leidende politici met alle gevolgen.

"PROGRESSISTA": dat zou best kunnen, maar dan hebben ze in ieder geval een andere mentaliteit dan een ISA of een EVERTSZ.

STANLY .: ik wil niet wachten..... 15 jaar lang.... neen ik wil nu beginnen. en dat bedoel ik: we moeten en op korte termijn en op lange termijn werken.... wij van HURENAL gaan op korte termijn werken en van binnenuit en "PROGRESSISTA" werkt op langere termijnen en van buitenuit..... over 15 jaar zullen wij elkaar toch wel ontmoeten.

TWEEDE OPROEP voor de Bondsvergadering (volgens art. 15 van de Statuten) op vrijdag 30 maart 1973 om 20.00 uur in het Vakbondsgebouw van de A.V.V.-C. aan de Schouwburgweg 44.

AGENDA

1. Opening door de Voorzitter
2. Mededelingen
3. Jaarverslag van de Sekretaris
4. Jaarverslag van de Penningmeester
5. Verslag van de Kascommissie
6. Behandeling van de Begroting 1973
7. Benoeming leden stembureau
8. Bestuursverkiezing
9. Pauze
10. Benoeming kascommissie 1973
11. Rondvraag
12. Uitslag van de gehouden bestuursverkiezing
13. Sluiting

VAKATURES

Aftredend zijn:
K. van den Bosch
S. Gonet
A. Alberto
G. L. Alberto
A. Pinas

BESTUURSKANDIDATEN IN ALFABETISCHE VOLGORDE:

G. L. Alberto (Telefoondienst)
[illegible]
T. Gijsberthe (Landslaboratorium)
E. Martijn (Douane)
A. Pinas (Luchtvaartdienst)

KANDIDATEN GESTELD DOOR DE LEDEN

B. W. Alberto (Inspektie der Belastingen)
E. Els (D.W.E.P.)
J. M. Louisa (Postkantoor)
J. Marshall (Bestuurskantoor)
J. Ricao (G.O.G.)
T. L. Veld (gevangenis)
E. T. Wedervoort (Rustoord)

Willemstad, maart 1973.
Namens het Bestuur van de A.B.V.O.
De Sekretaris
M. H. Domatilia.

VOORSTEMMING "A.B.V.O."

Op vrijdag 30 maart 1973 (de dag waarop de jaarlijkse bondsvergadering van de Algemene Bond van Overheidspersoneel wordt gehouden) zullen ALLE STEMGERECHTIGDE LEDEN op Bonaire en St. Maarten van 8 uur voormiddag tot 1 uur namiddag kunnen deelnemen aan de voorstemming.
De dienstgroepbesturen op deze eilanden stellen de plaats vast waar de voorstemming zal geschieden.
Op Curaçao kunnen de stemgerechtigde leden, die tijdens de Bondsvergadering verhinderd zijn, aan de voorstemming deelnemen.
Zij zullen tot de stemming worden toegelaten tegen overlegging van de uit te knippen of over te nemen verklaring (uit de bijlage "Voorstemming" van de "Extra uitgave Ambtenaar") ingevuld en ondertekend door betrokkene en 24 uur van te voren kenbaar gemaakt aan het Bestuur.
De voorstemming zal op Curaçao worden gehouden in het A.V.V.-C. gebouw aan de Schouwburgweg 44 van 8 uur voormiddag tot 4 uur namiddag.

N.B. STEMRECHT HEBBEN ALLE GEWONE LEDEN, DIE OP 1 JANUARI ALS LID VAN DE BOND STONDEN INGESCHREVEN.

Willemstad, 23 maart 1973.
Namens het bestuur van de A.B.V.O.
M. H. Domatilia
Secretaris.

Plaats eens een zoekertje

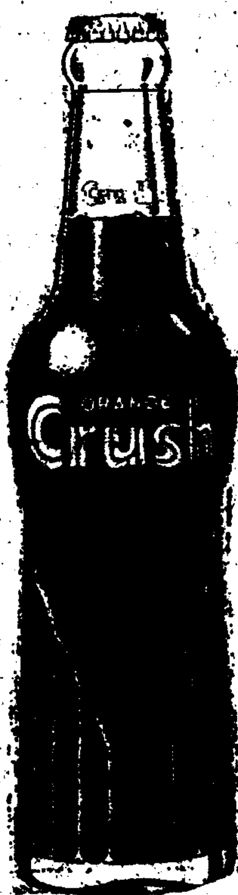
CINE-RIO

ZATERDAG 24 OM 8.00 N.M. Een boeiende film, in KLEUREN. Zijn vader was de topman van de bende. Met: PEDER KINBERG in:
"THE DIRTY FINGERS"
Engels. KLEUREN.
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 25 OM 7.00 N.M. Een intrigante film in KLEUREN. Met: TERRY THOMAS in:
"SEVEN TIMES SEVEN"
Engels. KLEUREN
VOLWASSENEN Fls. 0.50
KINDEREN Fls. 0.25

ZONDAG 25 OM 9.00 N.M.
M.G.M. presenteert een film, vol aktie en suspens. In KLEUREN. Met: BRUCE DAVISON.
"THE JERUSALEM FILE"
Engels, Spaanse tekst
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR





WEST END Telefoon 25252

ZATERDAG 7.00 & 9.00 P.M.
ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.
De bekende FRANCO (DJANGO) NERO in:
"PROFESSIONAL GUN"
JACK PALANCE – TONY MUSANTE
Moord tegen elk bod. Het is kopen of sterven.
f. 2.00 - f. 1.25 BOVEN 18 JAAR

ZATERDAG MIDNIGHT SHOW
Een indrukwekkende film
"VIOLENT CITY"
CHARLES BRONSON – JILL IRELAND – TELLY SAVALAS
Hij was een killer, gehaat en gevreesd, maar een vrouw werd zijn ondergang. In het Engels.
f. 2.– – f. 1.25 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 5 P.M.
Een groot avontuur, een groot vermaak
"GREAT ESCAPE"
STEVE McQUEEN – JAMES GANRER
Spannend, dat gij nimmer vergeet.
f. 1.75 – f. 1.10 KINDEREN HALVE PRIJS



Sentro Kultural Korsow
presenteert
in samenwerking met
de Curacaose Kunstkring en de V.G.K.S.

HET SURINAAMS STRIJKORKEST
o.l.v. Haakon Nicasie

op 6 en 7 april a.s.
in Centro Pro Arte
aanvang 20.30 u.

programma
6 april: Handel, Bach, Marcello, Dahlberg, Nicasie.
7 april: Vivaldi, Bach, Bocherini, Dahlberg, Nicasie.

Entree: per concert f. 5.–
abonnement f. 8.–
kaartverkoop: vanaf 26 mrt a.s.
bij: Boekh. Salas
Centro Pro Arte
Mensing Strada
Kantoor V.G.K.S.

CINELANDIA

ZATERDAG 24 OM 7.00 & 9.00 – ZONDAG 25 OM 9.00 N.M.
Een aktievolle film, in KLEUREN. Met zijn vlugheid dapperheid wist hij al zijn vijanden te verslaan. Met: CHANG CH... CHING – CHAING PIN in:
THE DARKEST SWORDS
In KLEUREN met Engelse tekst.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JA...

ZATERDAG 24 OM 12.00 N.M. "MIDNIGHT – SHOW"
PREMIERE van een wrede Italiaanse Western in KLEUREN. Hij ... een man vol geweld en had slechts een ideaal: de dood van zijn br... wreken. Met: FERNANDO SANCHO – STEPHEN FORSYGHT in:
BLOOD DRAWS BLOOD
In het Engels. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JA...

ZONDAG 25 OM 7.00 N.M. WALT DISNEY presenteert een aardi... film, in KLEUREN. Met: CESAR ROMERO – KURT RUSSELL in:
COMPUTER WORE TENNIS SHO...
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 1.50 – 0.90 KINDEREN HALVE P...

ROXY AIRCONDITIONED

ZATERDAG 24 OM 8.30 N.M. ZONDAG 25 OM ... V.M. 5.00 & 9.00 N.M. LET OP DE AANVANGSTIJDEN.
PARAMOUNT presenteert de historische film, die U moet zien ... KLEUREN. Een super-produktie van CECIL B. DE MILLE. ... CHARLTON HESTON – YUL BRYNNER – ANNE BAXTER in:



In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – Fls. 1.25 VOLWASSENEN EN KINDE...

MAANDAG 26 OM 7.00 & 9.00 N.M. SIDNEY POITIER in:
"TO – SIR – WITH – LOVE" KLEUREN.

DRIVE-IN CURACAO TELEFOON 35750

ZATERDAG 24, ZONDAG 25 OM 7.00 N.M.
FOX presenteert PREMIERE van een aardige film, in KLEU... Komt U en Uw kinderen het meest komische feest bijwonen. ... bekende BORIS KARLOFF in:
LA FIESTA DE LOS MONSTRU...
KLEUREN.
ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 2.00 KINDEREN Fls. ...

ZATERDAG 24, ZONDAG 25 OM 9.00 N.M.
COLUMBIA PICTURES presenteert PREMIERE van een interes... film, in KLEUREN. Twee jonge mensen met moderne ideeën ... liefde en hun zelf. Met: GOLDIE HAWN – ELEENHECKART in:
BUTTERFLIES ARE FREE
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 ...

ZATERDAG 24 OM 12.00 N.M. "MIDNIGHT-SHOW"
Eén van de beste SEX-FILMS in KLEUREN. Een vrouw die ... verleiden ter vreemde liefdesverhoudingen. INGA, haar naam ... al. SEX en meer SEX.
Met: MARIE LILJEDAHL – LENNER LINBERT in:
SEDUCTION OF INGA
In het Engels. KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 1...

MAANDAG 26 OM 8.30 N.M. "THE TEN COMMANDMEN...

centro pro arte

in samenwerking met
DE STICHTING JEUGDCONCERTEN
CURACAO:

Presenteert op:
Zondag 1 april a.s. om 16.00 uur (nee het is geen mop):

ALADDIN EN DE WONDERLAMP

tekst;	Hans Berghuis	Een Perzisch...
Regie:	Ron Hagedoorn.	voor kinderen, ...
Decors:	Jan Ghering	door volwass...
en	Eric v.d. Sar.	
Balletten	Bea Boutmy	Pas op............
	voertaal: Nederlands	Geesten-tove...
toegang:	kinderen tot 12 jaar: Fl. 1.–	spanning en ...
	volwassenen Fl. 3.–	

kinderen zonder geleide geen toegang.

Kaarten verkrijgbaar aan de kassa van Centro Pro Arte op ... en vrijdag 30 maart van 10.00 – 12.00 uur en van 16.00 ... Ook op zondag 1 april vanaf 15.00 uur, indien nog kaarten ...